

**Owner's Manual**  
**Instrukcja obsługi**  
**Návod k použití**  
**Navodila za uporabo**  
**Használati útmutató**  
**Upute za upotrebu**  
**Lietošanas instrukcija**

**Instrucțiune de deservire**  
**Инструкция за употреба**  
**Οδηγίες χρήσης**  
**Kasutusjuhend**  
**Naudojimo instrukcijos**  
**Užívateľská príručka**



*Enjoy it.*

Jobsite radio with Bluetooth



### Important Safety Instructions


**CAUTION**

**RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN**

#### Caution:

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

#### Explanation of Graphical Symbols:



The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

#### Important Notes

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- Do not install the product in the following areas:
- Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
- On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
- Blocking ventilation or in a dusty area.
- Areas where there is constant vibration.
- Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.
- Plug-in the USB stick directly or use a USB-extension cable which is not longer than 25 cm.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.

Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

#### SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
3. Heed warnings - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow instructions - All operating and users' instructions should be followed.
5. Installation - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Power sources - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
7. Grounding or polarization - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
8. Power cord protection - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
9. Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
10. Ventilation - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.
11. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
12. Water and moisture - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).

13. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
14. Cleaning - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
15. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.
16. Accessories - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. Moving the product - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
18. Unused periods - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.
19. Servicing - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. Replacement parts - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. Mains fuses - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.
24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
27. ESD hints - If the product maybe reset or not reset to operation of control due to electrostatic discharge, just switch off and reconnect again, or move the product to another location.
28. Battery
  - a. The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
  - b. The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
  - c. Battery usage CAUTION- to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:
    - . Install all batteries correctly, + and – as marked on the apparatus.
    - . Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)
    - . Remove batteries when the unit is not used for a long time.

#### **ERP2 (Energy Related Products) note**

This product with ecodesign complies with the stage 2 requirements of Commission Regulation (EC) NO. 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC regard to standby and off mode electric power consumption of electronic household and office equipment. After 30 minutes without any audio input, the device will automatically switch into standby mode. Follow up the instruction manual to resume the operation.

#### **Important note:**

This device is equipped with an energy saving mode: if no signal is given during 30 minutes the device will switch automatically into standby mode in order to save energy (ERP 2 standard). Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as "no audio signal": this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player (MP3 player, etc.), in order to resume playback. Please contact the local service center if the problem remains.

#### **WARNING**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.
2. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.

5. The unit should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure that there are at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.
6. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
7. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
8. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
9. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
10. Do not place the unit on an amplifier or receiver.
11. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
12. If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
13. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.
14. When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull on the cord.
15. Depending on the electromagnetic waves used by a television broadcast, if a TV is turned on near this unit while it is also on, lines might appear on the TV screen. Neither this unit nor the TV is malfunctioning. If you see such lines, keep this unit well away from the TV set.
16. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
17. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



#### NOTICE



Hereby, Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o., declares that this equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Declaration of conformity can be obtained from the product page at [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Responsible party: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warsaw, Poland, Phone: +48 22 688 08 00, E-mail:

[info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

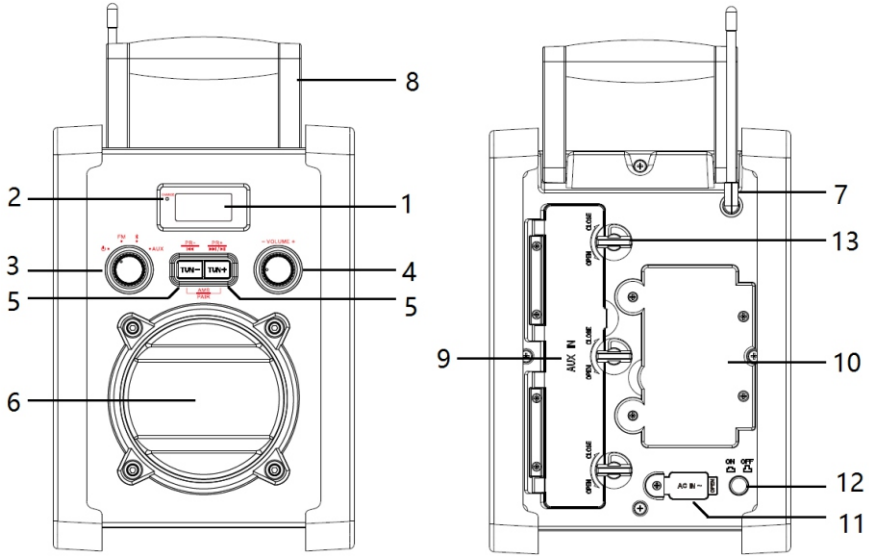
Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.



The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by us is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Many thanks to buy our model, please read and reference this manual carefully before operate the unit. Please keep the manual for future operation reference.

**Control locations**



- 1- display      2- battery charging LED      3- mode knob (power/FM/Bluetooth/AUX)      4- Volume knob
- 5- Tune +/- (previous/next, radio preset+/-, pause, pair) button      6-Speaker
- 7- FM antenna      8- Handle      9- AUX IN audio cable compartment      10-Battery compartment
- 11- AC input outlet      12- Power ON/OFF button      13- Open/close button

**Power setting and charge battery**

The unit built in rechargeable battery, which is allow to enjoy and play music outdoor. Use the female terminal of supplied AC power cable to connect the AC input outlet on rear panel of unit, and insert the AC power plug into wall-mount outlet in order to get the power source. Then the battery charging LED (nearby left top corner of display) will light up, which means the battery is charging. It takes 6~8hours for charging, and the charging LED will off after be fully charged. The battery power playback time is 8~10hours depends on volume level.

In case of the battery power exhausted, the unit and display will auto off. Please arrange recharging; or you can connect AC power directly for playback.

**Note:**

Your battery will last longer if you following these simple guidelines for charging and storing.

- a. For charging first time, charge it at least 10 hours. And the battery will provide the best performance after fully charge and discharge 3 times. It is better to charge the unit after discharge completely, otherwise there may affect the battery's lifetime.
- b. Recharge and store the unit within the temperature range of 5°C~35°C (40°F~95°F).
- c. Do not charge (longer than 24 hours). Excessive charging or discharging may shorten the battery's life.
- d. Due to prolong charging and discharging, the unit battery life will be affected and playback will become shorten. We cannot guarantee the same playback consistently throughout and this is not include in our warranty and service.
- e. During charging, you can play the music at the same time.
- f. Please do not use it under the high humidity and temperature environment for long time.
- g. Please turn off the speaker if long time not to use.

**Unit power on**

Press the power on/off button on rear panel to power on or cut off the power completely. Press the power on/off button on rear panel first, then rotate the mode knob on front panel to turn on the display. You can select display on/off, FM radio, Bluetooth, AUX IN playback mode by using this mode button. In case you are not intend to use the unit for long time, please press the power on/off button on rear panel to cut off and save power.

**FM radio operation**

Before listen to the radio, please adjust the antenna and move the unit next to the window, or try to change place in order to get better FM reception. Rotate the mode knob on FM position to select FM radio mode after power on, rotate the volume knob to adjust the output volume level.

**Tune the station:** long press (2 seconds) tune+/- button to scan the available station in upward or downward frequency, the unit will stop and auto play the scanned station. Press and hold (3 seconds) tune+/- button at same time to scan and save the available station automatically(max supported up to 40 preset stations); short press tune+/- button to switch the preset radio station. Short press the tune+/- button twice can adjust the frequency as per 0.1MHz.

**Bluetooth operation**

This product includes Bluetooth function which can wireless playback the music from other Bluetooth device (like smart phone, tablet etc).

- Rotate the mode knob on Bluetooth position to select Bluetooth mode after power on, rotate the volume knob to adjust the output volume level.
- Enable the Bluetooth function on your device, and search the available device (please reference your device manual for operation), then check the available Bluetooth device on the list. Select "BP PP30BT" for pairing, and a short notice sound will come out from speaker after paired successful.
- Select and play the music from your Bluetooth device, adjust the volume level on your device and radio side, then the sound will wireless play and come out from the speaker.
- Short press tune+/- button can select last or next track; long press(2 seconds) tune+ button to pause the playback, long press it again to resume the playback; Press and hold (3 seconds) tune+/- button to disconnect the Bluetooth connection with current device, and search other device for paring.

**Notices:**

- All Bluetooth devices are not guaranteed for pairing successfully due to different design and brand.
- The best working distance of Bluetooth is within 10 meters without any obstacle in between.
- The unit only can pair and work with one Bluetooth device in one time.
- In case of an incoming phone call during Bluetooth playback; the music will stop temporary, and resume to playback after end the phone call.

**AUX IN playback**

Rotate the 3pcs open/close button on rear panel to open up the audio cable box; Using the attached audio cable to connect with your other outsourcing audio player's line out or headphone jack (like mobile phone or mp3 player etc.). Rotate mode knob to AUX position in order to enter AUX mode. Rotate the volume knob to adjust the output volume level, and check the volume level on your audio player as well. Select and play music from your outsourcing player, then the sound will output from the radio speaker.

In AUX IN playback mode, the main control is on your audio player side, but you also can try to adjust volume from the radio.

**Trouble shooting****1. The speaker cannot turn on.**

a. Please check if the power setting is correct as introduced.

**2. No sound output.**

a. Please try to adjust the volume knob, and check the play source.  
b. please contact service center for support if the issue remained.

**3. Background noise on FM station.**

a. try to move the unit in other place for better reception.  
b. scan and switch to other station for listening.

**4. Intermittent sound output in Bluetooth mode**

a. Please try to move your Bluetooth device more close to the radio.  
b. Please reference the manual for re-pairing.

**5. the sound output is too small in Bluetooth mode.**

a. Please check the volume level your Bluetooth device and radio both.

**Specification**

Power source: 230V~/50Hz

Battery power source: 7.4V/2200mAh.

FM radio frequency: 87.5~108.00MHz

Bluetooth version: 4.2

Battery power charging time: 6~8 hours

Battery power playback time: 8~10 hours(depends on volume level etc)

Water proof level: IPX5

RMS output power: 1 x 5W

Standby power consumption: <0.5W

Power consumption: 13 W

(The above spec may update without priority notice.)



**Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**

**PRZESTROGA**

**ZAGROŻENIE PORAZIENIEM ELEKTRYCZNYM  
NIE OTWIERAĆ**
**Przeostroga:**

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno demontować pokrywy ani tylnej części urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie znajdują się elementy przeznaczone do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

**Objaśnienie symboli graficznych:**


Symbol błyskawicy zakończony strzałką umieszczonej w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika przed nieizolowanym „niebezpiecznym napięciem” w obrębie obudowy urządzenia, które może osiągnąć wielkość grożącą porażeniem prądem elektrycznym.



Znak wykrzyknika w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika, że w tym momencie przedstawione są ważne informacje dotyczące obsługi i konserwacji sprzętu w dokumentacji, dołączonej do urządzenia.

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

**Ważne informacje**

- Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapala lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
- Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
  - Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
  - Kładących na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
  - Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
  - W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
  - W miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świecek lub otwartego ognia.
- Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.
- Pamięć USB podłącza się bezpośrednio lub przy użyciu przedłużacza USB o długości do 25 cm

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.

Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

**INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

1. Przeczytać instrukcję — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
2. Zachować instrukcje — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
3. Przestrzegać ostrzeżeń — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
4. Przestrzegać instrukcji — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
5. Instalacja — należy ustawić urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
6. Źródła zasilania – urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach na kablu zasilania. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
7. Uziemienie lub polaryzacja zasilania — urządzenie nie musi być uziemione. Należy upewnić się, że wtyczka jest do końca włożona do gniazdka sieciowego lub przedłużacza, aby nie dopuścić do odślonienia bolców lub styków. Niektóre wersje urządzenia mogą być wyposażone w spolaryzowaną wtyczkę prądu przemiennego (z jednym bolcem szerszym). Tę wtyczkę można włożyć do gniazdka sieciowego tylko w jeden sposób. Jest to funkcja zabezpieczająca. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazdka, należy spróbować ją odwrócić. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje do gniazdka, należy zlecić elektrykowi jego wymianę. Nie wolno zdejmować z zabezpieczeń z wtyczki spolaryzowanej. Gdy korzysta się z przedłużacza lub kabla zasilania innego niż dostarczony razem z urządzeniem, powinny mieć właściwe wtyczki oraz atest bezpieczeństwa wymagany w danym kraju.
8. Zabezpieczenie kabla zasilania — kable zasilania należy poprowadzić w taki sposób, aby nie można było po nich chodzić, przycisnąć lub przyciąć postawionymi przedmiotami. Zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdka sieciowe i miejsca, w którym kable są wyprowadzone z urządzenia.
9. Przeciągnięcie — nie wolno przeciągać gniazdek ściennych, przedłużaczy i rozdzielaczy elektrycznych, ponieważ grozi to wybuchem pożaru lub porażeniem prądem elektrycznym.
10. Wentylacja — urządzenie musi być poprawnie wentylowane. Nie wolno ustawiać urządzenia na łóżku, sofie lub podobnych powierzchniach. Nie wolno przykrywać urządzenia obrusami, serwetkami, gazetami itd.

11. Ciepło — nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub innych urządzeń (również wzmacniacze) wytwarzających ciepło. Nie stawiać na urządzeniu zapalonych świecy i innych źródeł otwartego ognia.
12. Woda i wilgoć — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).
13. Przedmioty i ciecz w urządzeniu — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecz.
14. Czyszczenie — należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego przed czyszczeniem. Kurz dookoła głośnika można usunąć suchą szmatką. Jeśli do czyszczenia ma być użyty aerozol, nie należy kierować rozpylanego strumienia bezpośrednio na urządzenie, ale na szmatkę. Należy uważać, aby nie uszkodzić jednostek napędowych.
15. Wyposażenie dodatkowe — nie wolno używać akcesoriów, które nie są dopuszczone przez producenta, gdyż mogą stwarzać zagrożenie.
16. Akcesoria — nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, stojaku, statywie, wsporniku czy stole. Urządzenie może ulec przewróceniu i uszkodzeniu oraz spowodować poważne obrażenia u dziecka lub osoby dorosłej. Należy używać wyłącznie wózków, stojaków, statywów, wsporników i stołów określonych przez producenta albo sprzedawanych wraz z urządzeniem. Montaż urządzenia należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta, przy użyciu zestawu montażowego zalecanego przez producenta.
17. Przenoszenie urządzenia — urządzenie umieszczone na wózku należy przesuwać bardzo ostrożnie. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt duża siła lub nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie wózka wraz z urządzeniem.
18. Okres nieużywania urządzenia — kabel zasilania urządzenia należy odłączyć od gniazdka sieciowego w trakcie burz z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
19. Serwisowanie — nie należy próbować własnoręcznie przeglądać urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.
20. Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć jego wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego. Gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania, znajduje się w trybie czuwania i nie jest całkowicie wyłączone.
21. Części zamienne — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
22. Główne bezpieczniki — aby zabezpieczyć w sposób ciągły urządzenie przed pożarem, należy używać bezpieczników właściwego typu i parametrów. Parametry bezpieczników w danym zakresie napięcia są zaznaczone na urządzeniu.
23. Nie wolno zwiększać głośności przy słuchaniu części utworu o małej głośności lub przy braku wejściowego sygnału audio. W innym wypadku może dojść do uszkodzenia głośnika przy gwałtownym wzroście natężenia sygnału.
24. Jedynym sposobem całkowitego odłączenia urządzenia od źródła zasilania jest odłączenie kabla zasilania z gniazdka zasilania lub z urządzenia. Gniazdko sieciowe lub wejście kabla zasilania do urządzenia muszą być zawsze dostępne w trakcie używania produktu.
25. Urządzenie powinno się ustawić w pobliżu gniazdka sieciowego lub przedłużacza i w taki sposób, aby zawsze było dostępne.
26. Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.
27. Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych — jeśli działanie urządzenia jest zakłócone wyładowaniami elektrostatycznymi, należy go wyłączyć i ponownie włączyć lub przenieść urządzenie w inne miejsce.
28. Bateria
  - a. Bateria nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.
  - b. Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.
  - c. Przestroga dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:
    - Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ i -).
    - Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
    - Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będą one używane przez dłuższy czas.

#### **Uwaga dotycząca ERP2 (urządzeń związanych z energią)**

Niniejsze urządzenie z ekoprojektem spełnia wymagania etapu 2 Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 wprowadzającego dyrektywę 2009/125/WE dotyczącą poboru energii przez wyłączone i znajdujące się w trybie czuwania urządzenia elektroniczne do zastosowań biurowych i domowych.

Po upływie 30 minut bez wejściowego sygnału audio urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania. Informacje na temat przywrócenia normalnego działania można znaleźć w instrukcji obsługi.

**Ważne informacje:**

Niniejsze urządzenie jest wyposażone w funkcję trybu oszczędzania energii: jeśli w ciągu 15 minut nie jest podawany do niego żaden sygnał wejściowy, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania w celu oszczędzania energii (norma ERP 2). Należy zauważyć, że ustawienie niskiego poziomu głośności w źródle sygnału audio może zostać rozpoznane jako stan „braku sygnału audio”: może to mieć wpływ na zdolność wykrywania sygnału z urządzenia oraz spowodować automatycznie przejście w tryb czuwania. W takim wypadku należy przywrócić transmisję sygnału audio lub zwiększyć poziom głośności w źródle sygnału audio (odtwarzaczu MP3 itp.) w celu wznowienia odtwarzania. Jeśli problem nie ustąpi, prosimy o kontakt z lokalnym serwisem.

**OSTRZEŻENIE**

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia. Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Nie wolno pozostawić pracującego urządzenia bez nadzoru! Należy wyłączać urządzenie, gdy nie jest ono używane, nawet przez krótką chwilę.
2. Urządzenia nie wolno obsługiwać za pośrednictwem zewnętrznego zegara z układem czasowym ani za pomocą oddzielnego układu ze zdalnym sterowaniem.
3. Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania, wymianę powinien wykonać producent, autoryzowany punkt serwisowy lub inna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
4. Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy sprawdzić, czy jego napięcie odpowiada napięciu występującemu w lokalnej sieci zasilającej.
5. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia np. gazetami, obrusem, zasłonami itp. Należy upewnić się, że nad urządzeniem jest co najmniej 20 cm wolnego miejsca, a z każdej jego strony — co najmniej 5 cm.
6. Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapąła lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
7. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.
8. Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływackich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
9. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
10. Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.
11. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.
12. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
13. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.
14. Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ściennego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilania.
15. Gdy włączone urządzenie jest używane w pobliżu włączonego telewizora, może to być źródłem zakłóceń obrazu w postaci linii na ekranie. Zależy to od pasma fal transmisji TV. Nie oznacza to nieprawidłowego działania urządzenia ani telewizora. Jeśli są widoczne takie linie, należy odsunąć urządzenie od telewizora.
16. Wtyczka sieciowa jest używana do odłączania napięcia zasilającego i powinna być zawsze dostępna.
17. Aby nie dopuścić do ewentualnej utraty słuchu, nie wolno słuchać głośno muzyki przez dłuższy czas.



**UWAGA**

Deklaracja



Niniejszym Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53 / UE. Pełną deklarację zgodności można uzyskać na stronie [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) w zakładce produktu.

Podmiot odpowiedzialny: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska, Telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

**Informacje o ochronie środowiska naturalnego**

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dolożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.

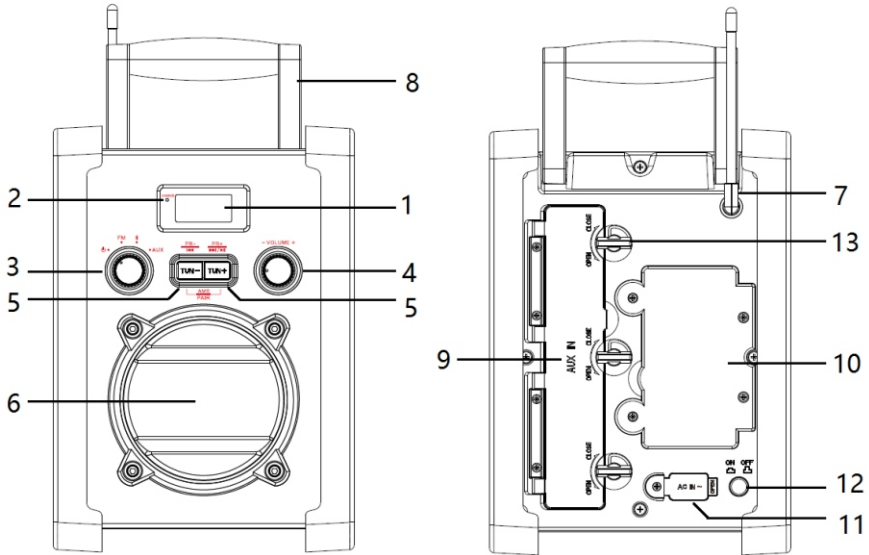
Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.



Właścicielem znaków towarowych i logo Bluetooth® jest firma Bluetooth SIG, Inc. USA. Użycie tych znaków i logo podlega licencji. Inne znaki i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

Dziękujemy za zakup naszego modelu. Przed uruchomieniem urządzenia, prosimy o uważne przeczytanie i zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Należy zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

#### Położenie elementów sterujących



- |  |                                 |                                |
|--|---------------------------------|--------------------------------|
| 1-Wyświetlacz  | 2-Dioda ładowania baterii;      | 4-Pokrętło regulacji głośności |
| 3-Pokrętło wyboru trybu pracy (zasilanie/FM/Bluetooth/AUX)                             |                                 |                                |
| 5-Przyciski Tune +/- (poprzedni/następny, zaprogramowane stacje +/-, pauza, parowanie) |                                 |                                |
| 6-Głośnik  | 7-Antena FM                     | 8-Uchwyt                       |
| 10-Komora baterii  | 11-Gniazdo zasilające AC        | 9-Komora przewodu AUX IN       |
| 12-Przycisk włączania/wyłączania zasilania   | 13-Zasuwka otwierania/zamykania |                                |

#### Podłączanie zasilania i ładowanie akumulatora

Urządzenie posiada wbudowany akumulator, dzięki któremu radioodtwarzacz może być używany w dowolnym miejscu. Podłącz jedną wtyczkę dostarczonego przewodu zasilania AC do gniazda zasilania na tylnym panelu urządzenia a drugą wtyczkę podłącz do gniazda ściennego, aby uzyskać źródło zasilania. Następnie w lewym górnym rogu wyświetlacza zaświeci się dioda LED ładowania akumulatora, co oznacza, że akumulator jest ładowany. Ładowanie trwa około 6 - 8 godzin, a dioda LED ładowania zgaśnie po pełnym naładowaniu. Czas odtwarzania przy zasilaniu baterijnym wynosi około 8~10 godzin, w zależności od poziomu głośności.

W przypadku rozładowania akumulatora urządzenie i wyświetlacz wyłączą się automatycznie. W celu ponownego naładowania akumulatora, należy podłączyć urządzenie do zasilania sieciowego. Możliwe jest korzystanie z urządzenia podczas ładowania akumulatora.

#### Uwaga:

Akumulator będzie działał dłużej, jeśli będziesz postępować zgodnie z tymi prostymi wskazówkami dotyczącymi ładowania i przechowywania.

- Przy pierwszym ładowaniu akumulatora należy go ładować przez co najmniej 10 godzin. Akumulator osiągnie najlepszą wydajność po trzykrotnym pełnym naładowaniu i rozładowaniu. Akumulator należy niezwłocznie naładować po całkowitym rozładowaniu, w przeciwnym razie może to wpłynąć na jego żywotność.
- Ładuj i przechowuj urządzenie w zakresie temperatur 5°C~35°C (40°F~95°F).
- Nie ładuj (dłużej niż 24 godziny). Nadmierne ładowanie lub rozładowywanie może skrócić żywotność baterii.
- Ze względu na wielokrotne ładowanie i rozładowywanie, żywotność akumulatora ulegnie zmniejszeniu, a czas odtwarzania ulegnie skróceniu. Nie można zagwarantować takiej samej długości odtwarzania przez cały czas. Nie jest to objęte naszą gwarancją.
- Podczas ładowania możesz jednocześnie odtwarzać muzykę.
- Nie należy używać urządzenia przez długi czas w środowisku o wysokiej wilgotności i temperaturze.
- Wyłącz głośnik, jeśli nie używasz go przez długi czas.

### Włączanie zasilania urządzenia

Naciśnij przycisk włączania/wyłączania zasilania na tylnym panelu, aby włączyć lub całkowicie odłączyć zasilanie. Najpierw naciśnij przycisk włączania/wyłączania zasilania na panelu tylnym, a następnie obróć pokrętko wyboru trybu pracy na panelu przednim, aby włączyć wyświetlacz. Za pomocą tego pokrętła można włączyć/wyłączyć wyświetlacz, radio FM, Bluetooth, tryb odtwarzania AUX. Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, naciśnij przycisk włączania/wyłączania zasilania na tylnym panelu, aby całkowicie odłączyć zasilanie i oszczędzać energię.

### Obsługa radia FM

Przed słuchaniem radia wyreguluj antenę i ustaw urządzenie w pobliżu okna, aby uzyskać lepszy odbiór FM. Po włączeniu zasilania, obróć pokrętko wyboru trybu pracy na pozycję FM, aby wybrać tryb radia FM, obróć pokrętko głośności, aby wyregulować poziom głośności wyjściowej.

**Strojenie stacji radiowych:** naciśnij i przytrzymaj (2 sekundy) przycisk tune + lub -, aby przeszukać dostępną stację w górę lub w dół pasma częstotliwości, urządzenie zatrzyma się i automatycznie odtworzy wyszukaną stację. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy) jednocześnie przycisk tune + i -, aby automatycznie wyszukać i zapisać dostępne stacje (Urządzenie maksymalnie obsługuje do 40 zaprogramowanych stacji); krótkie naciśnięcie przycisku tune + lub -, pozwala przełączać zaprogramowane stacje radiowe. Krótkie naciśnięcie przycisku tune + lub - dwa razy może zmienić częstotliwość radiową o 0.1 MHz.

### Obsługa Bluetooth

Ten model posiada funkcję Bluetooth, która umożliwia bezprzewodowe odtwarzanie muzyki z innego urządzenia Bluetooth (takiego jak smartfon, tablet itp.).

- Po włączeniu zasilania, obróć pokrętko wyboru trybu pracy na pozycję Bluetooth, aby wybrać tryb Bluetooth, obróć pokrętko głośności, aby wyregulować poziom głośności wyjściowej.
- Włącz funkcję Bluetooth w swoim urządzeniu i wyszukaj dostępne urządzenia do sparowania (proszę zapoznać się z instrukcją obsługi swojego urządzenia). Na liście dostępnych urządzeń wybierz „BP PP30BT” w celu sparowania, po pomyślnym sparowaniu z głośnika niniejszego urządzenia zostanie wyemitowany krótki dźwięk.
- Wybierz i odtwórz muzykę z urządzenia Bluetooth, dostosuj poziom głośności zarówno po stronie swojego urządzenia, jak i niniejszego modelu, a następnie dźwięk będzie odtwarzany bezprzewodowo za pomocą głośnika w niniejszym modelu.
- Krótkie naciśnięcie przycisku tune +/- pozwala wybrać poprzedni lub następny utwór; długie naciśnięcie (2 sekundy) przycisk tune +, pozwala wstrzymać odtwarzanie, ponowne długie naciśnięcie pozwala wznowić odtwarzanie; Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy) przycisk tune + i - jednocześnie, aby rozłączyć połączenie Bluetooth z bieżącym urządzeniem i wyszukać inne urządzenie do sparowania.

#### Uwagi:

- Nie gwarantuje się pomyślnego sparowania wszystkich urządzeń Bluetooth ze względu na inne konstrukcje i rozwiązania.
- Najlepsza odległość robocza Bluetooth to 10 metrów bez żadnych przeszkód pomiędzy urządzeniami.
- Urządzenie można sparować i używać w tym samym czasie tylko z jednym urządzeniem zewnętrznym Bluetooth.
- W przypadku połączenia przychodzącego podczas odtwarzania Bluetooth; muzyka zostanie chwilowo zatrzymana i wznowiona po zakończeniu połączenia telefonicznego.

### Obsługa wejścia AUX

Przekręć 3 zasuwiki do otwierania/zamykania komory na tylnym panelu. Użyj dołączonego przewodu audio, aby połączyć się z wyjściem liniowym lub gniazdem słuchawkowym innego zewnętrznego odtwarzacza audio (np. telefonu komórkowego lub odtwarzacza mp3 itp.). Obróć pokrętko wyboru trybu pracy na pozycję AUX, aby przejść do trybu AUX. Obróć pokrętko głośności, aby wyregulować poziom głośności wyjściowej, a także sprawdź poziom głośności w podłączonym odtwarzaczu audio. Wybierz i odtwarzaj muzykę z zewnętrznego odtwarzacza, a dźwięk będzie odtwarzany z głośnika niniejszego urządzenia.

W trybie odtwarzania AUX, obsługa głównych funkcji znajduje się po stronie zewnętrznego odtwarzacza audio. W niniejszym urządzeniu możesz wyregulować poziom głośności.

**Rozwiązywanie problemów****1. Głośnik nie może się włączyć.**

a. Sprawdź czy zasilanie sieciowe zostało poprawnie podłączone.

**2. Brak dźwięku.**

a. Spróbuj wyregulować poziom głośności i sprawdź źródło odtwarzania.

b. skontaktuj się z centrum serwisowym w celu uzyskania pomocy, jeśli problem nadal występuje.

**3. Szum podczas słuchania stacji FM.**

a. Przenieś urządzenie w inne miejsce, aby uzyskać lepszy odbiór.

b. wyszukaj i przełącz się na inną stację.

**4. Przerwywany dźwięk w trybie Bluetooth**

a. Spróbuj przesunąć urządzenie Bluetooth bliżej radia.

b. Zapoznaj się z instrukcją w celu ponownego parowania.

**5. Niski poziom głośności w trybie Bluetooth.**

a. Sprawdź poziom głośności zarówno urządzenia Bluetooth, jak i niniejszego urządzenia.

**Specyfikacja**

Źródło zasilania: 230V~/50Hz

Zasilanie bateryjne: wbudowany akumulator 7,4 V/2200 mAh.

Częstotliwość radiowa FM: 87,5 ~ 108,00 MHz

Wersja Bluetooth: 4.2

Czas ładowania akumulatora: około 6~8 godzin

Czas odtwarzania przy zasilaniu z akumulatora: 8 ~ 10 godzin (w zależności od poziomu głośności itp.)

Poziom wodoodporności: IPX5

Moc wyjściowa RMS: 1 x 5W

Pobór mocy w trybie gotowości: <0,5W

Pobór mocy: 13 W

(Powyższa specyfikacja może zostać zaktualizowana bez wcześniejszego powiadomienia)

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**Upozornění:**

Chcete-li snížit riziko úrazu elektrickým proudem, neodstraňujte kryt nebo zadní část zařízení. Uvnitř nejsou žádné prvky určené pro opravu uživatelem. Údržbou a opravami zařízení se zabývá kvalifikovaný servisní personál.

**Vysvětlení grafických symbolů:**

Symbol blesku se šipkou umístěn v trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného "nebezpečného napětí" v prostoru krytu zařízení, které může dosáhnout velikost hrozcí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Symbol vykřičníku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele, že v této části jsou popsány důležité informace týkající se provozu a údržby zařízení v dokumentaci dodané se zařízením.

Před použitím přístroje si přečtěte tento návod, abyste se seznámili s jeho funkcemi a využili je, jak bylo zamýšleno pro zajištění dlouhé životnosti, bezporuchového provozu zařízení a radosti s používáním.

**Důležité informace**

- Uschovejte tento návod a bezpečnostní informace pro jejich použití v budoucnu.
- Nedovolte, aby na přístroj kapala nebo se lila tekutina.
- Nepoužívejte ve vlhkých místech, jako např. koupelny.
- Neumísťujte tento přístroj na následujících místech:
- Vystavených přímému slunečnímu záření nebo blízko radiátorů.
- Na jiná stereofonní zařízení, která generují teplo.
- Blokovat větrání nebo umísťovat v prašném prostředí.
- V prostorech vystavených otřesům.
- V prostorech s vysokou vlhkostí.
- Neumísťujte zařízení v blízkosti otevřeného ohně nebo svíčky.
- Zařízení lze použít pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním zapnutím se ujistěte, že napájení bylo řádně připojeno.
- USB paměť se připojuje přímo nebo přes prodlužovací USB kabel s délkou do 25 cm.

Z bezpečnostních důvodů neodstraňujte kryty a nesažte se dostat dovnitř zařízení. Přístroj by měl být opravován pouze kvalifikovaným servisním personálem. Nerozebírejte zařízení ani neotevírejte kryt, protože uvnitř nejsou žádné díly, které mohou být opraveny vlastními silami. Údržbou a opravami zařízení se zabývá výhradně kvalifikovaný servisní personál.

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

1. Přečtěte si pokyny - před použitím zařízení si přečtěte celý návod a bezpečnostní informace.
2. Tyto pokyny uschovejte - uschovejte návod k použití pro použití v budoucnu.
3. Dodržujte varování - dodržujte veškerá varování umístěná na zařízení a v souladu s pokyny.
4. Dodržujte pokyny - postupujte podle pokynů a návodu pro uživatele.
5. Instalace - nastavte zařízení podle pokynů výrobce.
6. Napájecí zdroj - tento produkt by měl být napájen pouze ze zdrojů uvedených na označení na napájecím kabelu. Pokud si nejste jisti, jaký typ napájení máte doma, měli byste se obrátit na svého prodejce nebo místního dodavatele elektrické energie.
7. Uzemnění nebo polarizace napájení - zařízení nemusí být uzemněno. Ujistěte se, že je zástrčka zcela zasunuta do zásuvky ve zdi nebo do prodlužovacího kabelu, aby se zabránilo odhalení kolíků a kontaktů. Některé verze zařízení mohou být vybaveny polarizovanou zástrčkou AC (s kolíkem). Tuto zástrčku lze zasunout do síťové zásuvky pouze jedním způsobem. Toto je bezpečnostní funkce. Pokud nelze vložit zástrčku do zásuvky, zkuste ji otočit. Pokud zástrčka stále nepasuje do zásuvky, požádejte elektrikáře, aby ji vyměnil. Neodstraňujte zabezpečení polarizované zástrčky. Pokud používáte prodlužovací kabel nebo kabel jiný než dodávaný s zařízením, měl/a byste mít odpovídající zástrčky a bezpečnostní osvědčení požadované ve vaší zemi.
8. Zajištění napájecího kabelu - napájecí kabely by měly být vedeny tak, aby nikdo po nich nešlapal, nestiskal a aby nedošlo k odřiznutí části zařízení předměty umístěnými vedle. Věnujte zvláštní pozornost zástrčkám, zásuvkám a místům vyznačujícím se tím, že kabely jsou vyvedeny ven ze zařízení.
9. Přetížení - Nepřetěžujte zásuvky ve zdi, prodlužovací šňůry a elektrické rozvaděče, může to mít za následek poruchu nebo úraz elektrickým proudem.
10. Větrání - Přístroj musí být řádně větran. Nepokládejte výrobek na postel, pohovku, nebo podobný povrch. Nezakrývejte zařízení ubrusy ubrusky, novinami, atd.
11. Teplo - Neumísťujte zařízení blízko zdrojů tepla jako jsou radiátory, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů), které produkují teplo. Nepokládejte na zařízení zapálené svíčky a jiné otevřené zdroje ohně.
12. Voda a vlhkost - aby se snížilo riziko poruchy nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj působení deště, vody a vlhkosti, jako například v sauně, nebo v koupelně. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody, například u vany, umyvadla, kuchyňského dřezu nebo prádelní vany, ve vlhkém sklepě nebo v blízkosti bazénu (nebo na podobných místech).
13. Objekty a kapaliny v zařízení - Nevkládejte objekty přes otvory, protože mohou přijít do styku s body nebezpečného napětí a komponenty, které mohou způsobit poruchu nebo úraz elektrickým proudem. Tekutiny by za žádných okolností neměly vniknout na povrch přístroje. Nepokládejte žádné předměty obsahující kapaliny na horní část zařízení.



14. Čištění – před čištěním vždy odpojte přístroj od elektrické zásuvky. Prach kolem reproduktoru lze odstranit jen suchým hadříkem. Pokud je třeba použít čisticí sprej, nesměřujte postřik ne přímo na přístroj, ale na hadřík. Dávejte pozor, aby nedošlo k poškození pohonné jednotky
15. Přídavná zařízení - nepoužívejte příslušenství, která nejsou schválena výrobcem, protože mohou představovat hrozbu.
16. Příslušenství - neumísťujte přístroj na nestabilní vozík, stojan, stativ, držák nebo stůl. Přístroj může spadnout, poškodit se a způsobit vážné zranění dětem nebo dospělým. Použití pouze s vozíkem, stojanem, trojnožkou, držákem nebo stolem, stanoveným výrobcí nebo prodáváním se zařízením. Instalace zařízení by měla být provedena v souladu s pokyny výrobce, za použití montážních sad doporučených výrobcem.
17. Stěhování zařízení - zařízení umístěné na vozíku pohybujte velmi pečlivě. Rychlé zastavení, nadměrné použití síly a nerovné povrchy mohou způsobit převrácení vozíku se zařízením.
18. Období mimo provoz - napájecí šňůra musí být odpojena od zásuvky během bouřky nebo kdy přístroj není používán po dlouhou dobu.
19. Servis - Nepokoušejte se o vlastnoruční prohlídky zařízení. Otevření krytu může způsobit nebezpečné napětí a vystavit uživatele na nebezpečí. Údržbu a opravy zařízení se zabývá výhradně kvalifikovaný servisní personál.
20. Pokud nepoužíváte zařízení, odpojte napájecí kabel od zásuvky ve zdi. Pokud je zařízení připojeno ke zdroji napájení, je v pohotovostním režimu a není zcela vyloučeno.
21. Náhradní díly - při výměně dílů, zkontrolujte, zda zaměstnanec servisu použil náhradní díly specifikované výrobcem, nebo díly stejné jako původní. Výměna za neschválené díly hrozí poruchou, úrazem elektrickým proudem nebo jiným nebezpečím.
22. Hlavní pojistky – pro kontinuální zabezpečení zařízení před ohněm, použijte pojistky správného typu a parametrů. Parametry pojistky v rozsahu napětí jsou vyznačeny na přístroji.
23. Nezvyšujte hlasitost při poslechu skladby malé hlasitosti nebo v nepřítomnosti vstupního zvukového signálu. V opačném případě může dojít k poškození reproduktoru při rychlém zvýšení síly signálu.
24. Jediným způsobem, odpojení zařízení od zdroje elektrické energie je odpojení napájecího kabelu od elektrické zásuvky nebo od zařízení. Zásuvka nebo vstupní napájecí kabel k zařízení musí být vždy k dispozici při používání výrobku.
25. Zařízení by mělo být instalováno v blízkosti elektrické zásuvky nebo prodlužovačky a to takovým způsobem, aby bylo vždy k dispozici.
26. Maximální okolní teplota zařízení je 35 °C
27. Pokyny týkající se elektrostatických výbojů - v případě, že činnost zařízení je narušena elektrostatickými výboji, vypněte jej a opětovně zapnete nebo přemístíte přístroj do jiného místa.
28. Baterie
  - A. Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.
  - B. Při likvidaci baterie, věnujte pozornost environmentálním aspektům.
  - C. Upozornění týkající se používání baterií: aby se zabránilo úniku baterie, což může mít za následek zranění nebo poškození zařízení:
    - Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+ a -).
    - Nepoužívejte různé baterie najednou - staré a nové baterie, standardní a alkalické apod.
    - Vyjměte baterie z přístroje, když není používán po delší dobu

#### Poznámka o ERP2 (zařízení související se spotřebou energie)

Toto zařízení s ekodesignem je v souladu s požadavky části 2 nařízení Komise (ES) 1275/2008 ke směrnici 2009/125/ES o spotřebě energie kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokud jde o požadavky na ekodesign z hlediska spotřeby elektrické energie elektrických a elektronických zařízení určených pro domácnosti a kanceláře v pohotovostním režimu a ve vypnutém stavu. Po uplynutí 30 minut bez vstupního audio signálu zařízení se automaticky přepne do pohotovostního režimu. Informace o obnovení normálního provozu lze nalézt v příručce.

#### Důležité informace:

Tento přístroj je vybaven režimem pro úsporu energie: pokud v rámci 15 minut nebude automaticky podán žádný vstupní signál, přístroj přejde do pohotovostního režimu, aby šetřil energii (ERP standard 2). Je třeba poznamenat, že nízké nastavení hlasitosti ve zdroji audio signálu může být rozpoznáno jako stav "bez zvuku", což může ovlivnit vaši schopnost detekování signálu ze zařízení a způsobit automaticky posun do pohotovostního režimu. V tomto případě, obnovte přenos zvuku a zvýšete hlasitost zdroje zvuku (MP3 přehrávač atd.), pro obnovení přehrávání. Pokud problém přetrvává, obraťte se na místní servisní středisko.

#### VAROVÁNÍ

Přístroj by neměl být používán osobami (včetně dětí) s fyzickým, smyslovým nebo mentálním postižením a osobami s nedostatečnými znalostmi a zkušenostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a nebyly poučeny, jak bezpečně používat zařízení. Přítomnost dospělých je nutná v případě, že zařízení obsluhuje děti; to umožní zajištění bezpečného provozu zařízení.

1. Nikdy nenechávejte zařízení běžet bez dozoru! Vypněte zařízení, pokud jej nepoužíváte, a to i na krátkou dobu.
2. Neprovazujte přístroj přes externí časovač nebo samostatný systém dálkového ovládní.
3. Aby se zabránilo nebezpečí, v případě poškození napájecího kabelu výměnu by měl dělat výrobce, autorizovaný poskytovatel služeb nebo jiná osoba, mající příslušné kvalifikace.
4. Před použitím zařízení zkontrolujte, zda napětí odpovídá napětí vyskytujícímu se v místní síti.
5. Nezakrývejte větrací otvory novinami, ubrusy, záclonami, atd. Ujistěte se, že nad přístrojem je alespoň 20 cm volného prostoru, a z každé strany - nejméně 5 cm.
6. Nedovolte, aby na přístroj kapaly nebo se lily tekutiny a nepokládejte na něj předměty naplněné kapalinami, jako například vázy.

7. Aby nedošlo k poruše nebo k úrazu elektrickým proudem, nevystavujte zařízení na horká místa, na dešť, vlhkost a prach.
8. Nepokládejte zařízení do blízkosti zdrojů vody, jako jsou kohoutky, vany, pračky nebo bazény. Umístěte zařízení na plochy stabilní povrch.
9. Nevystavujte silnému magnetickému poli.
10. Nepokládejte zařízení přímo na zesilovači nebo přijímači.
11. Nepokládejte přístroj na vlhka místa, protože vlhkost poškozuje elektrické součásti.
12. Přenos zařízení z chladného do teplého prostředí nebo do vlhkého prostoru může vést ke kondenzaci vlhkosti na čočce uvnitř přehrávače. V takové situaci, přístroj nebude pracovat správně. Nechte součásti v přístroji po dobu jedné hodiny pro odpařování vlhkosti.
13. Nečistěte zařízení chemickými rozpouštědly, protože mohou zničit lak skříně. Přístroj se čistí čistým, suchým nebo mírně vlhkým hadříkem.
14. Při odpojování ze zásuvky vždy tahejte za zástrčku, ne za kabel.
15. Když se zapnutý přístroj používá v blízkosti zapnutého televizoru, může být zdrojem narušení obrazu v podobě čar na obrazovce. Kvalita obrazu závisí na vlnovém pásmu TV vysílání. Tento jev neznamena poruchu zařízení nebo televizoru. Vidíte-li tyto čáry, umístěte přístroj do větší vzdálenosti od televizoru.
16. Síťová zástrčka se používá k odpojení napájení a měla by být vždy k dispozici.
17. Chcete-li zabránit možné ztrátě sluchu, neposlouchejte hudbu delší dobu nahlas.

**POZOR**

Prohlášení o shodě

Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že je toto zařízení v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53 / EU. Prohlášení o shodě lze získat ze stránky produktu na [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Odpovědná strana: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Varšava, Polsko, Tel: +48 22 688 08 00. E-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Naše produkty jsou navrženy a vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které jsou recyklovatelné a znovu použitelné.



Je-li tento symbol přeškrtnutého kontejneru uveden na výrobku, znamená to, že výrobek podléhá směrnici 2012/19/EU.

Informujte se prosím o místní systém sběru tříděného odpadu pro elektrické a elektronické výrobky. Prosím řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidaci starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici 2006/66/EC, které nelze vyhazovat do běžného domovního odpadu. Informujte se prosím o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správnou likvidací pomůžete předcházet negativním důsledkům pro ČESKÝ životní prostředí a lidské zdraví.

#### **Informace týkající se životního prostředí**

Výrobek je zabalen pouze v nezbytném obalu pro jeho ochranu. Snahou naší firmy je, aby byl obalový materiál snadno rozdělitelný na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Výrobek se skládá z materiálů, které lze recyklovat a znovu použít v případě demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím místní předpisy týkající se likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení.

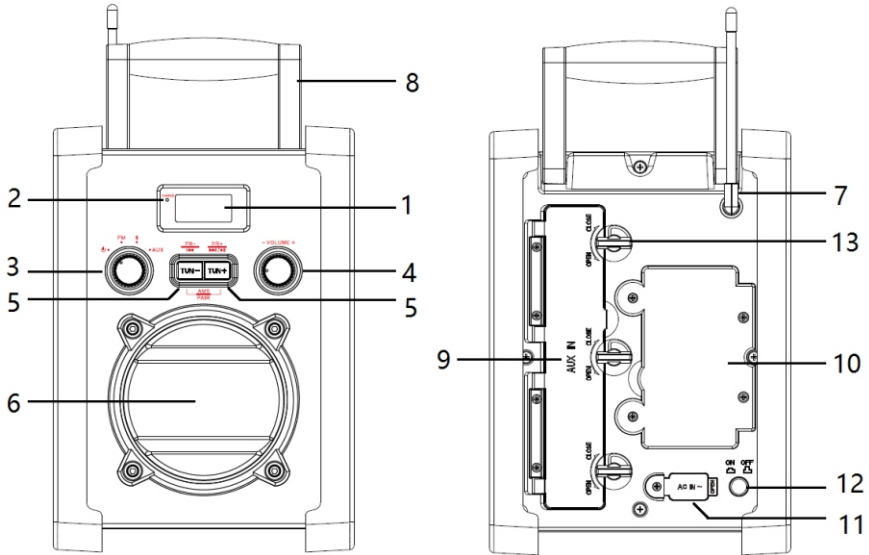
Na nahrávání a přehrávání materiálů může být vyžadován souhlas. Viz Zákon o Copyrightu Act 1956 a Zákon na ochranu umělců Sk 1958-1972.



Bluetooth® název i logo jsou registrované obchodní známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a její použití je zatížené licencí. Ostatní obchodní známky a jména jsou vlastněny jejich vlastníky.

Děkujeme, že jste si zakoupili náš model. Před spuštěním zařízení si pozorně přečtěte a pochopte tento návod. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

### Kontrolujte umístění



- |                                  |   |  |
|----------------------------------|---|--|
| 1 - Displej                      | 2 - LED dioda nabíjení baterií;   | 3 - Knoflík pro výběr režimu (napájení/FM/Bluetooth/AUX) |
| 4 - Knoflík regulace hlasitosti; | 5 - Tlačítka Tune +/- (předchozí/další, přednastavené stanice +/-, pauza, párování) |  |
| 6 - Reproduktor;                 | 7- FM anténa  | 8 - Rukojeť  |
| 10 - Prostor pro baterie         | 11 - Zásuvka AC napájení.   | 12 - Tlačítko zapnutí/vypnutí napájení                   |
| 13 - Západa otevíření/zavření    |   |  |

### Připojení k napájení a nabíjení baterií

Zařízení má vestavěnou dobíjecí baterii, díky které lze rádio používat kdekoli. Připojte jeden konec dodaného napájecího kabelu do zásuvky na zadním panelu zařízení a druhý konec do zásuvky ve zdi, abyste získali zdroj napájení. Následně se v levém horním rohu displeje rozsvítí LED dioda nabíjení baterie, což znamená, že se baterie nabíjí. Nabíjení trvá přibližně 6 ~ 8 hodin a po plném nabití LED dioda nabíjení zhasne. Doba přehrávání při napájení z baterie je přibližně 8 ~ 10 hodin v závislosti na úrovni hlasitosti.

Pokud je baterie vybitá, zařízení a displej se automaticky vypnou. Pro dobíjení baterie připojte zařízení k síťovému napájení. Zařízení je možné používat i během nabíjení baterie.

#### Uwaga:

Akumulator będzie działał dłużej, jeśli będziesz postępować zgodnie z tymi prostymi wskazówkami dotyczącymi ładowania i przechowywania.

a. Przy pierwszym ładowaniu akumulatora należy go ładować przez co najmniej 10 godzin. Akumulator osiągnie najlepszą wydajność po trzykrotnym pełnym naładowaniu i rozładowaniu. Akumulator należy niezwłocznie naładować po całkowitym rozładowaniu, w przeciwnym razie może to wpłynąć na jego żywotność.

b. Ładuj i przechowuj urządzenie w zakresie temperatur 5°C~35°C (40°F~95°F).

c. Nie ładuj (dłużej niż 24 godziny). Nadmierne ładowanie lub rozładowywanie może skrócić żywotność baterii.

d. Ze względu na wielokrotne ładowanie i rozładowywanie, żywotność akumulatora ulegnie zmniejszeniu, a czas odtwarzania ulegnie skróceniu. Nie można zagwarantować takiej samej długości odtwarzania przez cały czas. Nie jest to objęte naszą gwarancją.

e. Podczas ładowania możesz jednocześnie odtwarzać muzykę.

f. Nie należy używać urządzenia przez długi czas w środowisku o wysokiej wilgotności i temperaturze.

g. Wyłącz głośnik, jeśli nie używasz go przez długi czas.

### Zapněte jednotku

Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí na zadním panelu zapněte nebo úplně vypněte napájení. Nejprve stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí na zadním panelu a poté otočením knoflíku režimu na předním panelu zapněte displej. Pomocí tohoto tlačítka režimu můžete vybrat režim přehrávání zapnuto/vypnuto, FM rádio, Bluetooth, AUX IN. V případě, že nehodláte jednotku delší dobu používat, stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí na zadním panelu pro vypnutí a úsporu energie.

### Obsluha FM rádia

Před poslechem rádia nastavte anténu a umístěte zařízení blízko okna pro lepší příjem FM. Po zapnutí napájení otočte volič režimů do polohy FM pro výběr režimu FM rádia, otáčením ovladače hlasitosti upravte úroveň výstupní hlasitosti.

**Ladění rozhlasových stanic:** stiskněte a podržte (2 sekundy) tlačítko Tune + nebo - pro vyhledání dostupné stanice směrem nahoru nebo dolů ve frekvenčním pásmu, zařízení se zastaví a automaticky přehraje požadovanou stanici. Stiskněte a podržte (3 sekundy) současně tlačítka Tune + a - pro automatické vyhledání a uložení dostupných stanic; Urządzenie maksymalnie obsługuje do 40 zaprogramowanych stacji; Krátkým stisknutím tlačítka Tune + nebo - můžete procházet přednastavenými rozhlasovými stanicemi. Dvojitým krátkým stisknutím tlačítka Tune + nebo - můžete změnit frekvenci rádia o 0,1 MHz.

### Obsluha Bluetooth

Tento model je vybaven funkcí Bluetooth, která umožňuje bezdrátové přehrávání hudby z jiného Bluetooth zařízení (např. chytrého telefonu, tabletu atd.).

a. Po zapnutí napájení otočte volič režimů do polohy Bluetooth pro výběr režimu Bluetooth, otáčením ovladače hlasitosti upravte úroveň výstupní hlasitosti.

b. Zapněte na svém zařízení funkci Bluetooth a vyhledejte dostupná zařízení pro párování (viz uživatelská příručka Vašeho zařízení). V seznamu dostupných zařízení ke párování vyberte „BP PP30BT“, po úspěšném párování se z reproduktoru tohoto zařízení ozve krátký zvuk.

c. Vyberte a přehrajte hudbu ze zařízení Bluetooth, upravte úroveň hlasitosti na zařízení i na straně tohoto modelu a zvuk se pak bude přehrávat bezdrátově přes reproduktor tohoto modelu.

d. Krátké stisknutí tlačítka Tune +/- umožňuje vybrat předchozí nebo následující skladbu; dlouhé stisknutí (2 sekundy) tlačítka Tune +, umožňuje pozastavit přehrávání, další dlouhé stisknutí umožňuje obnovit přehrávání; Stiskněte a podržte (3 sekundy) současně tlačítka Tune + a - pro odpojení Bluetooth spojení s aktuálním zařízením a vyhledání jiného zařízení pro párování.

#### Uwagi:

1. Nie gwarantuje się pomyślnego sparowania wszystkich urządzeń Bluetooth ze względu na inne konstrukcje i rozwiązania.
2. Najlepsza odległość robocza Bluetooth to 10 metrów bez żadnych przeszkód pomiędzy urządzeniami.
3. Urządzenie można sparować i używać w tym samym czasie tylko z jednym urządzeniem zewnętrznym Bluetooth.
4. W przypadku połączenia przychođzącego podczas odtwarzania Bluetooth; muzyka zostanie chwilowo zatrzymana i wznowiona po zakończeniu połączenia telefonicznego.

### Obsluha AUX vstupu

Otočením 3 západek otevřete/zavřete přihrádku na zadním panelu. Použijte přiložený audio kabel pro připojení k linkovému vstupu nebo konektoru pro sluchátka jiného externího audio přehrávače (např. mobilního telefonu nebo mp3 přehrávače atd.). Otočením voliče režimů do polohy AUX přejděte do režimu AUX. Otočením voliče hlasitosti upravte výstupní úroveň hlasitosti a zkontrolujte také úroveň hlasitosti na připojeném audio přehrávači. Vyberte a přehrajte hudbu z externího přehrávače, zvuk se bude přehrávat z reproduktoru tohoto zařízení.

V režimu přehrávání AUX jsou hlavní funkce ovládaný z externího audio přehrávače. Na tomto zařízení můžete upravit úroveň hlasitost.

### Rozwiązywanie problemów

#### 1. Głośnik nie może się włączyć.

a. Zkontrolujcie, zda je správně připojeno síťové napájení.

#### 2. Brak dźwięku.

a. Spróbuj wyregulować poziom głośności i sprawdź źródło odtwarzania.

b. skontaktuj się z centrum serwisowym w celu uzyskania pomocy, jeśli problem nadal występuje.

#### 3. Szum podczas słuchania stacji FM.

a. Przenieś urządzenie w inne miejsce, aby uzyskać lepszy odbiór.

b. wyszukaj i przełącz się na inną stację.

#### 4. Przerywany dźwięk w trybie Bluetooth

a. Spróbuj przesuwać urządzenie Bluetooth bliżej radia.

b. Zapoznaj się z instrukcją w celu ponownego parowania.

#### 5. Niski poziom głośności w trybie Bluetooth.

a. Sprawdź poziom głośności zarówno urządzenia Bluetooth, jak i niniejszego urządzenia.

### Specifikace

Napájecí zdroj: 230V~/50Hz

Napájení z baterie: vestavěná baterie 7,4V/2200 mAh.

Frekvence FM rádia: 87,5 ~ 108,00 MHz

Verze Bluetooth: 4,2

Doba nabíjení baterie: přibližně 6 ~ 8 hodin

Doba přehrávání při provozu na baterii: 8 ~ 10 hodin (v závislosti na úrovni hlasitosti atd.)

Úroveň voděodolnosti: IPX5

Výstupní výkon RMS: 1 x 5W

Příkon v pohotovostním režimu: <0,5W

Příkon: 13 W

(Výše uvedená specifikace může být aktualizována bez předchozího oznámení)

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY****UPOZORNENIE**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom  
NEOTVÁRAŤ**Upozornenie:**

Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt alebo zadnú časť zariadenia. Vnútri nie sú žiadne prvky určené na opravu používateľom. Údržbou a opravami zariadení sa zaoberá len kvalifikovaný servisný personál.

**Vysvetlenie grafických symbolov:**

Symbol blesku so šípkou umiestnený v trojuholníku upozorňuje užívateľa na prítomnosť neizolovaného "nebezpečného napätia" v priestore krytu zariadenia, ktoré môže dosiahnuť veľkosť hroziacu nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník vo vnútri rovnostranného trojuholníka upozorňuje užívateľa, že v tejto časti sú popísané dôležité informácie týkajúce sa prevádzky a údržby zariadení v dokumentácii dodanej so zariadením.

Pred použitím prístroja si prečítajte tento návod, aby ste sa oboznámili s jeho funkciami a využili je, ako bolo zamýšľané pre zaistenie dlhšej životnosti, bezporuchovej prevádzky zariadenia a radosti s použitia.

**Dôležité informácie**

- Ušchovajte tento návod a bezpečnostné informácie pre ich použitie v budúcnosti.
- Nedovoľte, aby na prístroj kvapkala alebo sa lila tekutina.
- Nepoužívajte vo vlhkých miestach, ako napr kúpeľne.
- Neumiestňujte tento prístroj na nasledujúcich miestach:
- Vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo blízko radiátorov.
- Na iné stereofónne zariadenie, ktoré generujú teplo.
- Blokovať vetranie alebo umiestňovať v prašnom prostredí.
- V priestoroch vystavených otrasom.
- V priestoroch s vysokou vlhkosťou.
- Neumiestňujte zariadenie v blízkosti otvoreného ohňa alebo sviečky.
- Zariadenie je možné použiť iba tak, ako je popísané v tomto návode.
- Pred prvým zapnutím sa uistite, že napájanie bolo správne pripojené.
- USB pamäť sa pripája priamo alebo cez predlžovací USB kábel s dĺžkou do 25 cm.

Z bezpečnostných dôvodov neodstraňujte kryty a nesnažte sa dostať dovnútra zariadenia. Prístroj by mal byť opravovaný iba kvalifikovaným servisným personálom. Nerozoberajte zariadenie ani neotvárajte kryt, pretože vo vnútri nie sú žiadne diely, ktoré môžu byť opravené vlastnými silami. Údržbou a opravami zariadení sa zaoberá výhradne kvalifikovaný servisný personál.

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

1. Prečítajte si pokyny - pred použitím zariadenia si prečítajte celý návod a bezpečnostné informácie.
2. Tieto pokyny uschovajte - uschovajte návod na použitie pre použitie v budúcnosti.
3. Dodržiavajte varovanie - dodržujte všetky varovania umiestnené na zariadení a v súlade s pokynmi.
4. Dodržiavajte pokyny - postupujte podľa pokynov a návodu pre užívateľa.
5. Inštalácia - nastavte zariadenie podľa pokynov výrobcu.
6. Napájacie zdroje - tento produkt by mal byť napájaný iba zo zdrojov uvedených na označenie na napájacom kábli. Ak si nie ste istí, aký typ napájania máte doma, mali by ste sa obrátiť na svojho predajcu alebo miestneho dodávateľa elektrickej energie.
7. Uzemnenie alebo polarizácia napájania - zariadenie nemusí byť uzemnené. Uistite sa, že je zástrčka úplne zasunutá do zásuvky v stene alebo do predlžovacieho kábla, aby sa zabránilo odhaleniu kolíkov a kontaktov. Niektoré verzie zariadenia môžu byť vybavené polarizovanou zástrčkou AC (s kolíkom). Túto zástrčku je možné zasunúť do sieťovej zásuvky iba jedným spôsobom. Toto je bezpečnostná funkcia. Ak nie je možné vložiť zástrčku do zásuvky, skúste ju otočiť. Ak zástrčka stále nepasuje do zásuvky, požiadajte elektrikára, aby ju vymenil. Neodstraňujte zabezpečenia polarizovanej zástrčky. Ak používate predlžovací kábel alebo kábel iný ako dodávaný s zariadením, mal / a by ste mať zodpovedajúce zástrčky a bezpečnostné osvedčenie požadované vo vašej krajine.
8. Zaistenie napájacieho kábla - napájacie káble by mali byť vedené tak, aby nikto po po nich nešliapal, nestiskal a aby nedošlo k odrezanie časti zariadenia predmetami umiestnenými vedľa. Venujte zvláštnu pozornosť zástrčkám, zásuvkám a miestam vyznačujúcim sa tým, že káble sú vyvedené von zo zariadenia.
9. Preťaženie - nepreťažujte zásuvky, predlžovacie šnúry a elektrické rozvážače, môže to mať za následok poruchu alebo úraz elektrickým prúdom.
10. Vetranie - Prístroj musí byť riadne vetranie. Nekladte výrobok na posteľ, pohovku, alebo podobný povrch. Nezakrývajte zariadenie obrusy, obrúsky, novinami, atď
11. Teplo - Neumiestňujte zariadenie blízko zdrojov tepla ako sú radiátory, kachle alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo. Nekladte na zariadenie zapálené sviečky a iné otvorené zdroje ohňa.
12. Voda a vlhkosť - aby sa znížilo riziko poruchy alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte prístroj pôsobeniu dažďa, vody a vlhkosti, ako napríklad v saune, alebo v kúpeľni. Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody, napríklad pri vani, umývadle, kuchynského drezu alebo vane, vo vlhkej pivnici alebo v blízkosti bazéna (alebo na podobných miestach).
13. Objekty a kvapaliny v zariadení - Nevkladajte objekty cez otvory, pretože môžu prísť do styku s bodmi nebezpečného napätia a komponenty, ktoré môžu spôsobiť poruchu alebo úraz elektrickým prúdom. Tekutiny by za žiadnych okolností nemali vniknúť na povrch prístroja. Nekladte žiadne predmety obsahujúce kvapaliny na hornú časť zariadenia.

14. Čistenie - pred čistením vždy odpojte prístroj od elektrickej zásuvky. Prach okolo reproduktora možno odstrániť len suchou handričkou. Ak je potrebné použiť čistiaci sprej, nesmerujte postrek nie priamo na prístroj, ale na handričku. Dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu pohonnej jednotky
15. Prídavné zariadenia - nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie sú schválené výrobcom, pretože môžu predstavovať hrozbu.
16. Príslušenstvo - neumiestňujte prístroj na nestabilný vozík, stojan, statív, držiak alebo stôl. Prístroj môže spadnúť, poškodiť sa a spôsobiť vážne zranenie deťom alebo dospelým. Použitie iba s vozikom, stojanom, trojnožkou, držiakom alebo stolom, stanoveným výrobcovia alebo predávajúci sa so zariadením. Inštalácia zariadenia by mala byť vykonaná v súlade s pokynmi výrobcu, za použitia montážnych sád odporúčaných výrobcom.
17. Sťahovanie zariadenia - zariadenie umiestnené na vozíku pohybuje veľmi starostlivo. Rýchle zastavenie, použitie nadmernej sily a nerovné povrchy môžu spôsobiť prevrátenie vozíka so zariadením.
18. Obdobie mimo prevádzky - napájací šnúra musí byť odpojená od zásuvky počas búrky alebo keď prístroj nie je používaný po dlhú dobu.
19. Servis - Nepokúšajte sa o vlastnoručný prehľadky zariadení. Otvorenie krytu môže spôsobiť nebezpečné napätie a vystaviť užívateľa na nebezpečenstvo. Údržbu a opravy zariadení sa zaoberá výhradne kvalifikovaný servisný personál.
20. Ak nepoužívate zariadenie, odpojte napájací kábel od zásuvky v stene. Ak je zariadenie pripojené k zdroju napájania, je v pohotovostnom režime a nie je úplne vylúčené.
21. Náhradné diely - pri výmene dielov, skontrolujte, či zamestnanec servisu použil náhradné diely špecifikované výrobcom, alebo diely rovnaké ako pôvodné. Výmena za neschválené diely hrozí poruchou, úrazom elektrickým prúdom alebo iným nebezpečenstvom.
22. Hlavné poistky - pre kontinuálne zabezpečení zariadenia pred ohňom, použite poistky správneho typu a parametrov. Parametre poistky v rozsahu napätia sú vyznačené na prístroji.
23. Nezvyšujte hlasitosť pri počúvaní skladby malej hlasitosti alebo v neprítomnosti vstupného zvukového signálu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu reproduktora pri rýchlom zvýšení sily signálu.
24. Jediným spôsobom odpojenia zariadenia od zdroja elektrickej energie je odpojenie napájacieho kábla od elektrickej zásuvky alebo od zariadenia. Zásuvka alebo vstupný napájací kábel k zariadeniu musí byť vždy k dispozícii pri používaní výrobku.
25. Zariadenie by malo byť inštalované v blízkosti elektrickej zásuvky alebo predlžovačky a to takým spôsobom, aby bolo vždy k dispozícii.
26. Maximálna okolitá teplota zariadenia je 35 ° C
27. Pokyny týkajúce sa elektrostatických výbojov - v prípade, že činnosť zariadenia je narušená elektrostatickými výbojmi, vypnite ho a opätovne zapnete alebo premiestnite prístroj do iného miesta.
28. Batérie
  - A. Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň atď
  - B. Pri likvidácii batérie, venujte pozornosť environmentálnym aspektom.
  - C. Upozornenia týkajúce sa používania batérií: aby sa zabránilo úniku batérie, čo môže mať za následok zranenie alebo poškodenie zariadenia:
    1. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+ a -).
    2. Nepoužívajte rôzne batérie naraz - staré a nové batérie, štandardné a alkalické atď
    3. Vyberte batérie z prístroja, keď nie je používaný po dlhšiu dobu

#### Poznámka o ERP2 (zariadenia súvisiace so spotrebou energie)

Toto zariadenie s ekodizajnom je v súlade s požiadavkami časti 2 nariadenia Komisie (ES) 1275/2008 k smernici 2009/125/ES o spotrebe energie ktorými sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn z hľadiska spotreby elektrickej energie elektrických a elektronických zariadení v domácnosti a kancelárii v pohotovostnom režime a vo vypnutom stave. Po uplynutí 15 minút bez vstupného audio signálu zariadenie sa automaticky prepne do pohotovostného režimu. Informácie o obnovení normálnej prevádzky možno nájsť v príručke.

#### Dôležité informácie:

Tento prístroj je vybavený režimom pre úsporu energie: ak v rámci 30 minút nebude automaticky podaný žiadny vstupný signál, prístroj prejde do pohotovostného režimu, aby šetril energiu (ERP štandard 2). Je potrebné poznamenať, že nízke nastavenie hlasitosti v zdroji audio signálu môže byť rozpoznané ako stav "bez zvuku", čo môže ovplyvniť vašu schopnosť detekovania signálu zo zariadenia a spôsobiť automaticky posun do pohotovostného režimu. V tomto prípade, obnovte prenos zvuku a zvýšte hlasitosť zdroja zvuku (MP3 prehrávač atď), pre obnovenie prehrávania. Ak problém pretrváva, obráťte sa na miestne servisné stredisko.

#### VAROVANIE

Prístroj by nemal byť používaný osobami (vrátane detí) s fyzickým, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím a osobami s nedostatocnými znalosťami a skúsenosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť a neboli poučené, ako bezpečne používať zariadenie. Prítomnosť dospelých je nutná v prípade, že zariadenie obsluhujú deti; to umožní zabezpečenie bezpečnej prevádzky zariadenia.

1. Nikdy nenechávajte zariadenie bežať bez dozoru! Vypnite zariadenie, ak ho nepoužívate, a to aj na krátku dobu.
2. Nepoužívajte prístroj cez externý časovač alebo samostatný systém diaľkového ovládania.
3. Aby sa zabránilo nebezpečenstvu, v prípade poškodenia napájacieho kábla výmenu by mal robiť výrobca, autorizovaný poskytovateľ služieb alebo iná osoba, majúca príslušné kvalifikácie.
4. Pred použitím zariadenia skontrolujte, či napätie zodpovedá napätiu vyskytujúcemu sa v miestnej sieti.
5. Nezakrývajte vetracie otvory novinami, obrusmi, záclonami, atď Uistite sa, že nad prístrojom je aspoň 20 cm voľného priestoru, az každej strany - najmenej 5 cm.
6. Nedovoľte, aby na prístroj kvapkali alebo sa lily tekutiny a nekladte naň predmety naplnené kvapalinami, ako napríklad vázy.

7. Aby nedošlo k poruche alebo k úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie na horúčavy miesta, na dážď, vlhkosť a prach.
8. Nepokladajte zariadenie do blízkosti zdrojov vody, ako sú kohútiky, vane, práčky alebo bazény. Umiestnite zariadenie na rovný stabilný povrch.
9. Nevystavujte silnému magnetickému poľu.
10. Nekladte zariadenie priamo na zosilňovači alebo prijímači.
11. Nekladte prístroj na vlhka miesta, pretože vlhkosť poškodzuje elektrické súčasti.
12. Prenos zariadení z chladného do teplejšieho prostredia alebo do vlhkejšieho priestoru môže viesť ku kondenzácii vlhkosti na šošovke vo vnútri prehrávača. V takejto situácii, prístroj nebude pracovať správne. Nechajte súčasťou v prístroji po dobu jednej hodiny pre odparovanie vlhkosti.
13. Nečistite zariadenie chemickými rozpúšťadlami, pretože môžu zničiť lak skrinky. Prístroj sa čistí čistým suchým alebo mierne vlhkou handričkou.
14. Pri od pájaní zo zásuvky vždy ťahajte za zástrčku, nie za kábel.
15. Keď sa zapnutý prístroj používa v blízkosti zapnutého televízora, môže byť zdrojom narušenia obrazu v podobe čiar na obrazovke. Kvalita obrazu závisí na vlnovom pásme TV vysielania. Tento jav neznamená poruchu zariadenia alebo televízora. Vidíte-li tieto čiary, umiestnite prístroj do väčšej vzdialenosti od televízora.
16. Sietovú zástrčku sa používa na odpojenie napájania a mala by byť vždy k dispozícii.
17. Ak chcete zabrániť nožnej strate sluchu, nepočúvajte hudbu dlhšiu dobu nahlas.



## POZNÁMKA



Prehlásenie o zhode

Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. týmto prehlasuje, že je toto zariadenie v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 / EU. Prehlásenie o zhode je možné získať zo stránky produktu na [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com). Zodpovedná strana: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Varšava, Poľsko, Tel: +48 22 688 08 00, E-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Naše produkty sú navrhnuté a vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné a znovu použiteľné.



Ak je na výrobku uvedený symbol preškrtnutého kontajneru, znamená to, že výrobok podlieha smernici 2012/19/EU. Informujte sa prosím o miestnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické výrobky. Prosím riadte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným komunálnym odpadom. Správnu likvidáciu pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Výrobok obsahuje batérie, ktoré smernicu 2006/66 / EC nemožno vyhadzovať do bežného domového odpadu. Informujte sa prosím o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií, pretože správnu likvidáciu pomôžete predchádzať negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

## INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Výrobok je zabalený len v nevyhnutnom obale pre jeho ochranu. Snahou našej firmy je, aby bol obalový materiál ľahko rozdeliteľný na tri materiály: kartón (krabica), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka). Výrobok sa skladá z materiálov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť v prípade demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého zariadenia. Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť vyžadovaný súhlas. Pozri Zákon o copyrightu Act 1956 a Zákon na ochranu umelcov Sk 1958-1972.

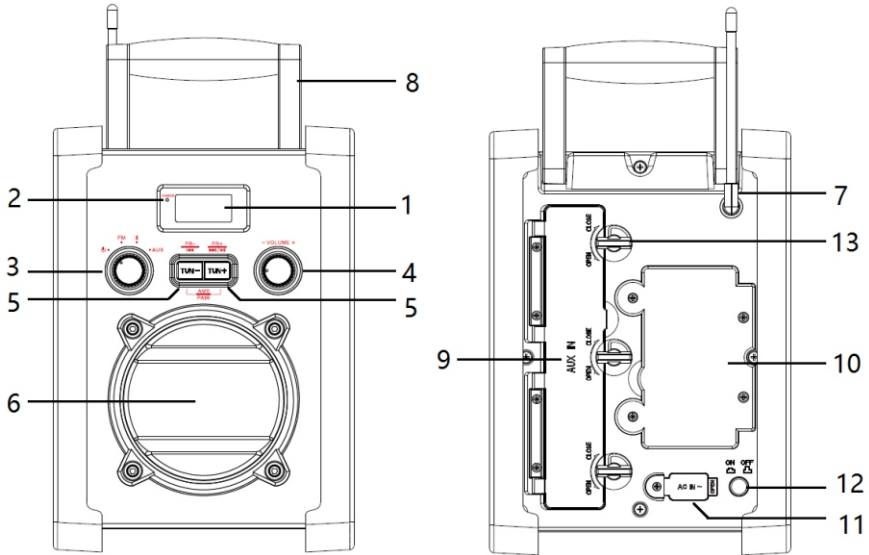


Známka a logo Bluetooth® sú registrované obchodné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a jej použitie je zaťažené licenciou. Ostatné obchodné známky a mená sú vlastnené ich vlastníkmi.



Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok. Pred spustením zariadenia si pozorne prečítajte a oboznámte sa s touto príručkou a návodom. Príručku uschovajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

### Kontrolujte umiestnenie



- |   |                                     |   |
|---|-------------------------------------|---|
| 1 - Displej   | 2 - LED kontrolka nabíjania batérií |   |
| 3 - Koliesko nastavenia režimu práce (napájanie/FM/Bluetooth/AUX)                         | 4 - Koliesko nastavenia hlasitosti  |   |
| 5 - Tlačidlá Tune +/- (predchádzajúce/nasledujúce, uložené stanice +/-, pauza, párovanie) |                                     |   |
| 6 - Reproduktor   | 7 - FM anténa                       | 8 - Držiak                                |
| 10 - Priehradka batérií   | 11 - Zásuvka napájania AC           | 12 - Tlačidlo zapnutia/vypnutia napájania |
| 13 - Západka otvárania/zatvárania   |                                     |   |

### Prípadanie napájania a nabíjanie akumulátora

Zariadenie má integrovaný akumulátor, vďaka ktorému sa dá rádio používať kdekoľvek. Jednu zástrčku dodaného napájacieho kábla zastrčte do zásuvky AC napájania na zadnom paneli zariadenia a druhú zástrčku do el. zásuvky, čím zariadenie pripojíte k el. napätiu. Následne v ľavom hornom rohu displeja zasvieti LED kontrolka nabíjania akumulátor, to znamená, že sa akumulátor práve nabíja. Nabíjanie trvá približne 6 ~ 8 hodín, a keď sa akumulátor úplne nabije, LED kontrolka zhasne. Výdrž prehrávania na jedno nabitie je približne 8 ~ 10 hodín, závisí to od úrovne hlasitosti.

Keď sa akumulátor vybije, zariadenie a displej sa automaticky vypnú. Keď chcete akumulátor nabiť, pripojte zariadenie k sieťovému el. napätiu. Zariadenie môžete používať aj počas nabíjania akumulátora.

#### Poznámka:

Pokud budete dbať týchto jednoduchých pokynů pro nabíjení a skladování, prodloužíte tak životnost vaší baterie.

a. První nabití baterie proveďte ještě před první použitím přístroje, první nabití nechte probíhat alespoň 10 hodin. Pro zajištění nejlepšího výkonu baterie, ji nechte plně nabít a vybit 3 krát. Je lepší baterie nabíjet po úplném vybití, pokud budete baterii nabíjet dříve, bude to mít vliv na její životnost.

b. Provozujte přístroj v rozmezí teplot 5 ~ 35 °C

c. Nedobíjejte baterii déle než 24 hodin. Nadměrné nabíjení nebo vybíjení může zkrátit životnost baterie.

d. Používáním zařízení, jeho nabíjením a vybíjením bude ovlivněna životnost baterie, bude třeba nabíjet baterii častěji a doba přehrávání se bude zkracovat. Někdy zaručit, že doba přehrávání se během používání nezkrátí. Doba přehrávání a výdrž baterie nemůže být předmětem reklamace a není zahrnuta do záručního servisu.

e. Během nabíjení můžete přehrávat hudbu.

f. Nepoužívejte přístroj dlouhou dobu v prostředí s vysokou vlhkostí a teplotou.

g. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vypněte jej prosím.

### Zapnite jednotku

Stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia na zadnom paneli zapnete alebo úplne vypnete napájanie. Najprv stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia na zadnom paneli a potom otáčaním gombíka režimu na prednom paneli zapnete displej. Pomocou tohto tlačidla režimu môžete vybrať zapnutie/vypnutie zobrazenia, FM rádio, Bluetooth, AUX IN. V prípade, že jednotku neplánujete dlhší čas používať, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia na zadnom paneli, aby ste vypli a ušetrili energiu.

**Používanie FM rádia**

Pred počúvaním vždy nastavte anténu a zariadenie umiestnite v blízkosti okna, tzn. na mieste, kde je silnejší FM signál. Keď zapnete napájanie, otočte koliesko výberu režimu práce na FM, čím vyberiete režim FM rádia, otáčaním kolieska hlasitosti nastavte požadovanú hlasitosť.

**Ladenie rozhlasovej stanice:** stlačte a na 2 sekundy podržte tlačidlá tune + alebo -, spustí sa vyhľadávanie dostupných rozhlasových staníc nahor alebo nadol v danom frekvenčnom pásme, zariadenie sa zastaví a automaticky začne prehrávať vyhľadanú stanicu. Stlačte a na 3 sekundy súčasne podržte tlačidlá tune + a -, spustí sa automatické vyhľadávanie a ukladanie nájdených staníc; Zariadenie umožňuje naprogramovať maximálne 40 staníc; krátko stlačte tlačidlo tune + alebo -, prepnete medzi uloženými rozhlasovými stanicami. Dvakrát krátko stlačte tlačidlo tune + alebo -, zmeníte rádiovú frekvenciu o 0,1 MHz.

**Používanie Bluetooth**

Toto zariadenie má funkciu Bluetooth, ktorá umožňuje bezdrôtovo prehrávať hudbu z iného zariadenia Bluetooth (ako je smartfón, tablet ap.).

a. Keď zapnete napájanie, otočte koliesko výberu režimu práce na Bluetooth, čím vyberiete režim Bluetooth, otáčaním kolieska hlasitosti nastavte požadovanú hlasitosť.

b. Aktivujte funkciu Bluetooth vo svojom zariadení a vyhľadajte dostupné zariadenia na párovanie (oboznámte sa s príručkou daného zariadenia). Na zozname dostupných zariadení vyberte „BP PP30BT“ na spárovanie, po úspešnom spárovaní reproduktor tohto zariadenia vydá krátky zvuk.

c. Vyberte a spustíte prehrávanie hudby v zariadení Bluetooth, upravte úroveň hlasitosti na strane svojho zariadenia, ako aj tohto modelu, a následne sa zvuk bude prehrávať bezdrôtovo pomocou reproduktora v tomto modeli.

d. Krátko stlačte tlačidlo tune +/-, vyberte predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu; stlačte a na 2 sekundy podržte tlačidlo tune +, pozastavíte prehrávanie, keď opäť dlhšie stlačíte toto tlačidlo, prehrávanie sa obnoví; Súčasne stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlá tune + a -, pripojenie Bluetooth s aktuálnym zariadením sa odpojí, a môžete vyhľadať ďalšie zariadenie na spárovanie.

**Upozornění:**

1. Párování není u všech zařízení Bluetooth vzhledem ke konstrukčním rozdílům zaručeno.

2. Nejlepší pracovní vzdálenost pro Bluetooth je 10 metrů bez překážek mezi zařízeními.

3. Tato jednotka může současně pracovat pouze s jedním zařízením Bluetooth.

4. Při příchodím hovoru během přehrávání Bluetooth bude hudba dočasně pozastavena a obnovena po ukončení telefonního hovoru. Dalším dlouhým stiskem (2 sekundy) tlačítka přehrávání/pauza můžete zařízení automaticky spárovat s posledním spárovaným zařízením Bluetooth, jestliže je v pracovním dosahu dostupné.

**Používanie zdieľky AUX**

Pretočte 3 západky na otváranie/zatváranie priehradky na zadnom paneli. Použite dodaný audio kábel, pripojte k lineárnemu výstupu alebo ku slúchadlovej zdierke externého prehrávača (napr. k mobilnému telefónu alebo mp3 prehrávaču ap.). Otočte koliesko výberu režimu práce na polohu AUX, aktivujte režim AUX. Otáčaním kolieska hlasitosti nastavte požadovanú úroveň výstupnej hlasitosti, a tiež skontrolujte úroveň hlasitosti v pripojenom prehrávači. Na externom prehrávači vyberte a spustíte prehrávanie, zvuk sa bude prehrávať na reproduktore tohto zariadenia.

V režime prehrávania AUX sa hlavné funkcie ovládajú na externom prehrávači. V tomto zariadení môžete nastaviť úroveň hlasitosti.

**Řešení problémů:****1. Reproduktor nelze zapnout.**

a. Skontrolujte, či je sietové napájanie správne pripojené.

**2. Žádný zvuk.**

a. Zkuste upravit hlasitost knoflíkem hlasitosti a zkontrolujte zdroj přehrávání.  
b. Pokud problém přetrvává, požádejte o pomoc servisní středisko.

**3. Šum na pozadí při poslechu stanice FM.**

a. Přesuňte zařízení na jiné místo pro lepší příjem.  
b. Zvolte jinou stanici se silnějším signálem.

**4. Přerušovaný zvuk v režimu Bluetooth**

a. Zkuste přesunout zařízení Bluetooth blíže k rádiu.  
b. Přečtěte si pokyny pro opětovné spárování.

**5. V režimu Bluetooth je úroveň zvuku příliš nízká**

a. Spravdz pozioom glosnošci zarówno urzádzenia Bluetooth, jak i niniejszego urzádzenia.

**Špecifikácia**

Zdroj el. napätia: 230 V ~ 50 Hz

Napájanie na batérie: integrovaný akumulátor 7,4V/2200 mAh.

Rádiová frekvencia FM: 87,5 ~ 108,00 MHz

Verzia Bluetooth: 4,2

Trvanie nabijania akumulátora: približne 6 ~ 8 hodín

Výdrž prehrávania pri napájaní z akumulátora: 8 ~ 10 hodín (závisí od úrovne hlasitosti)

Úroveň vodovzdornosti: IPX5

Výstupný výkon RMS: 1 x 5W

Príkon v pohotovostnom režime: <0,5 W

Príkon: 13 W

(Vyššie uvedená špecifikácia sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.)

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



**FIGYELEM!**  
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE  
NE NYISSA KI!

**Figyelem:**

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében, ne távolítsa el a fedelet vagy hátra alkatrészeket. A készülékben nincs felhasználó által javítható alkatrészek. Forduljon képzett szakemberhez

**A szimbólumok magyarázata:**

Villám szimbólum elhelyezett egyenlő oldalú háromszögben figyelmezteti a felhasználót a szigetetlen "veszélyes feszültségre" a készülékben, amely elérheti a fenyegető áramütés méretét.ú



Felkiáltójel szimbólum elhelyezett egyenlő oldalú háromszögben figyelmezteti a felhasználót, hogy most az üzemeltetési és karbantartásról információk megjelennek a dokumentációban, a készülékhez hozzáadott.

Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi biztonsági utasításokat, és ezeket a későbbiekben felmerülő kérdések esetére is tartsa meg. Vegye figyelembe a használati utasításban és a készülék hátoldalán található figyelmeztetéseket és utasításokat.

**Fontos információk**

- Tartsa meg a használati útmutatók későbbi kérdések esetében
- Kerülje a készülék vízzel vagy nedvességgel történő érintkezését
- Ne telepítse a készüléket az alábbi helyeken:
- Kerülje a berendezés közvetlen napfényvel vagy szokatlanul sok porral történő érintkezését.
- Ne helyezzen semmilyen más melegítő készüléket a berendezés mellett.
- A készülék helye ne legyen folyamatosan rezgő helyeken.
- A készülék helye ne legyen magas páratartalmú helyiségben.
- Ne helyezzen nyílt láng vagy gyertyák mellett.
- Berendezések csak kézikönyv szerint használható.
- A berendezés bekapcsolása előtt, győződjön meg róla, hogy az áramellátás megfelelően csatlakozik.
- USB memóriát közvetlenül bekapcsolható, 25 cm-es kábellel.

A hátoldalán és a készülék oldalán található légnyelések maradjanak szabadon. Soha ne próbálja meg a hibás készüléket megjavítani, minden esetben forduljon ügyfélszolgálatához. Ne nyissa fel a készüléket - ezt csak szakember teheti meg.

**BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

1. Olvassa el az utasításokat - figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat.
2. Tartsa meg az útmutatót - későbbiekben felmerülő kérdések esetére tartsa meg a biztonsági utasításokat.
3. Vegye figyelembe a figyelmeztetéseket - Vegye figyelembe a használati figyelmeztetéseket és utasításokat.
4. Vegye figyelembe az utasításokat - Vegye figyelembe a használati figyelmeztetéseket és utasításokat.
5. Üzembevétel - Utasítások szerint ügyeljen.
6. Áramforrás - A készüléket csatlakoztassa csak a normál hálózati feszültséghez. Ha a felhasználó nem biztos abban, milyen típusú tápegysége van a házban, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a helyi áramszolgáltatóhoz.
7. Földelés vagy teljesítmény polarizációja – a földelésre nincs szükség. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozó teljesen be van helyezve a fali csatlakozóba vagy kiterjesztésbe. A berendezés egyes verziói egy polarizált csatlakozója van (az egyik pótlus szélesebb). Ez a dugó lehet illeszteni a fali aljzatba csak egyféle képpen. Ez egy biztonsági funkció. Ha nem lehet bedugni a dugót a konnektorba, próbálja fordítani őt. Ha a dugó még mindig nem illeszkedik az aljzatba, forduljon villanyszerelőhöz, hogy cseréltesse ki. Ne távolítsa el a biztonságot a polarizált dugóról. Amikor használ hosszabbítót vagy a hálózati kábel ami nem mellékelte a készülékhez, megfelelő dugaszolhatóra és az adott országban biztonsági ellenőrzésre szüksége van.
8. Tápkábel biztosítása - Úgy helyezze el a hálózati kábelt, hogy abban senki ne botoljon meg. Fordítson különös figyelmet a dugaszolhatóra, a hálózati csatlakozóra és ezekre a helyekre ahol a kábelek vezetnek ki a készüléket.
9. Túlterhelés - ne terhelje túl a konnektorokat, hosszabbítót, és elektromos elosztók, mivel ez tüzet vagy áramütést okozhat.
10. Szellőzés - A készüléket szellőztetni kell. Ne tegye a készüléket puha felületre, pl. takaróra, szőnyegre vagy függönyök, falikárpit közelébe, mert a szellöző nyílások takarásba kerülhetnek, ezáltal a szükséges levegőcsere nem valósul meg.
11. Hőség - Ne helyezze a készüléket fűtőtestek vagy más hőt sugárzó források közelébe. Kerülje a berendezés közvetlen napfényvel. Nyílt láng, például gyertyák ne kerüljenek a készülékre.
12. Víz és nedvesség - Tűzveszély és egy esetleges áramütés elkerülése végett, a készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek. A berendezést ne használja fürdőkádak, úszómedencék vagy fröcskölő vízforrás közelében.
13. Tárgyak és folyadékok a készülék - Idegen tárgyak ne tegyen be a készülékbe mert feszültség alatt lévő pontokat és alkatrészeket érinthetnek, ami tüzet vagy áramütést okozhat. Ne helyezzen folyadékkal telt tárolóedényeket a készülékre.
14. Tisztítás - A tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a fali csatlakozóból. Port száraz ruhával távolítsa el. Ha a tisztításhoz aeroszolt használ, ne irányítsa közvetlenül a készülékre, de a ruhára. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a meghajtó egységeket.
15. Kiegészítő berendezések - Ne használjon olyan tartozékokat, amelyek nem a gyártó által jóváhagyott, mivel azok veszélyt jelentenek.
16. Tartozékok - Ne helyezze a készüléket instabil kocsira, állványra, konzolra vagy asztalra. A készüléket megsérülheti és súlyos sérülést okozhat egy gyermek vagy egy felnőtt számára. Csak a gyártó által jóváhagyott vagy készülékkel eladott kocsit, állványt, konzolt vagy használható. A készüléket gyártói útmutató szerint felszerelhető.

17. A berendezés áthelyezése - a kocsin levő készüléket nagyon óvatosan mozdulni kell. Gyors fékezés, túlzott erőltetés és az egyenetlen felületek miatt felborulhat a készülék.
18. A berendezés nem használata - Ha a berendezést hosszabb ideig nem használja, áramtalanítsa azt.
19. Szerviz - Soha ne próbálja meg a hibás készüléket megjavítani, minden esetben forduljon ügyfélszolgálatához. Ne nyissa fel a készüléket - ezt csak szakember teheti meg. A karbantartási munkákat hagyja szakképzett személyreztet. Egyéb esetekben magát és másokat is veszélyeztet.
20. Ha a berendezést hosszabb ideig nem használja, áramtalanítsa azt. Ha a készülék csatlakoztatva van egy áramforráshoz, ez készenléti üzemmódban, és nem teljesen kizár.
21. Pótalkatrészek - Alkatrészek cseréjekor ellenőrizze, hogy a szolgálati munkavállaló használt pótalkatrészeket a gyártó által meghatározott, vagy ugyanilyenek, mint az eredeti rész. Nem engedélyezett részek esetében tűz, áramütés vagy egyéb veszély veszélyeztet.
22. Főbiztosítékok - Állandó készülék biztosításához megfelelő típusú és paraméterű biztosítékokat használni kell. Biztosítékok paramétereit a készüléken vannak.
23. Ne növelje a hangerőt a kis hangerőjű dal vagy a bemenő audiojel hiányában mellett. Ellenkező esetben maradandó halláskárosodáshoz vezethet.
24. A villázzal történő kicsatlakoztatáshoz a villás dugót teljesen nyomja ki a konnektorból. A aljzat vagy kábel bemeneti teljesítmény a készülék mindig elérhetőnek kell lenni a használat során a termék.
25. A készüléket a konnektor vagy hosszabbító közelében el kell helyezni, oly módon, hogy mindig rendelkezésre áll.
26. A készülék maximális környezeti hőmérséklete 35 °C.
27. Irányelvek az elektrosztatikus kislésről - ha a készülék működése zavarban van az elektrosztatikus kislés miatt, ki kell kapcsolni és újrapcsolni vagy más helyre mozdulni.
28. Elem
  - a. Ne helyezze a készüléket fűtőtestek vagy más hő sugárzó források közelébe. Kerülje a berendezés közvetlen napfényel.
  - b. Az akkumulátor kidobása alatt, fordítson figyelmet a környezetvédelemre.
  - c. Vigyázat elemek használatára vonatkozó: annak érdekében, hogy megakadályozza az elem szivárgását amely sérülést vagy kárt okozhat:
    - az elemek elhelyezése alatt, fordítson figyelmet a polaritásra (+ és -)
    - ne használjon különböző elemeket egyszerre - régi és új normál és alkalikus stb.
    - Vegye ki az elemeket a készülékből, ha nem használja hosszabb időre.

#### ERP2-ről megjegyzések (energiával kapcsolatos eszközök)

Ez a készülék okprojekttel megfelel a 2. szakasz biztonsági rendelet (EC) No 1275/2008 irányelvet átültető 2009/125/EK energiafogyasztásról a fogatékkal élő és működő készenléti üzemmódban elektronikus eszközökről irodában és házban. 15 perc a bevételel jel nélkül után, a készülék automatikusan készenléti üzemmódba átkapcsol.

Információk a normál működésbe helyreállításáról az útmutatóban megtalálható.

#### Fontos információk

Ez a készülék fel van szerelve egy energiatakarékos üzemmóddal: 30 perc a bevételel jel nélkül után, a készülék automatikusan készenléti üzemmódba átkapcsol (ERP2 szabvány). Meg kell jegyezni, hogy az alacsony hangerő az lehet ismerni "nincs hangként": ez befolyásolhatja a jel elismerésére és automatikusan készenléti üzemmódba kapcsolására. Ebben az esetben vissza kell állítani az audiojel adása vagy növelni a hangerőt a hangforrásban (MP3-lejátszó, stb). Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a helyi márkaszervizzel.

#### FIGYELEM

A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket), akik testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékoságtól szenvednek és az elégtelen tudású és tapasztalatú is, ha a felelős személy nem felügyeli és nem kapta meg elég információt a készülékről. Felnőttek jelenléte szükség van ha a gyerekek használják a készüléket. Ez biztosítja a biztonságos használatát.

1. Soha ne hagyja a gépet felügyelet nélkül! Kapcsolja ki készüléket, ha nem használ, bár egy rövid ideig.
2. Ne használja a készüléket egy külső órajel időzítővel, vagy egy külön távvezérlő rendszerrel.
3. Kockázatának elkerülése érdekében a a tápkábel megsérülése esetében, a cserét gyártónak kell végezni, meghatalmazott szolgáltató, vagy más személy aki rendelkezik megfelelő képzéssel.
4. Mielőtt használatba venné a készüléket, ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a feszültséggel előforduló helyi hálózatban.
5. Ne tegye a készüléket puha felületre, pl. takaróra, szőnyegre vagy függönyök, falikárpit közelébe, mert a szellőző nyílások takarásba kerülhetnek, ezáltal a szükséges levegőcseré nem valósul meg. Győződjön meg arról, hogy a készüléktől legalább 20 cm szabad hely, és a két oldalán - legalább 5 cm-t.
6. Amennyiben a készülékbe idegen anyag, test vagy folyadék kerül, ne helyezzen folyadékkal telt tárolóedényeket, pl. vírágvázat a készülékre.
7. Tűzveszély és egy esetleges áramütés elkerülése végett, a készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek.
8. A berendezést ne használja fürdőakádak, úszómedencék vagy fröcskölő vízfórás közelében. Tartsa meg stabil helyeken.
9. Ne tegye ki erős mágneses mezőre.
10. Ne helyezze a készüléket közvetlenül az erősítőn vagy vevőn.
11. Ne helyezze a készüléket párás helyen, mert a nedvességnek hátrányos hatása van az elektromos alkatrészekre.
12. A készülék hozása a hideg helyről meleg vagy nedves helyre páralecsapódás a lencsén a lejátszó belsejében történhet. Ebben az esetben a készülék nem helyesen működhet. Hagyja a gépet bekapcsolva körülbelül egy óráig, hogy lehetővé tegye a nedvesség párolgást.
13. Ne tisztítsa a készüléket kémiai oldószerekkel, a készülék lakk megsemmisítése miatt. Az eszköz tiszta, száraz vagy enyhén nedves ruhával tisztítható.

14. A konnektorból történő kihúzás esetén ne a kábelt, hanem a villásdugót húzza ki.
15. A készülék működik a bekapcsolt tévé mellett, ez a zaj a képernyőn forrása lehet. A TV adás hullámaintól függő. Azt nem jelenti hibás se tévé se rádió működését. Ebben az esetben távolítsa a készüléket a tévétől.
16. A hálózati csatlakozó a hálózathoz kihúzásához használható. Fontos, hogy mindig elérhető.
17. Hogy megakadályozzák az esetleges halláskárosodást, ne hallgass hangosan zenét egy hosszú ideig.



#### FIGYELEM

Megfelelőség

A Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. kijelenti, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeink és más vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat a termék honlapjáról szerezhető be: [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Felelős fél: 2N-Everpol Sp. z o.o, Puławska 403A, 02-801 Varsó, Lengyelország, telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



A termék kiváló minőségű anyagokból és alkatrészekből áll, újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



Ha a készüléken az áthúzott szeméttároló van, azt jelenti, hogy a termék 2012/19/EU számú európai uniós irányelv megkívánja. Kérjük, olvassa el a követelmények a helyi rendszerről a hulladék elektromossal és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos. Helyi követelmények szerint csinálni kell. Ne dobja a terméket a normál háztartási szeméttel. Megfelelő a régi termék ártalmatlanítása segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre.



A készülék fel van szerelve akkumulátorral ami megfelel a 2006/66/EC európai irányelv követelményeinek. Ne dobja az elemet a normál háztartási szeméttel. Kérjük, olvassa el a követelmények a helyi rendszerről a hulladék elektromossal és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos. Helyi követelmények szerint csinálni kell. Ne dobja a terméket a normál háztartási szeméttel.

#### Információ a környezetvédelemről

A csomag csak a szükséges elemeket tartalmaz. Minden erőfeszítést tettek, hogy a csomagolóanyag három összetevője könnyen elkülönített legyen: karton (doboz), polisztirol (belső biztonság) és polietilén (zacskó, védő lap). A készülék olyan anyagból készült, melyek újrahasznosíthatók és szétszerelhetők. Kérjük, olvassa el a követelmények a helyi rendszerről a hulladék elektromossal és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos.

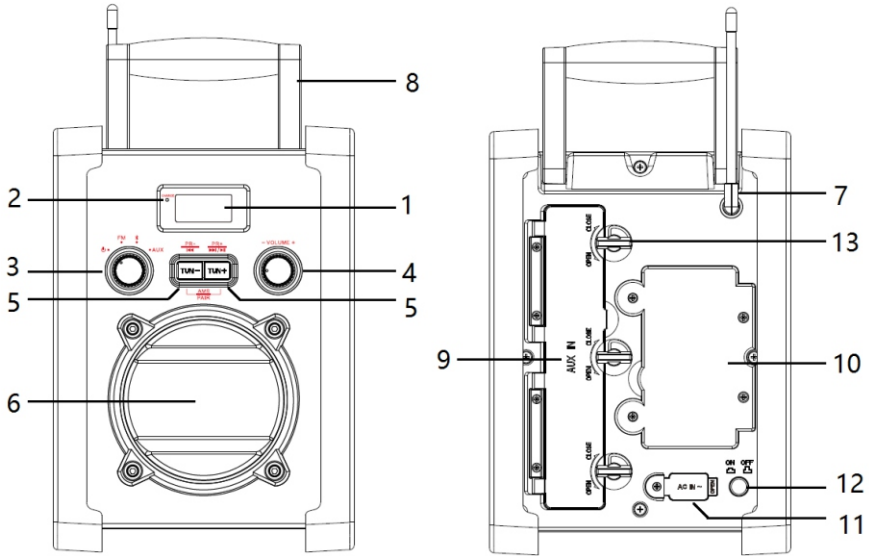
Felvételhez és lejátszáshoz engedélyre van szükség. Lásd a szerzői jogi törvényt, valamint az előadók / művészek jogairól.



A Bluetooth® szó márkajelzés és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és ezen márkajelzéseket engedéllyel használjuk. Más védjegyek és márkanevek a vonatkozó tulajdonoshoz tartoznak.

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. A készülék bekapcsolása előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és ismerkedjen meg a tartalmával. A használati útmutatót későbbi igénybevétel céljából őrizze meg.

**Ellenőrizze a készülék helyét**



- 1-Kijelző
- 2-Akkumulátortöltés visszajelző lámpa;
- 3-Munkamód kiválasztó gomb (tápellátás/FM/Bluetooth/AUX)
- 4-Hangerőszabályzó gomb
- 5-Tune +/- gombok (előző/következő, előre beprogramozott állomások +/-, szünet, párosítás)
- 6-Hangszóró
- 7-FM antenna
- 8-Fogantyú
- 9-AUX IN kábel kamra
- 10- Elemtartó
- 11-AC Tápcsatlakozó
- 12- Áramellátás bekapcsolása/kikapcsolása gomb
- 13- Nyitás/zárás tologató

**Tápellátás csatlakoztatása és az akkumulátor töltése**

A készülék beépített akkumulátorral rendelkezik, amelynek köszönhetően a rádiólejátszó bárhol használható. Csatlakoztassa a mellékelt AC tápkábel egyik dugaszát a készülék hátlapján található aljzathoz, a másik dugót pedig a fali aljzathoz a tápellátás biztosítása érdekében. Ezután a kijelző bal felső sarkában kigyullad az akkumulátortöltés visszajelző lámpa, jelezve, hogy az akkumulátor töltés alatt áll. A töltés körülbelül 6-8 órát vesz igénybe, és a teljes feltöltést követően a visszajelző lámpa kialszik. Az akkumulátorról történő lejátszás ideje körülbelül 8-10 óra, a hangerőtől függően.

Ha az akkumulátor lemerül, a készülék és a kijelző automatikusan kikapcsol. Az akkumulátor feltöltéséhez csatlakoztassa a készüléket áramforráshoz. A készülék az akkumulátor töltése közben is használható.

**előírások szerint jár el:**

- a. Első alkalommal legalább 10 órát töltsen a készüléket. Az akkumulátor a legjobb teljesítményét 3 teljes feltöltést, majd lemerülést követően tudja biztosítani. Javasolt a készüléket teljes lemerülés után tölteni, ellenkező esetben az akkumulátor élettartama csökkenthet.
- b. 5 °C és 35 °C (40 °F és 95 °F) közötti hőmérséklet-tartományban töltsen és tárolja a készüléket.
- c. Ne töltsen 24 óránál tovább. A túltöltés, illetve a kisütés lerövidítheti az akkumulátor élettartamát.
- d. A hosszú töltési és lemerülési idő befolyásolja a készülék akkumulátorának élettartamát, és a lejátszási időt is lerövidíti. Emiatt nem tudjuk garantálni a változatlan lejátszási időt, és erre nem vonatkozik sem a garancia, sem a szerviz.
- e. A készülék töltés közben is használható zenelejátszásra.
- f. Ne használja magas páratartalmú és hőmérsékletű környezetben huzamosabb ideig.
- g. Ha hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki a hangszórót.

**Kapcsolja be a készüléket**

Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a hátsó panelen a be- vagy kikapcsoláshoz. Először nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a hátlapon, majd forgassa el az előlapon lévő módválasztó gombot a kijelző bekapcsolásához. Ezzel az üzemmóddal kiválaszthatja a kijelző be/ki, FM rádió, Bluetooth, AUX IN lejátszási módot. Ha hosszabb ideig nem kívánja használni az egységet, nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a hátlapon, hogy lekapcsolja és energiát takarítson meg.

HUNGARIAN

### FM rádió kezelése

A rádióhallgatás előtt állítsa be az antennát, és helyezze a készüléket ablak közelébe a jobb FM vétel érdekében. Bekapcsolás után az FM rádió üzemmód kiválasztásához forgassa az üzemmódválasztó gombot FM állásba, majd a kimeneti hangerő beállításához forgassa el a hangerőszabályozó gombot.

**Rádióállomás hangolása:** Nyomja meg és tartsa lenyomva (2 másodpercig) a Tune + vagy - gombot a frekvenciasávbán rendelkezésre álló állomás kereséséhez felfelé vagy lefelé, a készülék megáll és automatikusan lejátssza a keresett állomást. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre (3 másodpercig) a Tune + és - gombokat a rendelkezésre álló állomások automatikus kereséséhez és mentéséhez. A készülék legfeljebb 40 állomást tud tárolni; A beprogramozott rádióállomások közötti váltáshoz nyomja meg röviden a Tune + vagy - gombot. A Tune + vagy - gomb rövid, kétszeri megnyomásával 0,1 MHz-el módosíthatja a rádiófrekvenciát.

### Bluetooth kezelése

Ez a modell Bluetooth funkcióval rendelkezik, mely lehetővé teszi a vezeték nélküli zenelejátszást egy másik Bluetooth eszköztől (pl. okostelefon, tablet stb.).

- Bekapcsolás után a Bluetooth üzemmód kiválasztásához forgassa az üzemmódválasztó gombot Bluetooth állásba, majd a kimeneti hangerő beállításához forgassa el a hangerőszabályozó gombot.
- Kapcsolja be a Bluetooth-t a készüléken, és keresse ki az elérhető, párosításra kész eszközöket (lásd a készülék használati útmutatóját). A rendelkezésre álló eszközök listáján válassza ki a "BP PP30BT"-t a párosításhoz, a sikeres párosítás után az eszköz hangszórója egy rövid hangot ad ki.
- Válassza ki és játssza le a Bluetooth készüléken a kívánt zeneszámot, állítsa be a hangerőt mind a készüléken, mind a jelen terméken, majd a hang a termék hangszórójából fog szólni.
- Röviden nyomja meg a Tune +/- gombot az előző vagy következő zeneszám kiválasztásához; nyomja meg hosszan (2 másodpercig) a Tune + gombot a lejátszás szüneteltetéséhez, nyomja meg ismét hosszan a lejátszás folytatásához; Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a Tune + és - gombot az aktuális Bluetooth-kapcsolat bontásához, és egy másik párosítható eszköz kikereséséhez.

### Megjegyzések:

- A konstrukciós különbségek miatt nem lehet garantálni, hogy az összes Bluetooth eszköz sikeresen párosítható.
- A Bluetooth leghatékonyabb működési távolsága 10 méter, amennyiben nincs akadály a készülékek között.
- A jelen készülék egyszerre csak egy Bluetooth eszközzel működhet együtt.
- Ha bejövő hívás érkezik a Bluetooth lejátszás közben; a zene ideiglenesen szünetel, és folytatódik, amikor a telefonhívás befejeződik. A lejátszás/szünet gomb hosszá (2 másodperces) lenyomva tartása esetén a készülék automatikusan párosítani tudja a legutóbb párosított Bluetooth-eszközt, ha az működési tartományon belül található.

### AUX bemenet használata

Forgassa el a hátsó panelben lévő kamra kinyitására/bezárására szolgáló 3 reteszt. A mellékelt audiókábellel csatlakoztatható egy másik külső audió lejátszó (pl. mobiltelefon vagy mp3 lejátszó stb.) kimenete vagy fejhallgató-csatlakozója. Forgassa az üzemmódválasztó gombot AUX állásba az AUX módba való belépéshez. A hangerő gomb elforgatásával állítsa be a kimeneti hangerőt, és ellenőrizze a csatlakoztatott készülék hangerejét. Válassza ki és játssza le a külső zenelejátszón a kívánt zeneszámot. A hang a készülék hangszórójából fog szólni. AUX módban a fő funkciókat a külső audió lejátszó oldaláról lehet vezérelni. A hangerőt a jelen készüléken is beállíthatja.

### Hibaelhárítás:

#### 1. A hangszóró nem kapcsol be.

- Ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelelően van-e csatlakoztatva.

#### 2. Nincs hang.

- Próbálja meg beállítani a hangerőt a hangerő-szabályozó gombbal, és ellenőrizze a lejátszás forrását.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a szervizhez.

#### 3. Zajok FM rádió hallgatása közben.

- A jobb vétel érdekében kérjük, helyezze át a készüléket egy másik helyre.
- válasszon ki egy erősebb jelű rádióállomást.

#### 4. Szaggat a hang Bluetooth módban

- Próbálja közelebb helyezni a Bluetooth eszközt a rádióhoz.
- Kérjük, olvassa el az útmutatót újrapárosításhoz.

#### 5. Bluetooth üzemmódban a hangerő túl kicsi.

- Ellenőrizze a hangerőt a Bluetooth eszközön és a készüléken.

### Műszaki adatok

Áramforrás: 230V~/50Hz

Akkumulátoros tápellátás: beépített 7,4 V/2200 mAh akkumulátor.

FM rádiófrekvencia: 87,5 ~ 108,00 MHz

Bluetooth verzió: 4.2

Akkumulátor töltési ideje: kb. 6-8 óra

Akkumulátorról történő lejátszás ideje: 8 ~ 10 óra (a hangerő stb. függvényében)

Vízállóság: IPX5

RMS kimeneti teljesítmény: 1 x 5W

Teljesítményfelvétel készenléti állapotban: <0,5W

Áramfelvétel: 13 W

(A fenti adatok előzetes értesítés nélkül módosulhatnak).



**VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**

UGROŽENJE OD ELEKTRIČNOG  
UDARA NEMOJTE OTVARATI

**Oprez:**

Kako bi se smanjila opasnost od električnog udara, nemojte skidati poklopac niti stražnj dio uređaja. Unutar uređaja ne postoje komponente za popravak od strane korisnika. Održavanje i popravak opreme izvršava isključivo kvalificirano servisno osoblje.

**Objašnjenje grafičkih simbola:**

Simbol munje sa sa strelicom koji se nalazi u jednakostraničnom trokutu upozorava na prisutnost neizoliranog, opasnog napona unutar kućišta uređaja koja može postići veličinu uzrokujuću strujni udar.



Uskličnik unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika da ovdje su prezentirane važne poruke za rad i održavanje opreme u dokumentaciji priloženoj uređaju.

Pročitajte ovaj priručnik prije uporabe uređaja da se upoznate sa značajkama i kako koristiti uređaj sukladno namjeni. Ovo će osigurati dugotrajan, besprijekoran rad uređaja i zadovoljstvo uz korištenje.

**Važne informacije**

- Sačuvajte operativne upute i sigurnosne informacije kako bi se ih moglo koristiti u budućnosti.
- Nemojte dopustiti da na uređaj kapa ili proliva se bilo koja tekućina.
- Ne smijete se također koristiti na vlažnim mjestima, kao što su npr. kupaoonica.
- Ne postavljajte uređaj na sljedećim mjestima:
- Izložen suncu ili blizu grijalica.
- Na vrh druge stereo opreme koja generira toplinu.
- Tako da blokira ventilaciju ili u prašnjavom mjestu.
- U okruženju izloženom neprekidnim vibracijama.
- U područjima visoke vlage.
- Ne postavljajte uređaj blizu otvorenog plamena ili otvorene vatre.
- Uređaj se može koristiti samo na način opisan u ovim uputama.
- Prije prvog uključivanja napajanja, pobrinete se da je napajanje ispravno pripojeno.
- USB memoriju se pripaja neposredno ili preko produžnog USB kabela s dužinom do 25 cm.

Iz sigurnosnih razloga, nemojte skidati poklopce ili pristupiti unutrašnjosti uređaja. Uređaj smije popravljati samo kvalificirano servisno osoblje.

Nemojte rastavljati uređaj ili otvarati njegovo kućište, jer unutra nema dijelova koje bi se moglo popraviti od strane korisnika. Ržavanje i popravak opreme izvrši isključivo kvalificirano servisno osoblje.

**Sigurnosne upute**

1. Pročitajte upute - prije uporabe stroja, pročitajte sve upute i informacije o sigurnosti.
2. Sačuvajte ove upute - zadržite upute za upotrebu i održavanje kako bi se ih moglo koristiti u budućnosti.
3. Poštujte upozorenja - slijedite sva upozorenja objavljena na uređaju te koje se nalaze u uputama.
4. Slijedite upute - slijedite upute i preporuke za korisnike.
5. Montaža - montirajte uređaj prema uputama proizvođača.
6. Izvori energije - uređaj treba napajati samo iz izvora koji je naveden na naljepnicama na kabelu napajanja. Ako niste igurni koju vrstu napajanja ima vaša kuća, obratite se prodavatelju ili lokalnoj energetskoj tvrtki.
7. Uzemljenje ili polarizacija napajanja - uređaj ne mora biti uzemljen. Provjerite je li utikač potpuno umetnut u utičnicu ili u produžni kabel, kako bi se spriječio otkriće igle ili kontakata. Neke verzije stroja mogu biti opremljene polariziranim utikačem izmjenične struje (jedna lopatica je šira). Ovaj utikač se može umetnuti u utičnicu samo na jedan način. Ovo je sigurnosna značajka. Ako ne možete staviti utikač u utičnicu, pokušajte ga okrenuti. Ako utikač i dalje ne odgovara utičnici, pozovite električara da to promijeni. Ne skidajte zaštitu polariziranog utikača. Kada koristite produžni kabel ili kabel za napajanje osim isporučeniog s uređajem morate imati odgovarajuće čepove i potvrdu o sigurnosti potrebnu za određenu zemlju upotrebe.
8. Osiguranje kabela za napajanje - energetski kabeli moraju biti preusmjereni na takav način kako ne bi se moglo kroz njih hoditi, pritiskivati ili obrezivati bilo kojim postavljanim objektima. Obratite posebnu pozornost na utikače, utičnice i mreže, gdje kabeli izlaze iz uređaja.
9. Preopterećenja - nemojte preopteretiti zidne utičnice, produžne kabele i električne distributere, jer ovo baš može dovesti do požara ili strujnog udara.
10. Ventilacija - uređaj mora biti pravilno provjetran. Ne postavljajte uređaj na krevet, kauč ili drugu sličnu površinu. Nemojte prekrivati stroj stolnjakom, salvetom, novinama i sl.
11. Vrućina - nemojte postavljati uređaj u blizini izvora topline kao što su grijači, radijatori, peći i ostali uređaji (pojačala) koji stvaraju toplinu. Ne stavljajte na uređaj upaljenih svijeća i drugog otvorenog plamena.
12. Voda i vlaga - kako bi se smanjio rizik od požara ili električnog udara, nemojte izlagati uređaj kiši, vlazi i vodi, na primjer u sauni ili u kupaonici. Ne koristite ovaj proizvod u blizini vode, primjerice blizu kade, umivaonika, sudopera ili kade za pranje rublja, u vlažnom podrumu ili blizu bazena (ili u drugim sličnim mjestima).

14. Čišćenje - uvijek prije čišćenja isključite uređaj iz zidne utičnice. Prašinu oko zvučnika se može ukloniti suhom krpom. Ako za čišćenje će se koristiti sredstvo u obliku aerosola, sprej ne bi se smjelo da bude usmjeren izravno na stroj, ali tkaninu. Budite oprezni da ne oštetiti pogonske jedinice.
15. Dodatna oprema - nemojte koristiti pribore koji nisu odobreni od strane proizvođača, jer mogu predstavljati prijetnju za rad uređaja i za samog korisnika.
16. Pribori - nemojte postavljati uređaj na nestabilne kolice, stalku, tronožcu, nosaču ili stolu. Uređaj se može kotrljati i oštetiti se ili uzrokovati ozbiljne ozljede djeci ili odraslim osobama. Koristite samo kolice, stalke, tronožce, nosače ili stolove kojih preporučuje proizvođač ili se ih prodaje zajedno s uređajem. Montažu uređaja se mora provesti u skladu s uputama proizvođača, koristite pribore za ugradnju oobrene od strane proizvođača.
17. Premještanje stroj - uređaj postavljen na kolicama mora se premješati vrlo pažljivo. Naglo zaustavljanje, previše sila i neravne površine mogu uzrokovati da kolica s uređajem prevrne.
18. Vrijeme bez korištenja uređaja – kabel napajanja mora biti isključen iz zidne utičnice tijekom grmljavninskog nevremena ili ako se ga ne koristi duže vrijeme.
19. Servisiranje - ne pokušavajte pogledati unutrašnjost uređaja sami. Otvaranje poklopca može uzrokovati opasne napone i izložiti vas drugim opasnostima. Održavanje i popravak opreme vrši isključivo kvalificirano servisno osoblje.
20. Kada stroj nije u uporabi, izvucite mrežni utikač iz zidne utičnice. Kad je uređaj pripojen na izvor napajanja, uređaj je u stanju čekanja i nije u potpunosti isključen.
21. Rezervni dijelovi – tijekom zamjene dijelova, treba provjeriti dla li serviser je koristio rezervne dijelove koje preporučuje proizvođač ili dijelove koje su identične originalnim dijelom. Izrada zamjene neodobrenih rezervnih dijelova ugrožava od požara, strujnog udara ili drugih opasnosti.
22. Glavni osigurači – da bi se konstantno osiguralo uređaj od požara, koristite osigurače samo odgovarajuće vrstu i određenih parametara. Parametri osigurača u rasponu napona su označeni na uređaju.
23. Ne smije se da se poveća glasnoću dijela kad se sluša dio s niskom glasnoćom ili u slučaju odsutnosti ulaznog audio signala. Inače, s naglim porastom snage signala možete oštetiti zvučnik.
24. Jedini način da isključite uređaj iz izvora napajanja je takav da odspojite mrežni kabel iz zidne utičnice ili uređaja. Električna utičnica ili kabel ulazne snaga na uređaju mora biti uvijek na raspolaganju kada koristite proizvod.
25. Uređaj bi trebao biti instaliran u blizini utičnice napajanja ili produžnog kabela na takav način su oni uvijek na raspolaganju.
26. Maksimalna temperatura okoline uređaja je 35°C
27. Savjeti za elektrostatička pražnjenja - ako se rad prekine zbog elektrostatičkog pražnjenja, isključite uređaj ponovno ili premjestiti ga na drugo mjesto.
28. Baterija
  - a. Baterije se ne smije izlagati pretjeranoj toplini, npr. suncu, vatri i sličnim uvjetima.
  - b. Kod zbrinjavanja baterije, obratite pažnju na aspekte okoliša.
  - c. Ponašajte se oprezno tijekom korištenjem baterija: kako bi se spriječio curenje baterije, koje može uzrokovati ozljede ili oštećenja na uređaju:
    - Pri umetanju baterija obratite pažnju na polaritet (+ i -).
    - Nemojte koristiti različite baterije u isto vrijeme - stare i nove, alkalne baterije, standardne itd.
    - Izvadite baterije iz uređaja kad se ga neće koristiti duže vrijeme.

## UPOZORENJE

Uređaj ne smije biti korišten od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetljivim ili mentalnim sposobnostima te osoba s nedovoljnim znanjem i iskustvom, ako nisu one pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i nisu obučeni o tome kako sigurno koristiti uređaj. Prisutnost odraslih je potrebna ako uređaj koriste djeca; ovo će osigurati sigurnu uporabu uređaja.

1. Nikada ne ostavljajte stroj da radi bez nadzora! Isključite uređaj kada nije u uporabi, čak i za kratko vrijeme.
2. Uređaj se ne može upravljati putem vanjskog sata s timerom, ili posebnim sustavom daljinskog upravljanja.
3. Da bi se izbjegla opasnost u slučaju štete za zamjenu kabela napajanja treba se obratiti proizvođaču, ovlaštenom servisu ili drugim stručnim osobama.
4. Prije uporabe uređaja, provjerite je li napon odgovara naponu koji je nastao u mrežnom naponu.
5. Nemojte prekrivati ventilacijske otvore uređaja, npr. papirom, tkaninama, zavjesama, itd. Uvjerite se da uređaj ima najmanje 20 cm slobodnog prostora, a na svakoj strani - najmanje 5 cm.
6. Nemojte dopustiti da na uređaj kapaju ili prolivaju tekućine, te nemojte stavljati posude s tekućinom, poput vaza.
7. Kako biste spriječili požar ili strujni udar, uređaj mora biti zaštićen od žarišta, kiše, vlage i prašine.
8. Ne postavljajte uređaj blizu izvora vode, npr. slavine, kade, bazena ili perlice rublja. Staviti uređaj na ravnu i stabilnu površinu.
9. Nemojte da uređaj izlažite jakim magnetskim poljima.
10. Nemojte da uređaj stavljajte izravno na pojačalu ili prijammiku.
11. Ne postavljajte uređaj na vlažnom mjestu, jer vlaga ima štetan učinak na električne komponente.
12. Dovodjenje uređaja iz hladnog u toplo vlažnom mjestu može uzrokovati kondenzaciju na leći unutar playera. U ovom slučaju, uređaj neće raditi ispravno. Uređaj se mora ostaviti uključen oko jedan sat kako bi se omogućilo isparavanje vlage.
13. Izbjegavajte korištenje kemijskih otapala, jer mogu oštetiti boju kućišta. Uređaj se obriše čistom, suhom ili vlažnom krpom.
14. Prilikom uklanjanja utikača iz zidne utičnice, uvijek povucite utikač, a ne kabel.
15. Kada uređaj se koristi u blizini uključenog televizora, ovo može biti izvor buke ili slike u obliku linije na zaslonu uređaja. Ovo ovisi o propusnosti emitiranja valova. To ne označava kvar uređaja ili televizora, ako vidite takve linije, pomaknite uređaj dalje od TV prijammika.
16. Mrežni utikač se upotrebljava za isključivanje napajanja zato mora biti uvijek na raspolaganju.
17. Da biste spriječili moguću gubitak sluha, ne slušajte glasno glazbu kroz duže vrijeme.



**NAPOMENA**

Izjava

Niže navedenim Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Za potpunu Izjavu o sukladnosti posjetite stranicu [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) na kartici proizvoda.

Odgovorni subjekt: 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Varšava, Poljska

Telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala i dijelova koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.



Ako vaš uređaj ima znak prekrížene kante za otpatke, ovo označava da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo poštuje zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog otpada i elektroničke opreme. Radite u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Ispravnim odlaganjem starog proizvoda spriječite ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi.



Uređaj je opremljen sa baterijama obuhvaćenim Europskom direktivom 2006/66/EC. Baterije se ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Molimo pogledajte lokalne propise o zasebnom prikupljanju baterija jer ispravnim odlaganjem spriječite ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi.

**Informacije o zaštiti okoliša**

Paket uključuje samo nužne komponente. Svaki napor je napravljen da bit tri sastavni komponenti paketa lako odvojili: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita unutra) i polietilen (vrećica, zaštitna folija). Uređaj je izrađen od materijala koje se može reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o raspolaganju iskorištenih ambalažnih materijala, baterija i nepotrebne opreme.

Snimanje i reprodukcija materijala može zahtijevati pristanak. Vidi Zakon o autorskim pravima i prava izvođača/umjetnika.

**Napomena o ERP2 (oprema koja se odnosi na energiju)**

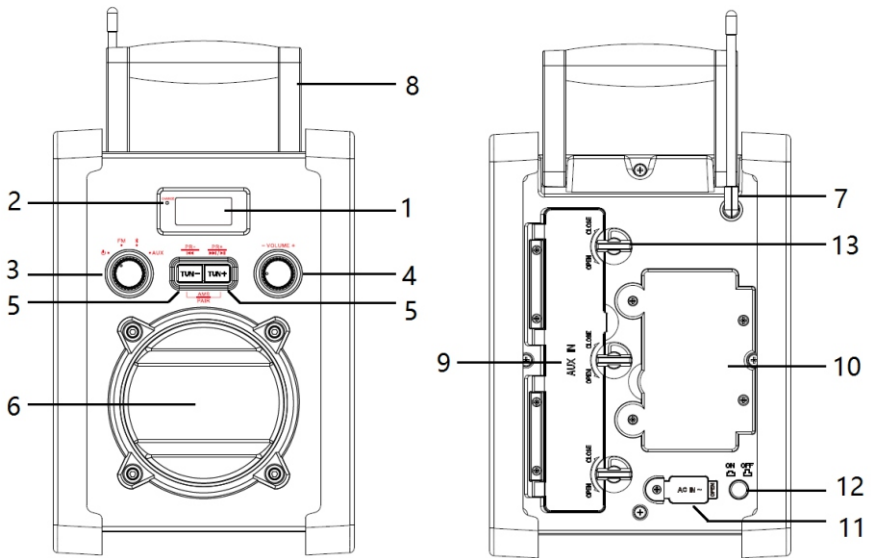
Ovaj ekodizajnirani uređaj zadovoljava zahtjeve 2. faze Uredbe Komisije (EZ) br. 1275/2008 kojom se provodi Direktivu 2009/125/EZ o potrošnji energije od strane isključenih i elektroničkih uređaja ili uređaja u modu čekanja za uredsku i kućnu uporabu.



Vlasnik zaštitnog znaka i logotipa Bluetooth® je tvrtka Bluetooth SIG, Inc. USA. Upotreba tih znakova i logotipa podliježe licenciji. Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi su u vlasništvu određenih vlasnika.

Hvala što ste kupili naš model. Prije pokretanja uređaja pažljivo pročitajte i razumite ovaj priručnik. Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

#### Kontrolna mjesta



- |  |                                 |   |
|--|---------------------------------|---|
| 1- Zaslón  | 2- LED dioda punjenja baterije; |   |
| 3- Tipka za odabir 3 načina rada (napajanje/FM/Bluetooth/AUX)  |                                 | 4- Tipka za kontrolu glasnoće           |
| 5- Tipki za podešavanje +/- (prethodno/sljedeće, unaprijed postavljene +/- postaje, pauza, uparivanje) |                                 |   |
| 6- Zvučnik   | 7- FM antena                    | 8- Ručka                                |
| 10- Odjeljak za baterije   | 11- AC strujna utičnica         | 12- Tipka za uključivanje/isključivanje |
| 13- Zasun za otvaranje/zatvaranje  |                                 |   |

#### Priključak struje i punjenje baterije.

Uređaj ima ugrađenu punjivu bateriju zahvaljujući kojoj se radio može koristiti bilo gdje. Spojite jedan kraj isporučenog AC kabela za napajanje u utičnicu na stražnjoj ploči jedinice, a drugi kraj u zidnu utičnicu za izvor napajanja. Tada će LED za punjenje baterije zasvijetliti u gornjem lijevom kutu zaslona, što pokazuje da se baterija puni. Punjenje traje oko 6 ~ 8 sati, a LED indikator punjenja će se ugasisi kada se potpuno napuni. Vrijeme reprodukcije uz korištenje baterije je oko 8 ~ 10 sati, ovisno o razini glasnoće.

Ako je baterija ispražnjena, uređaj i zaslon će se automatski isključiti. Kako biste napunili bateriju, spojite uređaj na mrežno napajanje. Uređaj je moguće koristiti dok se baterija puni.

#### Napomena:

Možete produžiti vijek trajanja baterije slijedeći upute za pohranu i punjenje dolje.

- Prvo punjenje trebalo bi trajati najmanje 10 sati. Baterija će postići pune performanse nakon 3 ciklusa punjenja i pražnjenja. Najbolji rezultati punjenja postižu se kad je baterija potpuno ispražnjena. Inače se vijek baterije može skratiti.
- Uređaj treba napuniti i čuvati na temperaturi između 5°C i 35°C.
- Bateriju ne punite više od 24 sata. Prekomjerno pražnjenje ili punjenje skraćuje vijek trajanja baterije.
- Višekratno punjenje i pražnjenje utječe na trajanje baterije kao i na vrijeme reprodukcije. Ne može se zajamčiti određeno vrijeme igranja u svim uvjetima. Promjenjivo trajanje baterije ne može biti osnova za jamstveni zahtjev.
- Tijekom punjenja možete slušati glazbu.
- Ne koristite uređaj dulje vrijeme na mjestima s visokom vlagom i temperaturom.
- Isključite zvučnik ako ga nećete koristiti dulje vrijeme.

#### Uključite jedinicu

Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje na stražnjoj ploči za uključivanje ili potpuno isključivanje napajanja. Najprije pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje na stražnjoj ploči, a zatim okrenite gumb za način rada na prednjoj ploči kako biste uključili zaslon. Pomoću ove tipke za način rada možete odabrati način rada za uključivanje/isključivanje zaslona, FM radio, Bluetooth, AUX IN. U slučaju da ne namjeravate koristiti jedinicu dulje vrijeme, pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje na stražnjoj ploči kako biste isključili i uštedjeli energiju.

**Podrška za FM radio**

Prije slušanja radija namjestite antenu i postavite uređaj blizu prozora za bolji FM prijem. Nakon uključivanja napajanja, okrenite tipku za način rada u položaj FM za odabir načina rada FM radija, okrenite tipku za glasnoću za podešavanje razine izlazne glasnoće.

**Ugađanje radijskih postaja:** pritisnite i držite (2 sekunde) tipku za ugađanje + ili - za traženje dostupne postaje gore ili dolje u frekvencijskom pojasu, uređaj će se zaustaviti i automatski reproducirati željenu postaju. Pritisnite i držite (3 sekunde) tipke + i - istovremeno za automatsko pretraživanje i spremanje dostupnih postaja; Uređaj omogućuje programiranje do 40 stanica. Kratkim pritiskom tipke + ili - možete se kretati kroz unaprijed postavljene radio postaje. Kratkim dvaput pritiskom tipke + ili - možete promijeniti radio frekvenciju za 0,1 MHz.

**Bluetooth podrška**

Ovaj model ima Bluetooth funkciju koja vam omogućuje bežičnu reprodukciju glazbe s drugog Bluetooth uređaja (kao što je pametni telefon, tablet itd.).

- Nakon uključivanja, okrenite kotačić za odabir načina rada u položaj Bluetooth za odabir Bluetooth načina, okrenite kotačić za podešavanje glasnoće za podešavanje razine izlazne glasnoće.
- Uključite Bluetooth funkciju na svom uređaju i potražite dostupne uređaje za uparivanje (pogledajte korisnički priručnik za svoj uređaj). Odaberite "BP PP30BT" na popisu dostupnih uređaja za uparivanje, nakon uspješnog uparivanja, čut će se kratki zvučni signal iz zvučnika ovog uređaja.
- Odaberite i reproducirajte glazbu s Bluetooth uređaja, podesite razinu glasnoće na bočnoj strani vašeg uređaja i na ovom modelu, zatim će se zvuk reproducirati bežično putem zvučnika na ovom modelu.
- Kratak pritisak na tipku za podešavanje +/- omogućuje vam odabir prethodne ili sljedeće pjesme; dugi pritisak (2 sekunde) tune + tipka, omogućuje vam pauziranje reprodukcije, dugi pritisak ponovno omogućuje vam nastavak reprodukcije; Pritisnite i držite (3 sekunde) gumb + i - istovremeno za prekid Bluetooth veze s trenutnim uređajem i traženje drugog uređaja za uparivanje.

**Pažnja:**

- Ne jamči se da svaki Bluetooth uređaj će se ispravno isparivati, zbog konstrukcijskih razlika.
- Najbolja daljina rada za Bluetooth jeste 10 metara bez nikakvih barijera između uređaja.
- Ovaj uređaj može raditi samo sa jednim Bluetooth uređajem.
- U slučaju poziva tokom korištenja Bluetooth, glazba biće trenutno prigušena i opet puštena posle završetka poziva. Ponovo pritisnite i 2 sekunde zadržite tipku za reprodukciju/pauzu za automatsko uparivanje s Bluetooth uređajem koji se kao posljednji uparivao, ako je taj uređaj dostupan u radnom dometu.

**Podrška za AUX ulaz**

Okrenite 3 zasuna za otvaranje/zatvaranje pretinca na stražnjoj ploči. Koristite isporučeni audio kabel za spajanje na linijski izlaz ili utičnicu za slušalice drugog vanjskog audio playera (npr. mobilnog telefona ili mp3 playera itd.). Zakrenite kotačić za odabir načina na AUX položaj za ulazak u AUX način rada. Okrenite gumb za glasnoću kako biste prilagodili razinu izlazne glasnoće i također provjerite razinu glasnoće na spojenom audio playeru. Odaberite i reproducirajte glazbu s vanjskog playera, zvuk će se reproducirati iz zvučnika ove jedinice.

U AUX načinu rada, glavnim funkcijama se upravlja sa strane vanjskog audio playera. Možete podesiti glasnoću na ovoj jedinici.

**Rješavanje problema:****1. Zvučnik neće se uključiti.**

- Provjerite je li mrežno napajanje pravilno priključeno.

**2. Nedostatak zvuka.**

- Probajte regulirati glasnoću uz pomoć dugmeta za reguliranje glasnoće i provjerite izvor reprodukcije zvuka.
- kontaktirajte service-centar ciljem dobivanja pomoći iako problem stalno je prisutan.

**3. Buka u pozadini dok slušate FM stanicu.**

- morate prenesite uređaj u drugo mjesto da biste dobili bolji signal.
- morate izabrati drugačiju stanicu sa jačim signalom.

**4. Prekinut zvuk na Bluetooth načinu rada.**

- Probajte premjestiti Bluetooth uređaj bliže radio.
- Molimo vas da biste provjerili korisnički priručnik u okviru ponovnog isparivanja.

**5. Zvuk na Bluetooth načinu rada nije dosta visok.**

- Provjerite nivo glasnoće Bluetooth uređaja čak i ovog uređaja.

**Specifikacija**

Izvorokoizvor napajanja: 230V~/50Hz

Baterija: ugrađena baterija od 7,4 V / 2200 mAh.

FM radio frekvencija: 87,5 ~ 108,00 MHz

Bluetooth verzija: 4.2

Vrijeme punjenja baterije: oko 6 ~ 8 sati

Vrijeme reprodukcije na baterije: 8 ~ 10 sati (ovisi o razini glasnoće, itd.)

Razina vodootpornosti: IPX5

RMS izlazna snaga: 1 x 5W

Potrošnja energije u stanju mirovanja: <0,5W

Potrošnja: 13 W

(Gore navedene specifikacije mogu se ažurirati bez prethodne najave)

## INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE REFERITOARE LA SIGURANȚĂ



### Avertisment:

Pentru a diminua riscul de electrocutare, nu demontați capacul sau partea din spate a dispozitivului. În interiorul dispozitivului nu există elemente care să poată fi reparate de utilizator. De mentenanța și reparația echipamentului se ocupă exclusiv angajații calificați ai service-ului.

### Explicarea simbolurilor grafice:



Simbolul fulgerului terminat cu o săgeată, plasat într-un triunghi echilateral, avertizează utilizatorul împotriva unei „tensiuni periculoase” neizolate în carcasa dispozitivului, care poate atinge dimensiunea pericolului de electrocutare.



Semnul exclamării într-un triunghi echilateral avertizează utilizatorul că în acest moment sunt prezentate informații importante referitoare la operarea și mentenanța echipamentului în documentația anexată la dispozitiv.

Rugăm să citiți aceste instrucțiuni înainte de a trece la operarea dispozitivului, să vă familiarizați cu funcțiile acestuia și să le folosiți conform destinației. Acest lucru va asigura o operare de lungă durată și fără avarii a dispozitivului, precum și plăcerea de a-l utiliza.

### Informații importante

- Instrucțiunile de operare și informațiile referitoare la siguranță trebuie păstrate în scopul folosirii lor în viitor.
- Nu permiteți ca pe dispozitiv să picure sau să se verse vreun lichid.
- Nu îl folosiți în locuri umede, cum ar fi de ex. sala de baie.
- Dispozitivul nu poate fi montat în următoarele locuri:
- Expus la lumina directă a soarelui sau în apropierea caloriferelor.
- Plasat deasupra unui alt dispozitiv stereofonic care emite căldură.
- Blocând ventilația sau într-un loc prăfuit.
- În locuri expuse la vibrații constante.
- În locuri cu umiditate ridicată.
- Nu așezați dispozitivul în apropierea lumânărilor sau a focului deschis.
- Dispozitivul poate fi folosit exclusiv în modul descris în instrucțiunile de mai jos.
- Înainte de prima pornire, asigurați-vă că sursa de alimentare este conectată în mod corespunzător.
- Stick-urile USB se conectează direct sau folosind un prelungitor USB cu lungime de până la 25 cm.

Din motive de securitate, nu demontați carcasa, deoarece în interior nu există elemente ce ar putea fi reparate de utilizator. De mentenanța și repararea echipamentului se ocupă exclusiv angajații calificați ai service-ului.

Nu demontați și nu deschideți carcasa, deoarece în interior nu există elemente ce ar putea fi reparate de utilizator. De mentenanța și repararea echipamentului se ocupă exclusiv angajații calificați ai service-ului.

### INSTRUCȚIUNI REFERITOARE LA SIGURANȚĂ

1. Citiți instrucțiunile – înainte de utilizarea dispozitivului, citiți în întregime instrucțiunile de utilizare, precum și informațiile referitoare la siguranță.
2. Urmați instrucțiunile – păstrați instrucțiunile de utilizare și operare în scopul folosirii lor în viitor.
3. Respectați avertismentele – procedați conform tuturor avertismentelor plasate pe dispozitiv, precum și conform instrucțiunilor de utilizare.
4. Urmați instrucțiunile – procedați conform instrucțiunilor de operare și indicațiilor pentru utilizator.
5. Instalare – setați dispozitivul conform instrucțiunilor producătorului.
6. Surse de alimentare – dispozitivul trebuie alimentat exclusiv de la surse cu parametrii indicați în marjele de pe cablu de alimentare. Dacă utilizatorul nu este sigur de tipul de alimentare de care dispune acasă, trebuie să contacteze vânzătorul dispozitivului sau furnizorul local de energie electrică.
7. Impănăntarea sau polarizarea alimentării – dispozitivul nu trebuie să fie împănăntat. Trebuie să vă asigurați că ștecherul este introdus complet în priză sau în prelungitor pentru a nu permite expunerea bolțurilor sau a contactelor. Unele versiuni ale dispozitivului pot fi echipate cu ștecher polarizat de curent alternativ (cu un singur bolt mai larg). Acest ștecher poate fi introdus în priză de rețea doar într-un singur mod. Aceasta este o funcție de protecție. Dacă ștecherul nu poate fi introdus în priză, trebuie încercată rotirea acestuia. Dacă ștecherul în continuare nu se potrivește la priză, trebuie solicitată înlocuirea acestui ștecher de către un electrician. Nu scoateți elementele de protecție din ștecherul polarizat. Când utilizați un prelungitor sau un cablu de alimentare altul decât cel furnizat împreună cu dispozitivul, acestea trebuie să aibă ștecherule corespunzătoare, precum și atestatul de securitate necesar în țara dată.
8. Protecția cablului de alimentare – cablurile de alimentare trebuie plasate astfel încât să nu poată fi călcate, presate sau tăiate de obiectele din jur. Acordați o atenție deosebită ștecherelor, prizelor de rețea și locurilor în care cablurile sunt direcționate de la dispozitiv.
9. Supraîncărcare – Nu supraîncărcați prizele de perete, prelungitoarele și repartitoarele electrice, deoarece acest lucru poate provoca incendii sau electrocutări.
10. Ventilație – dispozitivul trebuie să fie corect ventilat. Dispozitivul nu poate fi pus pe pat, sofa sau suprafețe similare. Nu acoperiți dispozitivul cu fețe de masă, șervețele, ziare, ș.a..
11. Căldură – nu plasați dispozitivul în apropierea unor surse de căldură, precum calorifere, radiatoare, sobe sau alte dispozitive (de asemenea amplificatoare) care generează căldură. Nu puneți pe dispozitiv lumânări aprinse și alte surse de foc deschis.

12. Apă și umezeală – pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți dispozitivul la ploaie, apă și umiditate directă, ca de ex. în saună sau baie. Nu folosiți dispozitivul în apropierea apei, de exemplu lângă cadă, lavoar, chiuveta de bucătărie, într-o pivniță umedă sau în apropierea unei piscine (sau în locuri similare).
13. Obiecte și lichide în dispozitiv – nu trebuie forțate niciun fel de obiecte prin deschiderile dispozitivului, deoarece acestea pot să intre în contact cu punctele de tensiune periculoasă și cu componentele, ceea ce poate provoca incendiu sau electrocutare. În niciun caz nu vărsați niciun fel de lichide pe suprafața dispozitivului. Nu puneți pe suprafața dispozitivului obiecte ce conțin lichide.
14. Curățarea – scoateți întotdeauna dispozitivul din priză înaintea de curățare. Praful din jurul difuzorului poate fi îndepărtat cu o cârpă uscată. Dacă se utilizează un aerosol pentru curățare, nu îndreptați jetul de pulverizare direct spre dispozitiv, ci spre cârpă. Aveți grijă să nu deteriorați unitățile de comandă.
15. Echipare suplimentară – nu folosiți accesorii care nu sunt aprobate de producător, deoarece pot constitui un pericol.
16. Accesorii – nu așezați dispozitivul pe un cărucior, postament, stativ, suport sau masă instabile. Dispozitivul se poate răsturna sau deteriora și poate provoca vătămări grave copiilor sau persoanelor adulte. Folosiți numai cărucioare, postamente, stativ, suporturi și mese specificate de producător sau vândute împreună cu dispozitivul. Montarea dispozitivului trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile producătorului, folosind setul de montaj recomandat de producător.
17. Mutarea dispozitivului – dispozitivul plasat pe cărucior trebuie deplasat cu multă grijă. Oprirea bruscă, forța prea mare sau suprafețele neuniforme pot provoca răsturnarea căruciorului împreună cu dispozitivul.
18. Perioada de nefolosire a dispozitivului – cablul de alimentare al dispozitivului trebuie deconectat de la priza de rețea în timpul furtunilor cu descărcări atmosferice sau când dispozitivul nu va fi folosit pentru o perioadă mai lungă de timp.
19. Servisare – nu încercați să serviți singur dispozitivul. Deschiderea capacului poate duce la contactul cu o tensiune periculoasă și poate expune utilizatorul la alte pericole. De mentenanță și repararea echipamentului se ocupă exclusiv angajații calificați ai service-ului.
20. Când dispozitivul nu este utilizat, ștecherul de alimentare trebuie deconectat de la priza de rețea. Când dispozitivul este conectat la sursa de alimentare, se află în regim de stand by și nu este complet închis.
21. Piese de schimb – la înlocuirea pieselor, trebuie verificat dacă angajatul service-ului a folosit piesele de schimb recomandate de producător sau dacă aceste piese sunt identice cu cele originale. Înlocuirea cu piese neaprobate poate duce la incendii, electrocutare sau alte pericole.
22. Siguranțele principale – pentru a proteja în mod continuu dispozitivul împotriva incendiului, trebuie folosite siguranțe de tip și parametri corecți. Parametrii siguranțelor în acest interval sunt marcați pe dispozitiv.
23. Nu măriți volumul când ascultați o parte dintr-un cântec înregistrat cu volum redus sau în cazul lipsei semnalului audio de început. În caz contrar se poate ajunge la deteriorarea difuzorului în momentul creșterii rapide a intensității semnalului.
24. Singurul mod de a deconecta complet dispozitivul de la sursa de alimentare este deconectarea cablului de alimentare din priza de alimentare sau din dispozitiv. Priza de rețea sau intrarea cablului de alimentare în dispozitiv trebuie să fie mereu accesibile în timpul utilizării produsului.
25. Dispozitivul trebuie amplasat în apropierea unei prize de perete sau a unui cablu prelungitor și astfel încât să fie mereu accesibil.
26. Temperatura maximă ambiantă pentru dispozitiv este de 35°C.
27. Instrucțiuni referitoare la descărcările electrostatice – dacă funcționarea dispozitivului este perturbată de descărcări electrostatice, acesta trebuie oprit și repornit sau mutat în alt loc.
28. Bateria
  - a. Bateriile nu pot fi expuse la căldură excesivă, cum ar fi razele de soare, foc, ș.a.
  - b. Când aruncați bateriile, acordați atenție aspectelor legate de protecția mediului.
  - c. Avertisment referitor la folosirea bateriei: pentru a nu permite pierderea etanșeității bateriei, ceea ce poate provoca vătămări corporale sau deteriorarea a dispozitivului:
    - În timpul introducerii bateriei, respectați polaritatea acesteia (+ și -).
    - Nu folosiți în același timp baterii diferite — vechi și noi, baterii standard și alcaline, ș.a.
    - Scoateți bateriile din dispozitiv, atunci când acesta nu este folosit pentru o perioadă mai lungă.

#### ATENȚIE

Dispozitivul nu trebuie folosit de persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și de persoanele cu cunoștințe și experiență insuficiente, în cazul în care nu se află sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor și nu au fost instruite cum să folosească dispozitivul în condiții de siguranță. Prezența persoanelor adulte este necesară, dacă dispozitivul este folosit de copii; aceasta va permite o folosire în condiții de siguranță a dispozitivului.

1. Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul funcționării! Dispozitivul trebuie închis când nu este folosit, chiar și pentru o perioadă scurtă de timp.
2. Dispozitivul nu poate fi folosit prin intermediul unui temporizator extern și nici cu ajutorul unui sistem separat cu comandă de la distanță.
3. Pentru evitarea pericolului în cazul deteriorării cablului de alimentare, înlocuirea trebuie efectuată de producător, de punctul autorizat de service sau de o altă persoană calificată în acest sens.
4. Înainte de a începe deservirea dispozitivului, trebuie verificat dacă tensiunea acestuia corespunde tensiunii din rețeaua locală de alimentare.
5. Nu acoperiți orificiile de ventilație ale dispozitivului cu ziare, fețe de masă, draperii, ș.a. Trebuie să vă asigurați că deasupra dispozitivului există cel puțin 20 cm de spațiu liber, iar pe fiecare parte a acestuia – cel puțin 5 cm.
6. Nu permiteți ca pe dispozitiv să picure sau să se verse vreun lichid, nu plasați pe acesta obiecte pline cu lichid, cum ar fi vasele.
7. Pentru a evita incendiile sau electrocutarea, dispozitivul trebuie protejat împotriva locurilor fierbinți, ploii, umezelii și prafului.
8. Nu așezați dispozitivul în apropierea oricărei surse de apă, de ex. robinete, căzi, mașini de spălat sau piscine. Dispozitivul trebuie plasat pe o suprafață dreaptă și stabilă.
9. Nu expuneți dispozitivul la câmpuri magnetice puternice.

10. Nu așezați dispozitivul direct pe amplificator sau amplituner.
11. Nu așezați dispozitivul într-un loc umed, deoarece umiditatea are efect dăunător asupra componentelor electrice.
12. După mutarea dispozitivului dintr-un loc rece către un loc cald sau un loc umed, se poate forma condens pe lentila din interiorul playerului. În această situație dispozitivul nu va funcționa corect. Lăsați dispozitivul să funcționeze aproximativ o oră pentru a permite evaporarea umidității.
13. Nu curățați dispozitivul cu solvenți chimici, deoarece aceștia pot distruge lacul carcasi. Dispozitivul se curăță cu o cârpă curată, uscată sau ușor umezită.
14. Când scoateți ștecherul din priză, trageți întotdeauna de ștecher, niciodată de cablul de alimentare.
15. Când dispozitivul pornit este folosit în apropierea televizorului care funcționează, acesta poate fi o sursă de interferență în imagine, sub forma de linii pe ecran. Aceasta depinde de benzile de unde ale transmisiei tv. Aceasta nu înseamnă o funcționare defectuoasă a dispozitivului sau televizorului. Dacă astfel de linii sunt vizibile, dispozitivul trebuie îndepărtat de televizor.
16. Ștecherul de rețea este folosit pentru deconectarea de la tensiunea de alimentare și trebuie să fie mereu accesibil.
17. Pentru a preveni eventuala pierdere de auz, nu ascultați muzică la volum ridicat pentru perioade lungi de timp.

**ATENȚIE**

Declarație

Prin prezenta Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. [SRL] declara că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele și alte dispoziții corespunzătoare ale directivei 2014/53 / UE. Declarația completă de conformitate poate fi obținută pe pagina [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) în secția produsului.

Entitate responsabilă: 2N-Everpol Sp. Z o.o.  
Puławska 403A, 02-801 Varșovia, Polonia  
Telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Produsul a fost realizat din materiale și componente de înaltă calitate, ce pot fi reciclate și reutilizate.



Dacă pe dispozitiv se află semnul coșului de gunoi tăiat, aceasta înseamnă că produsul se înscrie în dispozițiile directivei europene 2012/19/EU. Trebuie citite cerințele referitoare la sistemul local de colectare a deșeurilor electrice și electronice. Respectați reglementările locale. Nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corectă a produsului vechi va preveni potențialele consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.



Dispozitivul este echipat cu baterii care fac obiectul directivei europene 2006/66/EC. Bateriile nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Consultați reglementările locale privind colectarea separată a bateriilor, deoarece eliminarea corectă va împiedica potențialele consecințe negative pentru mediul natural și sănătatea umană.

#### Informații privind protecția mediului înconjurător

Ambalajul conține doar elementele necesare. S-au făcut toate eforturile ca cele trei materiale componente ale ambalajului să fie ușor de separat: cutia de carton (cutia), spuma de polistiren (protecție interioară) și polietilena (pungi, folie protectoare). Dispozitivul a fost produs din materiale ce pot fi reciclate și reutilizate după demontarea lor de către o firmă specializată. Trebuie respectate reglementările locale referitoare la eliminarea materialelor de ambalare, bateriilor folosite și a echipamentelor inutile.

Înregistrarea și redarea materialelor poate necesita obținerea unei autorizații. Consultați legea referitoare la drepturile de autor și drepturile executanților / artiștilor.

#### Remarcă referitoare la ERP2 (dispozitive legate de energie)

Prezentul dispozitiv cu ecoproiect îndeplinește cerințele etapei 2 din Regulamentul Comisiei (CE) nr 1275/2008 care introduce directiva 2009/125/CE referitoare la consumul de energie al dispozitivelor electronice de birou și de uz casnic, închise sau aflate în regim de stand by.

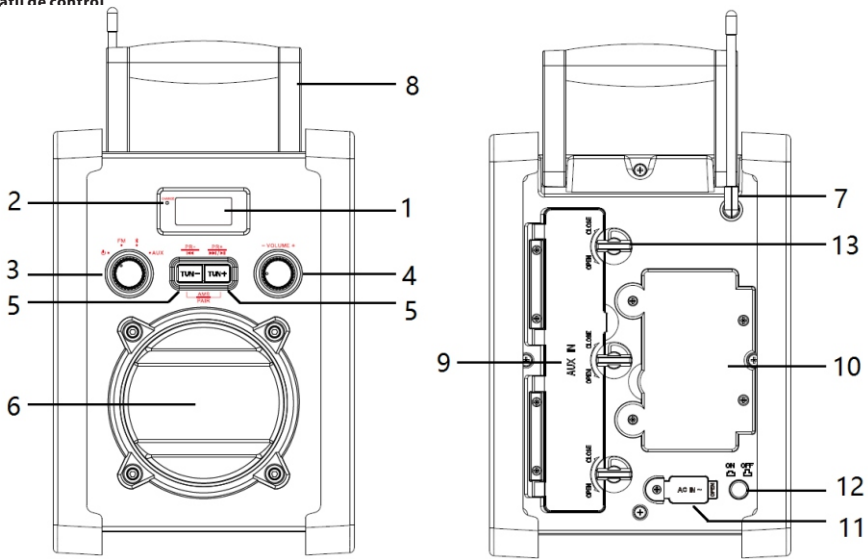


Proprietarul mărcilor comerciale și siglei Bluetooth® este compania Bluetooth SIG, Inc. USA. Folosirea acestor mărci și sigle este supusă unei licențe. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin respectivilor proprietari.



Vă mulțumim pentru achiziționarea modelului nostru. Înainte de a porni aparatul, citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare. Păstrați instrucțiunile pentru a le putea folosi în viitor.

**Locații de control**



- 1 - Afișaj
- 2 - Diodă LED de încărcare a bateriilor;
- 3 - Buton rotativ pentru selectarea modului de operare (alimentare/FM/Bluetooth/AUX)
- 4 - Buton rotativ de reglare a volumului de sunet
- 5 - Butoane Tune +/- (anterior/următor, stații pre-programate +/-, pauză, asociere)
- 6 - Difuzor
- 7 - Antenă FM
- 8 - Mâner
- 9 - camera cablului AUX IN
- 10 - Compartiment baterii
- 11 - Priză de alimentare AC
- 12 - Butonul de pornire/oprire alimentare
- 13 - Element de deschidere/închidere

**Conectarea alimentării și încărcarea bateriei**

Dispozitivul are o baterie încorporată, datorită căreia radioul portabil poate fi utilizat oriunde. Conectați mufa cablului de alimentare AC furnizată la priza de pe panoul din spate al dispozitivului și ștecherul la priza de perete pentru a obține o sursă de alimentare. LED-ul de încărcare a bateriei se va aprinde în colțul din stânga sus al afișajului pentru a indica faptul că bateria este încărcată. Încărcarea durează aproximativ 6 ~ 8 ore, iar LED-ul de încărcare se stinge atunci când este complet încărcat. Timpul de redare alimentat de la acumulator este de aproximativ 8~10 ore, în funcție de nivelul volumului. Dacă bateria este descărcată, dispozitivul și afișajul se vor opri automat. Pentru a reîncărca bateria, conectați aparatul la rețeaua de alimentare electrică. Este posibilă utilizarea dispozitivului în timpul încărcării bateriei.

**Note:** Puteți prelungi durata de viață a bateriei respectând instrucțiunile de mai jos cu privire la depozitare și încărcare.

- a. Prima încărcare a bateriei trebuie să dureze cel puțin 10 ore. Bateria va atinge randamentul plin după 3 cicluri de încărcare și descărcare completă. Cele mai bune rezultate de încărcare sunt obținute atunci când bateria este complet descărcată. În caz contrar, durata de viață a bateriei poate fi redusă.
- b. Dispozitivul trebuie încărcat și depozitat la temperatura de la 5°C până la 35°C.
- c. Nu încărcați bateria mai mult de 24 de ore. Descărcarea sau reîncărcarea excesivă reduce durata de viață a bateriei.
- d. Încărcarea și descărcarea repetată afectează durata de viață a bateriei, precum și influențează timpul de redare. Un timp de redare constant nu poate fi garantat în toate condițiile. Durata variabilă de lucru cu baterie nu poate constitui temeiul de revendicare de garanție.
- e. Puteți asculta muzică în timpul încărcării.
- f. Nu folosiți dispozitivul mult timp în locuri cu umiditate și temperatură ridicată.
- g. Deconectați difuzorul dacă nu va fi utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp.

**Porniți unitatea**

Apăsăți butonul de pornire/oprire de pe panoul din spate pentru a porni sau a opri complet alimentarea. Apăsăți mai întâi butonul de pornire/oprire de pe panoul din spate, apoi rotiți butonul de mod de pe panoul frontal pentru a porni afișajul. Puteți selecta afișaj activat/dezactivat, radio FM, Bluetooth, modul de redare AUX IN folosind acest buton de mod. În cazul în care nu intenționați să utilizați unitatea pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să apăsați butonul de pornire/oprire de pe panoul din spate pentru a opri și a economisi energie.

ROMANIA

### Utilizarea radioului FM

Înainte de a asculta radioul, reglați antena și poziționați dispozitivul lângă fereastră pentru o recepție FM mai bună. Când alimentarea este pornită, rotiți butonul de selectare a modului în poziția FM pentru a selecta modul radio FM, rotiți butonul de selectare a volumului pentru a regla volumul de ieșire.

**Reglarea postului radio:** Apăsați și țineți apăsat butonul + sau - pentru a căuta postul disponibil în sus sau în jos pe banda de frecvență, dispozitivul se va opri și va reda automat postul căutat. Țineți apăsată simultan butoanele tune + și - (3 secunde) pentru a căuta și a salva automat stațiile disponibile; Aparatul poate stoca până la 40 de posturi. apăsați scurt butonul tune + sau - pentru a comuta stațiile radio programate. Apăsarea scurtă de două ori a butonului tune + sau - poate modifica frecvența radio cu 0,1 MHz.

### Utilizare Bluetooth

Acest dispozitiv este prevăzut cu funcția Bluetooth care permite să redați fără fir muzică de pe un alt dispozitiv Bluetooth (cum ar fi un smartphone, o tabletă etc.).

- Când alimentarea este pornită, rotiți butonul rotativ de selectare a modului în poziția Bluetooth pentru a selecta modul Bluetooth, rotiți butonul de volum pentru a regla volumul de ieșire.
- Activați Bluetooth pe dispozitivul dvs. și căutați dispozitivele de asociere disponibile (consultați manualul dispozitivului). În lista dispozitivelor disponibile, selectați „BP PP30BT” pentru asociere, după o asociere reușită difuzorul acestui dispozitiv, va emite un sunet scurt.
- Selectați și redați muzică pe dispozitivul Bluetooth, reglați nivelul volumului atât pe partea dispozitivului, cât și pe acest model, apoi sunetul va fi redat fără fir utilizând difuzorul acestui model.
- Apăsați scurt butonul tune +/- pentru a selecta piesa anterioară sau următoare; apăsarea lungă (2 secunde) a butonului tune +, vă permite să întrerupeți redarea, apăsarea lungă din nou vă permite să relauiți redarea; Apăsați și mențineți apăsat (3 secunde) simultan butonul tune + și - pentru a deconecta conexiunea Bluetooth de la dispozitivul curent și a căuta un alt dispozitiv de asociere.

### Observații:

- Nu se garantează asocierea cu succes a tuturor dispozitivelor Bluetooth din cauza diferențelor de design.
- Cea mai bună distanță de lucru Bluetooth este de 10 metri, fără obstacole între dispozitive.
- Acest dispozitiv poate funcționa doar cu un singur dispozitiv Bluetooth la un moment dat.
- În cazul unui apel primit în timpul redării prin Bluetooth; muzica se va întrerupe momentan și se va relua după ce apelul telefonic se termină. Apăsarea lungă (2 secunde) a tastei de redare/pauză poate fi asociată automat cu dispozitivul Bluetooth recent asociat, dacă acesta este disponibil în raza de lucru.

### Operarea intrării AUX

Rotiți cele 3 sloturi pentru a deschide/închide camera de pe panoul din spate. Utilizați cablul audio inclus pentru a vă conecta la ieșirea de linie sau la mufa pentru căști a unui alt player audio extern (de exemplu, telefon mobil sau mp3 player etc.). Rotiți butonul rotativ de selectare a modului de operare în poziția AUX pentru a intra în modul AUX. Rotiți butonul de volum pentru a regla nivelul volumului de ieșire și, de asemenea, verificați nivelul de volum al playerului audio conectat. Selectați și redați muzică de pe un player extern și sunetul va fi redat de la difuzorul acestui dispozitiv. În modul de redare AUX, controlul funcțiilor principale se face de pe playerul audio extern. Pe acest aparat puteți regla nivelul volumului.

### Depanare:

#### 1. Difuzorul nu se poate porni.

a. Verificați dacă sursa de alimentare este conectată corect.

#### 2. Nu există sunet.

- Încercați să reglați volumul cu ajutorul butonului de volum și verificați sursa de redare.
- Contactați centrul de service pentru asistență în cazul în care problema persistă.

#### 3. În timpul redării unui post FM se aude un zgomot de fundal.

- Mutați aparatul într-o altă locație pentru o recepție mai bună.
- Selectați un alt post cu un semnal mai puternic.

#### 4. Sunet întrerupt în modul Bluetooth

- Încercați să mutați dispozitivul Bluetooth mai aproape de radio.
- Vă rugăm să consultați manualul pentru o nouă asociere.

#### 5. În modul Bluetooth, nivelul audio este prea scăzut

a. Verificați nivelul volumului atât al dispozitivului Bluetooth, cât și al acestui aparat.

### Specificație

Sursă de alimentare: 230V~/50Hz

Alimentarea cu baterii: acumulator încorporat de 7,4V/2200 mAh.

Frecvență radio FM: 87,5 ~ 108,00 MHz

Versiunea Bluetooth: 4,2

Timp de încărcare a acumulatorului: aproximativ 6~8 ore

Timp de redare la alimentarea de la acumulator: 8 ~ 10 ore (în funcție de nivelul volumului, etc.)

Gradul de rezistență la apă: IPX5

Putere de ieșire RMS: 1 x 5W

Consumul de energie în modul standby: <0,5 W.

Consum de putere: 13 W

(Specificația de mai sus poate fi actualizată fără o notificare prealabilă).

**ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ****ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ**УДАР  
НЕ ОТВАРЯЙ**Внимание:**

За да се намали рискът от токов удар, не се разрешава демонтиране на капака, дори и на задната част на устройството. В самото устройство няма елементи, предназначени за самостоятелно ремонтване от потребителите. С обслужване и ремонтване на оборудването се занимават единствено квалифицирани служители на сервиса.

**Обяснение на графичните символи:**

Светкавица, завършваща със стрелка, в равностранен триъгълник предупреждава потребителя за неизолувано, „опасно“ напрежение около устройството, което напрежение може да има размери, заплашващи с токов удар.



Удивителният знак в равностранен триъгълник предупреждава потребителя, че в този момент в документацията, прикачена към устройството, се предоставя важна информация за обслужването и запазването на оборудването.

Моля, прочетете тази инструкция, преди да пристъпите към обслужване на устройството, за да се запознаете с неговите функции и да го използвате съгласно неговото предназначение. Това ще Ви осигури дълготрайно, безаварийно обслужване на устройството и удоволствие от използването му.

**Важна информация**

- Запазете инструкцията за ползване, както и информацията за безопасност, с цел използване в бъдеще.
- Да не се допуска прокапване или протичане на течност върху устройството.
- Също да не се използва на влажни места като например в баня.
- Да не се инсталира това устройство на следните места:
- Изложени на непосредствено действие на слънчеви лъчи или близо до радиатори.
- Да не се поставя на повърхността на друго стереофично оборудване, което отделя топлина.
- Ако ще блокира вентилация или в прашно помещение.
- На места, изложени на постоянна вибрация.
- На места с висока влажност.
- Да не се поставя устройството близо до свещи или открит огън.
- Устройството може да се използва единствено по начина, описан в настоящата инструкция.
- Преди първото включване на захранването трябва да се уверите, че зарядното устройство е включено правилно.
- USB паметта се свързва непосредствено или с помощта на USB кабел с дължина до 25 см.

От съображения за сигурност да не се демонтират конструкциите, както и да не се осигурява достъп до вътрешността на устройството. Забранено е отварянето на устройството, както и отварянето на неговата конструкция, тъй като вътре няма части, които биха могли да бъдат поправени от потребителя. С обслужването и поправката на оборудването се занимават единствено квалифицирани служители на сервиса.

**ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

1. Прочетете инструкцията – преди употреба прочетете цялата инструкция за обслужване, както и информацията за безопасност.
2. Запазете инструкцията – запазете инструкцията за употреба и обслужване с цел по-нататъшно използване.
3. Спазвайте предупрежденията – постъпвайте съгласно с всички предупреждения, поместени на устройството и съгласно с инструкцията за употреба.
4. Спазвайте инструкциите – постъпвайте съгласно с инструкцията за употреба и насоките за потребителя.
5. Инсталация - настройвайте устройството в съответствие с инструкциите на производителя.
6. Източници на захранване - захранвайте устройството само от източници с параметри, посочени на захранващия кабел. Ако не сте сигурни каква енергия имате въкъси, трябва да се свържете с продавача на устройството или местния доставчик на електрическа енергия.
7. Заземяване или поляризация на захранването – устройството не трябва да бъде заземявано. Уверете се, че щепселът е изцяло пъхнат в електрическата мрежа или удължителния кабел, за да не се откриват щифтовете или контактите. Някои версии на устройството могат да бъдат оборудвани с поляризиран адаптер за променлив ток (с по-широк щифт). Този щепсел може да бъде вкаран в гнездото само по един начин. Това е функция за обезопасяване. Ако не можете да поставите щепсела в гнездото, опитайте да го обърнете. Ако щепселът все още не се побира в гнездото, поискайте от електротехник да го смените. Не изваждайте предизпителите от поляризиращ щепсел. Ако използвате удължителен кабел или захранващ кабел, различен от тези, предоставени с устройството, той трябва да има съответните щепсели и одобрения за безопасност, изисквани в дадената страна.
8. Обезопасяване на захранващия кабел - Захранващите кабели трябва да бъдат насочвани така, че да не може да се стъпва по тях, да не бъдат притискани или прерязани от поставени върху тях предмети. Обърнете специално внимание на щепселите, контактите и мястото, където кабелите се извеждат от устройството.
9. Претоварване - Не претоварвайте стенните контакти, удължителите и електро-разпределителите, тъй като това може да доведе до пожар или токов удар.
10. Вентилация - устройството трябва да бъде охлаждаемо правилно. Не поставяйте устройството на легло, диван или подобни повърхности. Не покривайте уреда с покривки, салфетки, вестници и др.
11. Топлина - не поставяйте устройството в близост до източници на топлина като радиатори, лъчеви нагреватели, печки или други уреди (включително топлинни генератори), които произвеждат топлина. Не поставяйте запалени свещи или друг открит огън върху устройството.

12. Вода и влага - За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на пряк дъжд, вода или влага, например в сауната или в банята. Не използвайте това устройство близо до вода като вана, мивка, кухненска мивка или вана, в мокро помещение или в близост до плувен басейн (или на подобни места).
13. Предмети и течности в устройството - не вкарвайте предмети през отворите на устройството, тъй като могат да влязат в контакт с опасни точки и компоненти на напрежение, което може да доведе до пожар или токов удар. При никакви обстоятелства не трябва да разливате течности по повърхността на устройството. Не поставяйте върху устройството предмети, съдържачи течности.
14. Почистяване - Преди почистяване винаги изключвайте устройството от контакта. Прахът около високоговорителя може да премахнете с помощта на суха кърпа. Ако за почистяването ще използвате аерозол, не насочвайте пръскачката директно към устройството, а към кърпата. Внимавайте да не повредите задвижващите устройства.
15. Допълнително оборудване - Не използвайте аксесоари, които не са одобрени от производителя, тъй като те могат да представляват риск.
16. Аксесоари - Не поставяйте устройството върху нестабилна количка, стойка, статив, конзола или маса. Устройството може да се преобръне и повреди, както и може да причини сериозни наранявания у деца или възрастни. Използвайте само колички, стойки, стативи, конзоли и маси, определени от производителя или продавани заедно с устройството. Сглобете уреда съгласно инструкциите на производителя, като използвате монтажния комплект, препоръчан от производителя.
17. Преместване на устройството - устройството, поставено на количката, трябва да се премества много внимателно. Внезапно спиране, твърде голяма сила или неравна повърхност може да доведе до преобръщане на количката заедно с устройството.
18. Период на неизползване на устройството - Изключете захранващия кабел от контакта по време на гръмотевични бури, или когато не използвате уреда за по-дълъг период от време.
19. Обслужване - не се опитвайте самостоятелно да правите преглед на устройството. Отварянето на капака може да доведе до опасно напрежение и да изложи потребителя на други опасности. С консервация и ремонтниране на оборудването се занимават единствено квалифицирани служители на сервиса.
20. Когато устройството не е в употреба, извадете захранващия кабел от контакта. Когато устройството е свързано към източник на захранване, то е в режим на готовност и не е напълно изключено.
21. Резервни части - при подмяна на части се уверете, че техникът е използвал препоръчаните от производителя резервни части или също, че частите са идентични с оригиналните. Подмяната с неодобрени части може да доведе до пожар, токов удар или други опасности.
22. Главни предпазители - за да предпазите устройството за постоянно от пожар, използвайте предпазители от съответния тип и параметри. Параметрите на предпазителите в даден обхват на напрежение са обозначени на устройството.
23. Не увеличавайте силата на звука, когато слушате част от песен с ниска сила на звука или при липсата на входен аудио сигнал. В противен случай при бързо увеличаване на силата на сигнала може да се стигне до повреда на високоговорителя.
24. Единственият начин за напълно изключване на устройството от източника на захранване е да изключите захранващия кабел от контакта или от устройството. Винаги, когато използвате устройството, трябва да има достъпен захранващ контакт или захранващ кабел.
25. Устройството трябва да се постави близо до контакт или удължителен кабел и така, че да е винаги достъпно.
26. Максималната температура на околната среда на устройството е 35 ° C.
27. Инструкции за електростатично разреждане - ако работата на устройството е прекъсната от електростатичен разряд, изключете уреда и повторно включете устройството или го преместете на друго място.
28. Батерия
  - a. Не излагайте батериите на прекомерна топлина като например слънчеви лъчи, огън и др.
  - b. Когато използвате батериите, обърнете внимание на изискванията за опазване на околната среда.
  - в. Предупреждение за използване на батерията: За да не се стигне до изтичане на батерията, което може да доведе до нараняване или повреда на устройството:
    - , При поставяне на батерията, обърнете внимание на нейните полюси (+ и -).
    - , Не използвайте едновременно различни батерии - стари и нови, стандартни и алкални и др.
    - , Извадете батериите от устройството, ако няма да го използвате за по-дълъг период от време.

## ВНИМАНИЕ

- Устройството не трябва да се използва от хора (включително деца) с намалени физически, сензорни или психически способности и лица с недостатъчни познания и опит, освен ако не са под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност и не са инструктирани как безопасно да използват устройството. Необходимо е присъствието на възрастни, ако устройството се използва от деца; това ще осигури безопасно използване на устройството.
1. Не оставяйте устройството без надзор! Изключвайте устройството, когато не го използвате, дори и за кратко време.
  2. Не включвайте устройството чрез възнен часовник, нито чрез отделна система за дистанционно управление.
  3. За да избегнете опасност при повреда на захранващия кабел, подмяната трябва да се извърши от производителя, от упълномощен сервизен център или от друго квалифицирано лице.
  4. Преди да използвате уреда се уверете, че напрежението му съответства на напрежението на местното захранване.
  5. Не покривайте вентилационните изходи, например с вестници, покривки, завеси и др. Уверете се, че над устройството има най-малко 20 см свободно пространство и от всяка страна на уреда - най-малко 5 см.
  6. Не допускайте да капят или да се разливат течности или не поставяйте предмети, съдържачи течности като например вази.
  7. За да избегнете пожар или токов удар, предпазвайте устройството от горещи места, дъжд, влага и прах.
  8. Не поставяйте устройството близо до водоизточници като кранове, вани, перални машини или плувни басейни. Поставете устройството на равна и стабилна повърхност.
  9. Не излагайте устройството на силни магнитни полета.
  10. Не поставяйте устройството директно върху усилвателя или приемника.
  11. Не поставяйте устройството на влажно място, тъй като влагата има вреден ефект върху електрическите компоненти.
  12. При внасяне на устройството от студено на топло или на влажно място, може да се образува конденз върху обектива въртре в плътера. В този случай устройството няма да работи правилно. Оставете включения уред в продължение на около един час, за да може влагата да се изпари.

13. Не почиствайте устройството с химически разтворители, тъй като те могат да повредят лаковото покритие на конструкцията. Избършете устройството с чиста, суха или леко влажна кърпа.

14. Когато изваждате щепсела от контакта, винаги издърпвайте щепсела, а не захранващия кабел.

15. Когато устройството е включено в близост до телевизор, то може да е източник на смущения под формата на линии на екрана. Това зависи от дължината на телевизионната вълна. Не означава неизправност на устройството или телевизора. Ако видите такива линии, преместете устройството далеч от телевизора.

16. Захранващият щепсел се използва за изключване на захранващото напрежение и трябва да е винаги на разположение.

17. За да предотвратите евентуална загуба на слух, не слушайте силна музика в продължение на дълги периоди от време.



#### ВНИМАНИЕ



#### Декларация

С настоящото Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. декларира, че това устройство отговаря на изискванията и други приложими разпоредби на Директива 2014/53 / на ЕС. Пълната декларация за съответствие може да бъде намерена на [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) в раздела за продукти.

Отговорно лице: 2N-Everpol Sp. z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska

Телефон: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Продуктът е произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и повторно използвани.



Ако на устройството има знак със задраскано кошче за отпадъци, това означава, че продуктът е обхванат от Европейската директива 2012/19 / ЕС. Запознайте се с изискванията на местната система за събиране на електрически и електронни отпадъци. Следвайте местните разпоредби. Не изхвърляйте този продукт заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на стария продукт ще предотврати потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.



Устройството е оборудвано с батерии, които са част от европейска директива 2006/66/ЕС. Не изхвърляйте батериите заедно с битови отпадъци. Запознайте се с изискванията на местната система за събиране на батерии, тъй като правилната употреба на стария продукт ще предотврати потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

#### Информация за опазване на околната среда

**Пакетът съдържа само необходимите елементи.** Положени са всички усилия, за да се гарантира, че трите компонента на опаковката са лесни за разделяне: картонена кутия, полистиролова пяна (вътрешна защита) и полиетилен (торбички, защитен лист). Устройството е изработено от материали, които могат да бъдат рециклирани и повторно използвани, след като се демонтират от специализирана фирма. Спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на опаковъчни материали, отпадъчни батерии и ненужно оборудване.

Записването и възпроизвеждането на материали може да изисква съгласие. Вижте Закона за авторските права и правата на изпълнителите/ артистите.

#### Забележка относно ERP2 (на устройства, свързани с енергопотребление)

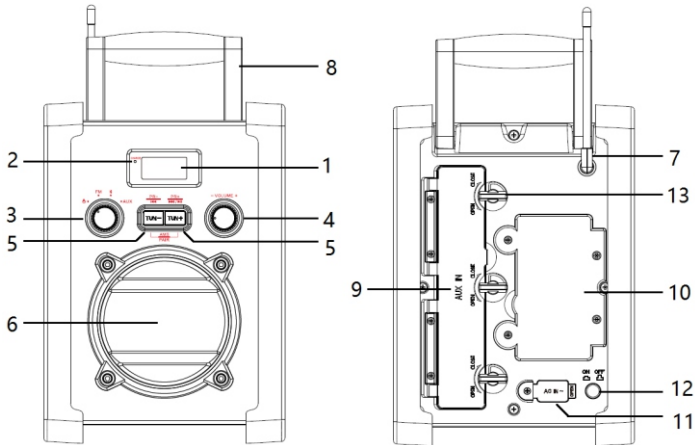
Настоящото устройство с екопроект отговаря на изискванията на етап 2 от Регламента на Комисията (ЕО) № 1275/2008 за прилагане на Директива 2009/125 / ЕО относно консумацията на енергия от електроуреди за офиса и дома.



Собственик на търговските знаци и логото Bluetooth® е фирма Bluetooth SIG, Inc. USA. Използването на тези знаци и логото подлежи на лицензиране. Другите знаци и търговски названия принадлежат на съответните собственици.

Благодарим за покупката на нашия модел. Преди да стартирате устройството, моля, запознайте се с настоящата инструкция и я прочетете внимателно. Съхранявайте инструкцията за бъдещи справки.

### Контролирайте местоположението



- |   |  |            |                               |
|---|--|------------|-------------------------------|
| 1 - Дисплей   | 2 - LED индикатор за зареждане на батерията; |            |                               |
| 3 - въртящ бутон за избор на режим на работа (захранване/FM/Bluetooth/AUX)                        |  |            |                               |
| 4 - въртящ бутон за регулиране на силата на звука   |  |            |                               |
| 5 - Бутони Tune +/- (предишно/следващо, предварително програмирани станции +/-, пауза, вдвояване) |  |            |                               |
| 6 - Високоговорител   | 7 - Антена FM                                | 8 - Дръжка | 9 - Отделение за кабел AUX IN |
| 10 - Отделение за батерии   | 11 - Гнездо за захранване AC                 |            |                               |
| 12 - Бутон за включване/изключване на захранването  | 13 - Отваряне/затваряне на заключалката      |            |                               |

### Свързване на захранването и зареждане на акумулатора

Устройството има вграден акумулатор, благодарение на който радио плърът може да се използва навсякъде. Свържете единия щепсел на предоставения захранващ кабел AC към захранващия контакт на задния панел на устройството, а другия щепсел свържете към стенния контакт, за да получите източник на захранване. След това в горния ляв ъгъл на дисплея ще светне светодиодът за зареждане на акумулатора, за да покаже, че акумулаторът се зарежда. Зареждането отнема около 6 ~ 8 часа и светодиодът за зареждане се изключва, когато акумулаторът е напълно зареден. Времето за възпроизвеждане при захранване от батерии е около 8~10 часа, в зависимост от нивото на силата на звука. Ако акумулаторът се изтощи, устройството и дисплеят ще се изключат автоматично. За да заредите акумулатора отново, трябва да свържете устройството към мрежовото захранване. Възможно е да използвате устройството, когато зареждате акумулатора.

**Забележки:** Можете да удължите живота на батерията като спазвате посочените по-долу указания относно съхраняването и зареждането.

- Първото зареждане на трябва да бъде с продължителност минимум 10 часа. Батерията ще постигне пълна ефективност след 3 цикъла на пълно зареждане и разреждане. Най-добри резултати от зареждането се постигат след пълно разреждане на батерията. В противен случай може да се стигне до съкращаване на живота на батерията.
- Зареждането и съхраняването на устройството трябва да се извършва в температура от 5°C до 35°C.
- Не бива да зареждате батерията по-продължително от 24 часа. Прекомерното разреждане или зареждане съкращават живота на батерията.
- Многократното зареждане и разреждане оказва влияние върху живота на батерията, както и върху времето за възпроизвеждане. Не може да се гарантира постоянно време за възпроизвеждане във всякакви условия. Променилото време за работа на батерията не може да представлява основание за рекламация.
- По време на зареждане едновременно може да се слуша музика.
- Не бива да използвате устройството продължително на места с висока влажност и температура.
- Ако високоговорителят няма да бъде използван през продължителен период, трябва да го изключите.

### Включете уреда

Натиснете бутона за включване/изключване на захранването на задния панел, за да включите или изключите напълно захранването. Първо натиснете бутона за включване/изключване на захранването на задния панел, след това завъртете копчето за режим на предния панел, за да включите дисплея. Можете да изберете режим на възпроизвеждане за включване/изключване на дисплея, FM радио, Bluetooth, AUX IN, като използвате този бутон за режим. В случай, че не възнамерявате да използвате устройството за дълго време, моля, натиснете бутона за включване/изключване на захранването на задния панел, за да изключите и спестите енергия.

### Обслужване на радио FM

Преди да слушате радио, настройте антената и позиционирайте устройството близо до прозореца за по-добро приемане на FM. Когато захранването е включено, завъртете копчето за избор на режим на работа на позиция FM, за да изберете режим FM радио, завъртете копчето на силата на звука, за да регулирате силата на звука.

**Настройка на радиостанцията:** натиснете и задръжте (2 секунди) бутон tune + или -, за да потърсите налична станция нагоре или надолу в честотната лента, устройството ще спре и автоматично ще възпроизведе намерената станция. Натиснете и задръжте (3 секунди) бутоните tune + и - едновременно, за да търсите и записвате автоматично наличните станции; Устройството позволява програмиране на максимум 40 радиостанции. Кратко натискане на бутон tune + или - позволява превключване на програмираните радиостанции. Двукратно кратко натискане на бутон tune + или - може да промени радиочестотата с 0,1 MHz.

### Обслужване на Bluetooth

Този модел е оборудван с функция Bluetooth, която позволява безжично възпроизвеждане на музика от друго Bluetooth устройство (като смартфон, таблет и др.).

а. Когато захранването е включено, завъртете копчето за избор на режим на работа на позиция Bluetooth, за да изберете режим Bluetooth, завъртете копчето за регулиране на силата на звука, за да регулирате силата на звука.

б. Включете функция Bluetooth във Вашето устройство и потърсете налични устройства за сдвояване (моля, вижте инструкцията за употреба на Вашето устройство). В списъка с наличните устройства изберете "BP PP30BT" за сдвояване, след успешно сдвояване от високоговорителя на това устройство ще бъде излъчен кратък звук.

в. Изберете и възпроизведете музика от Bluetooth устройството, регулирайте нивото на звука както във Вашето устройство, така и в това устройство и след това звукът ще бъде възпроизведен безжично с помощта на високоговорителя в това устройство.

г. Натиснете кратко бутон tune +/-, за да изберете предишна или следваща песен; продължително натискане (2 секунди) на бутон tune + позволява спиране на възпроизвеждането, повторно продължително натискане позволява възобновяване на възпроизвеждането; Натиснете и задръжте (3 секунди) бутон tune + и - едновременно, за да прекъснете връзката Bluetooth с текущото устройство и да потърсите друго устройство за сдвояване.

#### Забележки:

1. Не се гарантира успешно сдвояване на всички устройства Bluetooth поради разлики в конструкциите на устройствата.
2. Най-доброто работно разстояние за Bluetooth е 10 метра без препятствия между устройствата.
3. Това устройство може да работи само с едно устройство Bluetooth едновременно.
4. В случай на телефонно обаждане по време на възпроизвеждане Bluetooth: музиката временно ще бъде спряна и възобновена, когато телефонното обаждане приключи. Повторно продължително натискане (2 секунди) на бутон възпроизвеждане/пауза може автоматично да сдвои устройството с последното сдвоено Bluetooth устройство, ако е достъпно в работния диапазон.

### Обслужване на вход AUX

Завъртете 3-те закопчалки, за да отворите/затворите отделението на задния панел. Използвайте приложения аудио кабел, за да се свържете към линейния изход или гнездо за слушалки на друг външен аудио плейър (напр. мобилен телефон или mp3 плейър и др.). Завъртете копчето за избор на работния режим в позиция AUX, за да преминете в режим AUX. Завъртете копчето за сила на звука, за да регулирате нивото на силата на звука на изхода, и също така проверете нивото на силата на звука в свързания аудио плейър. Изберете и възпроизведете музика от външен плейър, а звукът ще бъде възпроизведен от високоговорителя на това устройство.

В режим AUX, обслужването на основните функции се извършва от външния плейър. В това устройство можете да регулирате нивото на силата на звука.

### ешаване на проблеми:

#### 1. Високоговорителят не може да се включи.

а. Проверете дали мрежовото захранване е свързано правилно.

#### 2. Липса на звук.

а. Опитайте да регулирате силата на звука с бутон за сила на звука и проверете източника на възпроизвеждане.

б. свържете се със сервизен център, ако проблемът продължава.

#### 3. Шум и смущения при слушане на радиостанция FM.

а. преместете уреда на друго място за по-добро приемане.

б. изберете друга станция с по-силен сигнал.

#### 4. Прекъсване на звука в режим Bluetooth

а. Преместете устройството Bluetooth по-близо до радиото.

б. Моля, вижте инструкциите за повторно сдвояване.

#### 5. В режим Bluetooth нивото на звука е твърде ниско

а. Проверете нивото на звука, както на Bluetooth устройството, така и на това устройство.

### Спецификация

Източник на захранване: 230 V~ / 50 Hz

Захранване с батерии: вграден акумулатор 7,4 V / 2200 mAh.

Радиочестота FM : 87,5 ~ 108,00 MHz

Версия Bluetooth: 4,2

Време за зареждане на акумулатора: около 6~8 часа

Време за възпроизвеждане при захранване с акумулатор: 8 ~ 10 часа (в зависимост от нивото на силата на звука и т.н.)

Ниво на водоустойчивост: IPX5

Изходна мощност RMS: 1 x 5 W

Консумация на мощност в режим готовност: < 0,5 W

Консумация на мощност: 13 W

(Настоящата спецификация може да бъде актуализирана без предизвестие.)

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ  
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ**
**Προειδοποίηση:**

Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογήσετε το κάλυμμα ούτε το οπίσθιο μέρος της συσκευής. Μέσα στη συσκευή δεν υπάρχουν εξαρτήματα προορισμένα για επισκευή από τον χρήστη. Η συντήρηση και η επισκευή του εξοπλισμού εκτελείται αποκλειστικά από τους εξουσιοδοτημένους υπάλληλους σέρβις.

**Εξήγηση γραφικών συμβόλων**


Το σύμβολο αστραπής με το βέλος στην άκρη της μέσα στο ισόπλευρο τρίγωνο προειδοποιεί τον χρήστη από μη μονωμένη, "επικίνδυνη ηλεκτρική τάση" στο περίβλημα της συσκευής που μπορεί να έχει την τιμή η οποία προκαλεί ηλεκτροπληξία.



Το σύμβολο θαυμαστικού στο ισόπλευρο τρίγωνο προειδοποιεί τον χρήστη ότι σε αυτό τον τόπο των τεκμηρίωσης που συνάπτεται στη συσκευή, παρουσιάζονται σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τον χειρισμό και τη συντήρηση της συσκευής.

Παρακαλούμε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν αρχίσετε να χειρίζεστε τη συσκευή, για να γνωρίσετε τις λειτουργίες της και για τη χρησιμοποίησή της σύμφωνα με τον προορισμό της. Έτσι διασφαλίζετε τον διαρκή χειρισμό της συσκευής χωρίς βλάβες και απόλαυση από τη χρήση της συσκευής.

**Σημαντικές πληροφορίες**

- Πρέπει να κρατήσετε τις οδηγίες χρήσης και τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια με σκοπό τη μελλοντική χρήση τους.
- Μην επιτρέψετε κανένα υγρό να στάξει ή να χυθεί στη συσκευή.
- Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε μέρη με υγρασία όπως π.χ. μπάνιο.
- Δεν επιτρέπεται να εγκαταστήσετε αυτή τη συσκευή στα ακόλουθα μέρη:
- Μέρη εκτεθειμένα στην άμεση ακτινοβολία ή κοντά σε θερμάστρες.
- Μην τοποθετείτε πάνω στη συσκευή άλλο εξοπλισμό στερεό που εκπέμπει θερμότητα.
- Όπου μπλοκάρεται ο εξαερισμός ή σε μέρος με σκόνη.
- Σε μέρη εκτεθειμένα σε συνεχείς δονήσεις.
- Σε μέρη με μεγάλη υγρασία.
- Δεν επιτρέπεται να τοποθετήσετε τη συσκευή δίπλα σε κερία και ανοιχτή φλόγα.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με τον τρόπο που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Πριν από την πρώτη ενεργοποίηση, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό είναι κατάλληλα συνδεδεμένο.
- Η μήνιμη USB συνδεδεμένη άμεσα ή με επέκταση USB μήκους έως 25 cm.

Για λόγους ασφαλείας δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογήσετε το περίβλημα ούτε να έχετε πρόσβαση στο μέσο της συσκευής. Η συσκευή πρέπει να επισκευαστεί από το εξειδικευμένο προσωπικό του σέρβις.

Δεν επιτρέπεται να ξεβιδώσετε τη συσκευή ούτε να ανοίξετε το περίβλημά της, γιατί μέσα δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορεί να επισκευαστούν από τον χρήστη. Η συντήρηση και η επισκευή του εξοπλισμού εκτελείται αποκλειστικά από τους εξουσιοδοτημένους υπάλληλους σέρβις.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

1. Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης – πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και τις πληροφορίες για την ασφάλεια.
2. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης – πρέπει να φυλάξετε τις οδηγίες χρήσης και χειρισμού με σκοπό να τις χρησιμοποιήσετε στο μέλλον.
3. κολουθήστε τις προειδοποιήσεις – πρέπει να ακολουθήσετε όλες τις προειδοποιήσεις που είναι τοποθετημένες πάνω στη συσκευή και να ακολουθήσετε τις οδηγίες χρήσης.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης – πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες χρήσης και τις συμβουλές για τον χρήστη.
5. Εγκατάσταση – πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
6. Πηγή τροφοδοσίας – η συσκευή πρέπει να τροφοδοτηθεί αποκλειστικά από τις πηγές με τις παραμέτρους που αναφέρονται στις επισημανσεις του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν ο χρήστης δεν είναι σίγουρος ποιαού τύπου τροφοδοσία έχει στο σπίτι του, πρέπει να επικοινωνήσει με τον πωλητή της συσκευής ή τον τοπικό προμηθευτή ηλεκτρικής ενέργειας.
7. Γείωση και πόλωση της συσκευής – η συσκευή πρέπει να έχει γείωση. Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το φως είναι τελικά τοποθετημένο στην πρίζα ηλεκτρικού δικτύου ή της επέκτασης, για να μην αφήσετε τους πείρους ή τους επαφές το φως χωρίς κάλυμμα. Κάποιες εκδόγές της συσκευής μπορεί να είναι εξοπλισμένες με πολωμένο φως εναλασσόμενο ρεύματος (με έναν πείρο πλατύτερο). Μπορείτε να βάλετε αυτό το φως στην πρίζα μόνο με έναν τρόπο. Αυτό είναι η λειτουργία προστασίας. Αν δεν μπορείτε να βάλετε το φως στην πρίζα, πρέπει να το περιστρέψετε. Αν το φως εξακολουθεί να μην ταιριάζει στην πρίζα, πρέπει να δώσετε εντολή στον ηλεκτρολόγο να αντικαταστήσει την πρίζα. Δεν επιτρέπεται να βγάλετε τα προστατευτικά του πολωμένου φως. Όταν χρησιμοποιείτε επέκταση ή καλώδιο τροφοδοσίας διαφορετικό από αυτό που παραδίδεται μαζί με τη συσκευή, αυτά πρέπει να έχουν κατάλληλα φως και το πιστοποιητικό ασφαλείας.
8. Προστασία του καλωδίου τροφοδοσίας – τα καλώδια τροφοδοσίας πρέπει να δρομολογούνται έτσι, ώστε να μην τα πατάτε, να μην τα πιέζετε και μην τα κόβετε με τοποθετημένα πάνω τους αντικείμενα. Δώστε ειδική σημασία στα φως, τις πρίζες ηλεκτρικού δικτύου και του τόπου όπου τα καλώδια είναι τοποθετημένα μέσα στη συσκευή.
9. Υπερφόρτωση – Δεν επιτρέπεται να υπερφορτώσετε τις ηλεκτρικές πρίζες τοίχου, τις επεκτάσεις και τους διαχωριστές, γιατί αυτό προκαλεί κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
10. Εξαερισμός – η συσκευή πρέπει να έχει κατάλληλο εξαερισμό. Δεν επιτρέπεται να τοποθετήσετε τη συσκευή πάνω σε ένα κρεβάτι, έναν καναπέ ή σε παρόμοιες επιφάνειες. Δεν επιτρέπεται να καλύψετε τη συσκευή με τραπέζιματλητα, πετσέτες, εφημερίδες κλπ.



12. Νερό και υγρασία – για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τη συσκευή στην άμεση επίδραση βροχής, νερού και υγρασίας όπως π.χ. στη σάουνα ή το μπάνιο. Μην χρησιμοποιείτε την παρούσα συσκευή δίπλα σε νερό, π.χ. δίπλα σε μια μπανιέρα, νιπτήρα, νεροχύτη κουζίνας ή σκάφη, σε ένα υπόγειο με υγρασία ή δίπλα σε πισίνα (ή σε παρόμοιους τόπους).
13. Αντικείμενα και υγρά μέσα στη συσκευή – δεν επιτρέπεται να πιέσετε οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα από τα ανοίγματα της συσκευής, γιατί αυτά μπορεί να έχουν επαφή με τα σημεία της επικίνδυνης ηλεκτρικής τάσης και τα υποστήματα και αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Σε καμία περίπτωση μη χύσετε οποιοδήποτε υγρό δίπλα στη συσκευή. Δεν επιτρέπεται να βάζετε πάνω στη συσκευή τα αντικείμενα που περιέχουν υγρά.
14. Καθαρισμός – πάντα πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου πριν από καθαρισμό. Η σκόνη γύρω από το ηχείο μπορεί να αφαιρεθεί με ένα ύφασμα. Αν χρησιμοποιήσετε ένα αερόβλυστο για καθαρισμό, μην κατευθύνετε τη ροή ψεκασμού άμεσα στη συσκευή, αλλά σε ένα πανί. Πρέπει να προσέξετε να μη χαλάσετε τις μονάδες μετάδοσης κίνησης.
15. Πρόσθετος εξοπλισμός – μη χρησιμοποιήσετε αξεσουάρ που δεν επιτρέπονται από τον κατασκευαστή, γιατί αυτά μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο.
16. Αξεσουάρ – μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ασταθές καροτσάκι, υποστήριγμα, τρίποδο, βάση ή τραπέζι. Η συσκευή μπορεί να ανατραπεί και να χαλάσει καθώς και να προκαλέσει σοβαρά τραύματα σε παιδιά και σε ηλικιωμένα πρόσωπα. Πρέπει να χρησιμοποιήσετε αποκλειστικά καροτσάκια, υποστήριγματα, τρίποδα, βάσεις ή τραπέζια που ορίζονται από τον κατασκευαστή ή που πωλούνται μαζί με τη συσκευή. Εκτελέστε τη συναρμολόγηση της συσκευής σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή με χρήση του σετ συναρμολόγησης που προτείνεται από τον κατασκευαστή.
17. Μεταφορά της συσκευής – πρέπει να μεταφέρετε τη συσκευή τοποθετημένη σε καροτσάκι πολύ προσεκτικά. Ξαφνικό σταμάτημα, υπερβολική δύναμη ή ανώμαλες επιφάνειες μπορεί να προκαλέσουν ανατροπή στο καροτσάκι μαζί με τη συσκευή.
18. Περίοδος όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται – πρέπει να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου κατά τις καταιγίδες με κεραυνούς ή όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή πολλή ώρα.
19. Σέρβις – μην δοκιμάσετε να εκτελέσετε επιθεωρήσεις της συσκευής μόνοι σας. Το να ανοίξετε το κάλυμμα μπορεί να προκαλέσει επαφή με επικίνδυνη ηλεκτρική τάση και να εκτεθεί ο χρήστης σε άλλους κινδύνους. Η συντήρηση και η επισκευή του εξοπλισμού εκτελείται αποκλειστικά από τους εξουσιοδοτημένους υπάλληλους σέρβις.
20. Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πρέπει να αποσυνδέσετε το φως της από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου. Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πηγή ηλεκτρικής ενέργειας, είναι στον τρόπο λειτουργίας αναμονής και δεν είναι απολύτως απενεργοποιημένη.
21. Ανταλλακτικά – όταν αντικαθιστάτε εξαρτήματα πρέπει να ελέγχετε αν ο υπάλληλος του σέρβις έχει χρησιμοποιήσει τα ανταλλακτικά που προτείνονται από τον κατασκευαστή ή τα εξαρτήματα είναι ίδια όπως τα γνήσια εξαρτήματα. Η αντικατάσταση εξαρτημάτων με μην εγκεκριμένα προκαλεί κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και άλλους κινδύνους.
22. Κύριες ηλεκτρικές ασφάλειες – για να προστατέψετε με συνεχή τρόπο τη συσκευή από πιθανή πυρκαγιά, πρέπει να χρησιμοποιήσετε τις ασφάλειες κατάλληλου τύπου και παραμέτρων. Οι παράμετροι των ασφαλειών του ορισμένου φάσματος της ηλεκτρικής τάσης επισημαίνονται πάνω στη συσκευή.
23. Δεν επιτρέπεται να αυξήσετε την ένταση ήχου όταν ακούτε ένα κομμάτι το οποίο έχει χαμηλή ένταση ήχου ή όταν δεν υπάρχει σήμα ήχου εισόδου. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να χαλάσετε το ηχείο με την ξαφνική αύξηση της έντασης του σήματος.
24. Η μοναδική λύση να αποσυνδέσετε πλήρως τη συσκευή από την πηγή ηλεκτρικής ενέργειας είναι η αποσύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικής ενέργειας ή από τη συσκευή. Η πρίζα ηλεκτρικού δικτύου ή η υποδοχή του καλωδίου τροφοδοσίας στη συσκευή πάντα πρέπει να είναι διαθίσιμες κατά τη χρήση της συσκευής.
25. Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί δίπλα σε πρίζα ηλεκτρικού δικτύου ή επέκταση έτσι ώστε να είναι πάντα διαθέσιμες.
26. Η μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος πρέπει είναι 35°C.
27. Οδηγίες σχετικά με τις ηλεκτροστατικές εκκινήσεις – αν η λειτουργία της συσκευής διαταράσσεται με τις ηλεκτροστατικές εκκινήσεις, πρέπει να την απενεργοποιήσετε και να την ενεργοποιήσετε ξανά ή να μεταφέρετε τη συσκευή σε άλλο τόπο.
28. Μπαταρία
- Δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τις μπαταρίες στη δράση υπερβολικής ζέστης όπως π.χ. ηλιακή ακτινοβολία.
  - Κατά τη διάθεση των μπαταριών, πρέπει να δώσετε σημασία στις παραμέτρους της προστασίας του περιβάλλοντος.
  - Προειδοποίηση σχετικά με χρήση των μπαταριών: για να μην επιρριψετε αποσφράγιση των μπαταριών που μπορεί να προκαλέσει τραύματα ή να χαλάσει τη συσκευή:
    - Όταν βάζετε τη μπαταρία δώστε σημασία στην πόλωση της (+ και -).
    - Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε ταυτόχρονα διαφορετικές μπαταρίες - καινούργιες και μεταχειρισμένες, τις μπαταρίες στάνταρ και αλκαλικές κλπ.
    - Πρέπει να βγάλετε τις μπαταρίες από τη συσκευή δεν τη χρησιμοποιείτε πολλή ώρα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί από πρόσωπα (συμπεριλαμβανόμενων των παιδιών) με μειωμένη φυσική και αισθητηριακή ικανότητα και τα πρόσωπα με ανεπαρκή γνώση και εμπειρία, αν δεν είναι υπό την εποπτεία του προσώπου που είναι υποχρεωμένο για την ασφάλειά τους και δεν έχουν εκπαιδευθεί πως να χρησιμοποιούν τη συσκευή με ασφαλή τρόπο. Η παρουσία των ενηλίκων απαιτείται όταν τα παιδιά χειρίζονται τη συσκευή· έτσι θα διασφαλιστεί την ασφαλή χρήση της συσκευής.

- Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή όταν λειτουργεί χωρίς καμία εποπτεία! Πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, ακόμη για ένα σύντομο διάστημα.
- Δεν επιτρέπεται να μεταχειρίζεστε τη συσκευή μέσα από ένα εξωτερικό ρολόι με χρονοκό σύστημα ούτε με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- Για να αποφύγετε κίνδυνο σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου τροφοδοσίας, η αντικατάστασή του πρέπει να εκτελείτε από τον κατασκευαστή, την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία σέρβις ή άλλο πρόσωπο που διαθέτει τα κατάλληλα προσόντα.
- Πριν αρχίσετε να χειρίζεστε τη συσκευή, πρέπει να ελέγξετε αν η τάση της είναι συμβατή με την τάση του τοπικού ηλεκτρικού δικτύου.
- Δεν επιτρέπεται να καλύψετε τα ανοίγματα εξαερισμού π.χ. με εφημερίδες, τραπέζομάντηλα, κουρτίνες κλπ.. Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι πάνω από τη συσκευή υπάρχει ένας ελεύθερο χώρος τουλάχιστον 20 cm και από κάθε πλευρά της - τουλάχιστον 5 cm.
- Δεν επιτρέπεται να στάζει ή να χυθεί κανένα υγρό στη συσκευή και δεν επιτρέπεται να βάζετε πάνω στη συσκευή κανένα αντικείμενο γεμάτο με υγρό όπως π.χ. ένα βάζο.
- Για να αποφύγετε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία, πρέπει να προστατεύετε τη συσκευή από ζεστούς τόπους, τη δράση της βροχής, της υγρασίας και της σκόνης.
- Δεν επιτρέπεται να τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε οποιαδήποτε πηγή νερού όπως π.χ. βρύσες, μπανιέρες, πλυντήρια ή πισίνες κολύμβησης. Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε μια ίσια και σταθερή βάση.

9. Δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τη συσκευή σε ισχυρό μαγνητικό πεδίο.
10. Δεν επιτρέπεται να βάζετε τη συσκευή αμέσως στον ενισχυτή, δέκτη ή διακόπτη.
11. Δεν επιτρέπεται να βάζετε τη συσκευή σε ένα μέρος με υγρασία, γιατί η υγρασία έχει αρνητική επίδραση στα ηλεκτρικά συστήματα.
12. Μετά από μεταφορά της συσκευής από κρύο σε ζεστό τόπο ή σε τόπο με υγρασία, μπορεί να προκληθεί υγρασία της υγρασίας πάνω στον φακό μέσα στη συσκευή αναπαραγωγής. Σε μια τέτοια περίπτωση η συσκευή δεν θα λειτουργήσει σωστά. Πρέπει να αφήσετε τη συσκευή απενεργοποιημένη για περίπου μια ώρα, για να επιτρέψετε την εξάτμιση της υγρασίας.
13. Δεν επιτρέπεται να καθαρίζετε τη συσκευή με χημικούς διαλύτες, γιατί μπορεί να χαλάσουν το βερνίκι του περιβλήματος. Σκουπίζετε τη συσκευή με ένα καθαρό, στεγνό ή λίγο μουσκεμένο πανί.
14. Όταν βγάξετε το φως από την πρίζα τοίχου, πάντα πρέπει να τραβάτε το φως και όχι το καλώδιο.
15. Όταν η ενεργοποιημένη συσκευή χρησιμοποιείται δίπλα σε ενεργοποιημένη τηλεόραση, μπορεί να είναι πηγή διαταραχών όρασης με τη μορφή γραμμών στην οθόνη. Αυτό εξαρτάται από τη ζώνη κυμάτων μετάδοσης της TV. Αυτό δεν σημαίνει ότι η συσκευή ή η τηλεόραση δεν λειτουργούν κατάλληλα. Αν αυτές γραμμές είναι ορατές, πρέπει να απομακρύνετε τη συσκευή από την τηλεόραση.
16. Το φως ηλεκτρικού δικτύου χρησιμοποιείται για αποσύνδεση της ηλεκτρική τάσης τροφοδοσίας και πάντα πρέπει να είναι διαθέσιμο.
17. Για να μην επιτρέψετε πιθανή απώλεια ακοής, δεν επιτρέπεται να ακούτε μουσική πολύ δυνατά για πολλή ώρα.



### ΠΡΟΣΟΧΗ



#### Δήλωση

Δια το παρόντος η εταιρεία Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή είναι συμβατή με τις προϋποθέσεις και τις λοιπές σχετικές προβλέψεις της οδηγίας 2014/53 / EE. Μπορείτε να λάβετε την πλήρη δήλωση συμβατότητας από την ιστοσελίδα [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) στην καρτέλα του προϊόντος.

Κάτοχος άδειας κυκλοφορίας: 2N-Everpol Sp. z o.o.  
 Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Πολωνία  
 Τηλέφωνο: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και τα συστήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.



Αν πάνω στη συσκευή υπάρχει το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου, αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από τις προβλέψεις της ευρωπαϊκή οδηγίας 2012/19/EE. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συλλογικής απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η σωστή διάθεση του παλαιού προϊόντος προστατεύει από αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μπαταρίες οι οποίες ορίζονται με την ευρωπαϊκή οδηγία 2006/66/EC. Δεν επιτρέπεται να απορρίψετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τους τοπικούς κανονισμούς για την ξεχωριστή συκέντρωση των μπαταριών, διότι η κατάλληλη διάθεση προστατεύει από πιθανά αρνητικά αποτελέσματά της για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη ζωή.

#### Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η συσκευασία περιέχει μόνο τα απαραίτητα στοιχεία. Έχει καταβληθεί κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε τα τρία συστατικά της συσκευασίας να διαχωριστούν εύκολα: χαρτί (κουτί), αφρός πολυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, των μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών.

Η εγγραφή και αναπαραγωγή υλικού μπορεί να απαιτήσει σχετική άδεια. Βλέπε το περι-πνευματικών δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων/δημιουργιών/καλλιτεχνών νόμο.

#### Παράρτημα σχετικά με τις ERP2 (Συσκευές σχετικά με την ενέργεια)

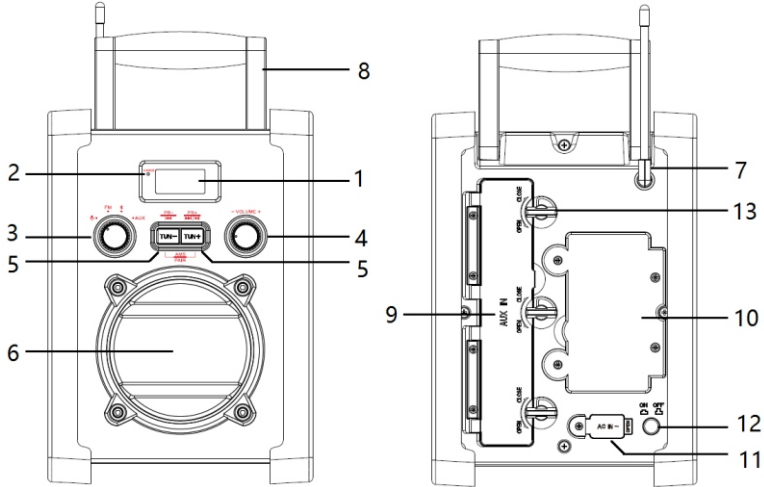
Η παρούσα συσκευή είναι οικολογικού σχεδιασμού και πληροί τις απαιτήσεις της φάσης 2 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1275/2008 της Επιτροπής περί εφαρμογής της οδηγίας 2009/125/ΕΚ σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης και αναμονής του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού γραφείου και οικιακού εξοπλισμού.



Ο κάτοχος των εμπορικών σημάτων και του λογότυπου Bluetooth® είναι η εταιρεία Bluetooth SIG, Inc. USA. Η εκμετάλλευση αυτών των σημάτων και του λογότυπου καλύπτεται από την άδεια χρήσεως. Άλλα σήματα και εμπορικές ονομασίες αποτελούν κυριότητα σχετικών ιδιοκτητών.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του μοντέλου μας. Πριν ξεκινήσετε τη μηχανή, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και να τις κατανοήσετε προσεκτικά. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική αναφορά.

### Έλεγχος τοποθεσιών



- 1-Οθόνη, 2-LED φόρτισης μπαταριών,  
 3-Περιστρεφόμενο κουμπί επιλογής τρόπου λειτουργίας (λειτουργία/FM/Bluetooth/AUX)  
 4-Περιστρεφόμενο κουμπί ελέγχου έντασης ήχου,  
 5-Κουμπί 5-Tune +/- (προηγούμενο/επόμενο, προγραμματισμένοι σταθμοί +/-, παύση, σύζευξη)  
 6-Ηχείο 7-Κεραία FM 8-Λαβή 9- Θήκη καλωδίου AUX IN 10- θήκη μπαταρίας  
 11-Υποδοχή εναλλασσόμενου ρεύματος 12- Κουμπί διακοπτή λειτουργίας  
 13- Μάνταλο ανοίγματος/κλεισίματος

### Σύνδεση της παροχής ρεύματος και φόρτιση της μπαταρίας

Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία, χάρη στην οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί οπουδήποτε. Συνδέστε το ένα βύσμα του παρεχόμενου καλωδίου εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή στο πίσω πλαίσιο της συσκευής και το άλλο βύσμα στην πρίζα τοίχου για να αποκτήσετε πηγή τροφοδοσίας. Στη συνέχεια, η ενδεικτική λυχνία LED φόρτισης της μπαταρίας θα ανάψει στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης για να δείξει ότι η μπαταρία φορτίζεται. Η φόρτιση διαρκεί περίπου 6 ~ 8 ώρες και η ενδεικτική λυχνία LED φόρτισης σβήνει όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Ο χρόνος αναπαραγωγής με μπαταρία είναι περίπου 8~10 ώρες, ανάλογα με το επίπεδο έντασης.

Εάν η μπαταρία αποφορτιστεί, η συσκευή και η οθόνη θα απενεργοποιηθούν αυτόματα. Για να επαναφορτίσετε την μπαταρία, συνδέστε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος. Είναι δυνατή η χρήση της συσκευής κατά τη φόρτιση της μπαταρίας.

**Σχόλια:** Μπορείτε να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες αποθήκευσης και φόρτισης.

α. Η πρώτη φόρτιση πρέπει να διαρκεί τουλάχιστον 10 ώρες. Η μπαταρία θα επιτύχει πλήρη απόδοση μετά από 3 πλήρεις κύκλους φόρτισης και εκφόρτισης. Τα καλύτερα αποτελέσματα φόρτισης επιτυγχάνονται όταν η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη. Διαφορετικά, η διάρκεια ζωής της μπαταρίας μπορεί να μειωθεί.

β. Η συσκευή πρέπει να φορτίζεται και να αποθηκεύεται σε θερμοκρασία μεταξύ 5° C και 35° C.

γ. Μην φορτίζετε την μπαταρία για περισσότερο από 24 ώρες. Η υπερβολική εκφόρτιση ή φόρτιση μειώνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Η επαναλαμβανόμενη φόρτιση και εκφόρτιση επηρεάζει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας καθώς και τον χρόνο αναπαραγωγής. Δεν μπορεί να εξασφαλιστεί σταθερός χρόνος αναπαραγωγής σε όλες τις συνθήκες. Η μεταβλητή διάρκεια ζωής της μπαταρίας δεν μπορεί να αποτελέσει τη βάση για μια αξιώση εγγύησης.

ε. Μπορείτε να ακούτε μουσική ταυτόχρονα με τη φόρτιση.

στ. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα σε χώρους με υψηλή υγρασία και θερμοκρασία.

ζ. Απενεργοποιήστε το ηχείο εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

### Ενεργοποιήστε τη μονάδα

Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο πίσω μέρος για να ενεργοποιήσετε ή να διακόψετε εντελώς την παροχή ρεύματος. Πατήστε πρώτα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στον πίσω πίνακα και, στη συνέχεια, περιστρέψτε το κουμπί λειτουργίας στον μπροστινό πίνακα για να ενεργοποιήσετε την οθόνη. Μπορείτε να επιλέξετε ενεργοποίηση/απενεργοποίηση οθόνης, ραδιόφωνο FM, Bluetooth, λειτουργία αναπαραγωγής AUX IN χρησιμοποιώντας αυτό το κουμπί λειτουργίας. Σε περίπτωση που δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για μεγάλο χρονικό διάστημα, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο πίσω μέρος για να διακόψετε και να εξοικονομήσετε ρεύμα.

### Λειτουργία ραδιοφώνου FM

Πριν ακούσετε ραδιοφώνου, ρυθμίστε την κεραία και τοποθετήστε τη συσκευή κοντά στο παράθυρο για καλύτερη λήψη FM. Όταν η παροχή ρεύματος είναι ενεργοποιημένη, γυρίστε τον επιλογέα λειτουργίας στη θέση FM για να επιλέξετε τη λειτουργία ραδιοφώνου FM, γυρίστε τον επιλογέα έντασης για να ρυθμίσετε την ένταση εξόδου.

**Συντονισμός ραδιοφωνικού σταθμού:** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (2 δευτερόλεπτα) Tune + ή - για να αναζητήσετε διαθέσιμους σταθμούς ή κάτω από τη ζώνη συχνότητας, η συσκευή θα σταματήσει και θα αναπαράγει αυτόματα τον σταθμό που αναζητήσατε. Πατήστε παρατεταμένα (3 δευτερόλεπτα) τα κουμπιά Tune + και - ταυτόχρονα για αυτόματη αναζήτηση και αποθήκευση διαθέσιμων σταθμών. Η συσκευή σας επιτρέπει να προγραμματίσετε έως 40 σταθμούς, σύντομο πάτημα του κουμπιού Tune + ή - για εναλλαγή των προγραμματισμένων ραδιοφωνικών σταθμών. Με το σύντομο πάτημα του κουμπιού Tune + ή - μπορείτε να αλλάξετε τη ραδιοσυχνότητα κατά 0,1 MHz.

### Λειτουργία Bluetooth

Αυτό το μοντέλο διαθέτει τη λειτουργία Bluetooth που σας επιτρέπει να αναπαράγετε μουσική ασύρματα από άλλη συσκευή Bluetooth (όπως smartphone, tablet κ.λπ.).

- Όταν η παροχή ρεύματος είναι ενεργοποιημένη, γυρίστε τον επιλογέα λειτουργίας στη θέση Bluetooth για να επιλέξετε τη λειτουργία Bluetooth, γυρίστε τον επιλογέα έντασης για να ρυθμίσετε την ένταση εξόδου.
- Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή σας και αναζητήστε διαθέσιμες συσκευές σύζευξης (ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της συσκευής σας). Στη λίστα των διαθέσιμων συσκευών, επιλέξτε «BP PP30BT» για ζεύξη, μετά από επιτυχία ζεύξης από το ηχείο αυτής της συσκευής, θα εκπέμπεται ένας σύντομος ήχος.
- Επιλέξτε και αναπαράγετε μουσική από τη συσκευή Bluetooth, ρυθμίστε το επίπεδο έντασης τόσο στην πλευρά της συσκευής σας όσο και σε αυτό το μοντέλο και, στη συνέχεια, ο ήχος θα αναπαράγεται ασύρματα χρησιμοποιώντας το ηχείο σε αυτό το μοντέλο.
- Πατήστε σύντομα το κουμπί Tune +/- για να επιλέξετε το προηγούμενο ή το επόμενο κομμάτι. παρατεταμένο πάτημα (2 δευτερόλεπτα) κουμπιού tune +, σας επιτρέπει να διακόψετε την αναπαραγωγή, παρατεταμένο πάτημα ξανά σας επιτρέπει να συνεχίσετε την αναπαραγωγή. Πατήστε και κρατήστε πατημένο (3 δευτερόλεπτα) το κουμπί Tune + και ταυτόχρονα για να αποσυνδέσετε τη σύνδεση Bluetooth από την τρέχουσα συσκευή και να αναζητήσετε άλλη συσκευή σύζευξης.

### Σημειώσεις:

- Η δυνατότητα σύζευξης όλων των συσκευών Bluetooth δεν είναι εγγυημένη λόγω της ποικιλίας των δομών.
- Η καλύτερη απόσταση εργασίας Bluetooth είναι 10 μέτρα χωρίς εμπόδια μεταξύ των συσκευών.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει μόνο με μία συσκευή Bluetooth κάθε φορά.
- Στην περίπτωση εισερχόμενης κλήσης κατά την αναπαραγωγή Bluetooth- η μουσική θα σταματήσει προσωρινά και θα συνεχιστεί όταν ολοκληρωθεί η τηλεφωνική κλήση. Με παρατεταμένο πάτημα (2 δευτερόλεπτα), το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης μπορεί να συνδεθεί αυτόματα με την πιο πρόσφατη συσκευή Bluetooth, εάν είναι διαθέσιμη εντός του εύρους λειτουργίας.

### Χειρισμός της εισόδου AUX IN

Γυρίστε τα 3 μάνταλα για να ανοίξετε/κλείσετε την θήκη στον πίσω πίνακα. Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο ήχου για να συνδεθείτε στην έξοδο γραμμής ή στην υποδοχή ακουστικών άλλης εξωτερικής συσκευής αναπαραγωγής ήχου (π.χ. κινητό τηλέφωνο ή συσκευή αναπαραγωγής mp3 κ.λπ.). Γυρίστε τον επιλογέα λειτουργίας στη θέση AUX για να εισέλθετε στη λειτουργία AUX. Γυρίστε το κουμπί έντασης ήχου για να ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης εξόδου και, επίσης, ελέγξτε το επίπεδο έντασης ήχου στη συνδεδεμένη συσκευή αναπαραγωγής ήχου. Επιλέξτε και αναπαράγετε μουσική από μια εξωτερική συσκευή αναπαραγωγής και ο ήχος θα αναπαραχθεί από το ηχείο αυτής της συσκευής.

Στη λειτουργία αναπαραγωγής AUX, η λειτουργία των κύριων λειτουργιών βρίσκεται στην εξωτερική πλευρά της συσκευής αναπαραγωγής ήχου. Σε αυτή τη συσκευή μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης.

**Αντιμετώπιση προβλημάτων:****1. Το ηχείο δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί.**

α. Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος είναι σωστά συνδεδεμένη.

**2. Δεν υπάρχει ήχος.**

α. Δοκιμάστε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου με το κουμπί έντασης του ήχου και ελέγξτε την πηγή αναπαραγωγής.  
β. επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για βοήθεια εάν το πρόβλημα παραμένει.

**3. Θόρυβος κατά την ακρόαση σταθμών FM.**

α. Μετακινήστε τη συσκευή αλλού για καλύτερη λήψη.  
β. Επιλέξτε άλλο σταθμό με ισχυρότερο σήμα.

**4. Διαλείπων ήχος στη λειτουργία Bluetooth**

α. Δοκιμάστε να τοποθετήσετε τη συσκευή Bluetooth πιο κοντά στο ραδιόφωνο.  
β. Ανατρέξτε στις οδηγίες για την επανασύνδεση.

**5. Στη λειτουργία Bluetooth η στάθμη ήχου είναι πολύ χαμηλή**

α. Ελέγξτε το επίπεδο έντασης τόσο της συσκευής Bluetooth όσο και αυτής της συσκευής.

**Προδιαγραφές**

Πηγή τροφοδοσίας: 230V~/50Hz

Τροφοδοσία με μπαταρία: ενσωματωμένη μπαταρία 7,4 V/2200 mAh.

Ραδιοφωνική συχνότητα FM: 87,5 ~ 108,00 MHz

Έκδοση Bluetooth: 4,2

Χρόνος φόρτισης μπαταρίας: περίπου 6~8 ώρες

Χρόνος αναπαραγωγής όταν η συσκευή λειτουργεί με μπαταρία: 8 ~ 10 ώρες (ανάλογα με το επίπεδο έντασης κ.λπ.)

Επίπεδο αντίστασης στο νερό: IPX5

Ισχύς εξόδου RMS: 1 x 5W

Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής: <0,5 W

Κατανάλωση ισχύος: 13 W

(Η παραπάνω προδιαγραφή μπορεί να ενημερωθεί χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.)

**HOIATUS****HOIATUS**
**ELEKTRILÖÖGIOHT  
MITTE AVADA**
**Hoiatus:**

Elektrilöögi ohu vähendamiseks ei tohi seadme katet ega tagumist osa lahti monteerida. Seadmes ei ole kasutajapoolseks iseseisvaks parandamiseks ette nähtud elemente. Seadme hoolduse ja parandamisega tegelevad ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.

**Graafiliste sümbolite selgitus:**

Välgunoole sümbol võrdkõlguses kolmnurgas hoiatab kasutajat seadme sees esinevast isoleerimata „ohtlikust pingest“, mis võib saavutada elektrilöögi ohuga ähvardava tugevuse.



Hüüumärk võrdkõlguses kolmnurgas hoiatab kasutajat sellest, et antud hetkel edastatakse seadmega kaasas olevas dokumendis seadme teenindust ja hooldust käsitlevat olulist teavet.

Enne seadme teenindamise alustamist palume käesolev juhend, selle funktsioonidega tutvumiseks ja sihtotstarbeliseks kasutamiseks, läbi lugeda. See tagab seadme kauakestva, riketeta teeninduse ja kasutusrõõmu.

**Oluline informatsioon.**

- Teenindusjuhend ja ohutust käsitlev teave tuleb edaspidiseks kasutuseks säilitada.
- Ei tohi lasta tekkida olukorral, kui seadmele või selle sisemusse tilgub vesi.
- Samuti ei tohi seadet kasutada niisketes kohtades, nagu nt vannituba.
- Antud seadet ei tohi paigaldada järgnevasse kohtadesse:
- Mis on avatud päikesekiirguse vahetule toimele või radiaatorite läheduses.
- Asetada muu, soojust eraldava, stereofoonilise varustuse peale.
- Blokeerides ventilatsiooni või tolmusesse kohta.
- Pidevale vibratsioonile allutatud kohtadesse.
- Kõrge niiskustasemega kohtadesse.
- Seadet ei tohi asetada küünalde või avatud tule lähedusse.
- Seadet võib kasutada ainult käesolevas juhendis kirjeldatud viisil.
- Enne toite esimest sisselülitamist tuleb veenduda, et toide oleks õigesti ühendatud.
- USB mälu ühendatakse vahetult või kuni 25 cm pikkuse USB pikendusjuhtmega.

Ohutuse seisukohalt ei tohi korpuseid lahti võtta ega üritada seadme sisemuses tungida. Seadet võivad parandada ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.

Seadet ei tohi lahti keerata ega selle korpusi avada, sest selles ei ole kasutaja poolt parandatavaid osi. Seadme hoolduse ja parandamisega tegelevad ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.

**OHUTUST KÄSITLEV OLULINE TEAVE**

1. Luge da juhend läbi – enne seadme kasutamist alustamist tuleb kogu teenindusjuhend ja ohutus käsitlev teave läbi lugeda.
2. Säilitada juhend – kasutus- ja teenindusjuhend tuleb edaspidiseks kasutuseks säilitada.
3. Järgida hoiatusi – toimida kooskõlas kõikide seadmel paiknevate hoiatuste ja teenindusjuhendiga.
4. Järgida juhiseid – toimida kooskõlas teenindusjuhendi ja kasutajale mõeldud juhistega.
5. Paigaldad – paigaldada seade kooskõlas tootja juhistega.
6. Toiteallikad – seadme toiteks peab kasutama ainult toitekaabli märgistustel antud parameetritega allikaid. Juhul kui kasutaja ei ole kindel kodus oleva toite liigis, peab ta ühendust võtma seadme müüja või kohaliku elektrienergia tarnijaga.
7. Toite maandus ja polaarsus – seade ei pea olema maandatud. Vältimaks tihvtide või klemmide paljastumist veenduda, et pistik oleks võrgupesusa või pikendusse sisestatud lõpuni. Mõned seadme versioonid võivad olla varustatud vahelduvvoolu polaarsete pistikutega (üks tihvt laiem). Selliseid pistikuid võib sisestada võrgupesassa ainult ühel viisil. See on kaitsesfunktsioon. Kui pistikut ei saa pesa sisestada tuleb proovida seda pöörata. Kui pistik ei sobi ka siis pesaga tuleb elektrikut tellida selle väljavahetamine. Polaarselt pistikut ei tohi kaitseid eemaldada. Kasutades muud pikendusjuhet või toitekaablit, kui seadmega koos tarnitavat, peavad neil olema asjakohased pistikud ja antud riigis nõutav ohutustunnistus.
8. Toitekaabli kaitse – toitekaabel tuleb vedada nii, et selle peal ei oleks võimalik kõndida, seda suruda või asetatud esemetega vigastada. Pöörata erilist tähelepanu pistikutele, võrgupesadele ja kohtadele, kus kaabel läbi veetakse.
9. Ülekoormamine – seinakontakte, pikendusjuhtmeid ja vargapesasid ei tohi üle koormata, sest see ohustab tulekahju puhkemise või elektrilöögiaga.
10. Ventilatsioon – seadet tuleb korralikult ventileerida. Seadet ei tohi asetada voodile, diivanile või muudele sarnastele pindadele. Seadet ei tohi katta laualinade, salvrätikute, ajalehtede jms.
11. Soojus – mitte asetada seadet soojusallikate, nagu radiaatorid, kiirgurid, ahjud või muud soojust eritavad seadmed (ka võimendid), lähedale. Mitte asetada seadmele põlevaid küünlaid ja muid avatud tule allikaid.
12. Vesi ja niiskus – tulekahju või elektrilöögi ohu vähendamiseks ei tohi seadet vihma, vee ja niiskuse vahetule toimele, nagu nt saunas või vannitoas, allutada. Mitte kasutada käesolevat seadet vee, näiteks vanni, kraanikausi, köögivalamu või pesupali, läheduses, niiskes keldris või basseini juures (või sarnastes kohtades).
13. Esemed ja vedelikud seadmes – läbi seadme avade ei tohi sisse suruda mingeid esemeid, sest need võivad kokku puutuda ohtliku pinge punktidega, mis omakorda võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi. Mitte mingil juhul ei tohi seadme pindadele mingeid vedelikke kallata. Seadmele ei tohi asetada vedelikke sisaldavaid esemeid.
14. Puhastamine – enne puhastamist tuleb seade alati võrgupesast lahti ühendada. Kõlari ümbrusest võib tolmu eemaldada kuiva lapiga. Kasutades puhastamiseks aerosooli ei tohi pirtsimisvoogu suunata vahetult seadmele vaid lapile. Tuleb jälgida, et ajamüüksused kahjustusi ei saaks.
15. Täiendav varustus – keelatud on kasutada tarvikuid, mis ei ole tootja poolt lubatud, sest võivad osutada ohuallikateks.

16. Tarvikud – seadet ei tohi asetada ebastabiilsele kärule, alusraamile, statiivile, tugialusele või lauale. Seade võib ümber kukkuda ja saada kahjustusi ning vigastada tõsiselt last või täiskasvanut. Kasutada ainult tootja poolt määratud või koos seadmega müüdavaid kärusid, alusraame, statiive, tugialuseid või laudu. Seadme paigaldust tuleb teostada kooskõlas tootja juhistega, kasutades tootja poolt soovitatud paigalduskomplekti.
17. Seadme teistsaldamine – kärule paigutatud seadet tuleb sõidutada väga ettevaatlikult. Äkiline pidurdamine, ülemäärane jõud või ebatasane pind võivad põhjustada käruga ja seadme ümberminekku.
18. Seadme mittekasutamise periood – toitekaabel tuleb äikesetormide ajal või kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata võrgupesast lahti ühendada.
19. Teenindus – keelatud on seadme ülevaastust omakäelselt läbi viia. Avatud katted võivad põhjustada kokkupuudet ohtliku pingega ja osutada ohtlikuks. Seadme hoolduse ja parandamisega tegelevad ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.
20. Kui seadet ei kasutata, tuleb selle pistik võrgupesast lahti ühendada. Toiteallikaga ühendatuna on seade ooterežiimis ja ei ole täielikult välja lülitatud.
21. Varuosad – osade väljavahetamisel tuleb kontrollida kas teeninduse töötaja on kasutanud tootja poolt soovitatud varuosid või kas osad on originaalosadega identsed. Väljavahetamine kinnitamata osade vastu ohustab tulekahju puhkemise, elektrilöögi ja muude turvarisikudega.
22. Peakaitsmed – seadme alalise tulekahjuvastaseks kaitseks tuleb kasutada õiget tüüpi ja asjakohaste parameetritega kaitsmeid. Antud pingela kaitsmete parameetrid on märgitud seadmele.
23. Helitugevust ei tohi muusikapala valitse osaga kuulamisel või audio sisendsignaali puudumisel tõsta. Vastasel juhul võib signaali äkiline tugevnemine kõlarit kahjustada.
24. Seadme toiteallikast täieliku lahtiühendamise ainsaks viisiks on toitekaabli toitespast või seadme eemaldamine. Võrgupesast või toitekaabli seadme sisend peavad toote kasutamise käigus alati juurdepääsetavad olema.
25. Seade tuleb paigutada võrgupesast või pikendusjuhtme lähedusse nii, et need oleks alati juurdepääsetavad.
26. Seade keskkonna maksimaalne temperatuur võib olla kuni 35°C.
27. Elektrostaatilisest laadusest puudutavad juhised – kui seadme töö on häiritud elektrostaatilisest laadusest tuleb see välja lülitada ja seejärel uuesti sisse lülitada või teise kohta ümber tõsta.
28. Patareid
- a. Patareid ei tohi allutada ülemäärase soojuse, nagu nt päikesekiired, tuli jms, toimele.
- b. Patareide utiliseerimisel tuleb pöörata tähelepanu keskkonnakaitse aspektidele.
- c. Patareide kasutamist puudutav hoiatus: patareidel ei tohi lasta kuluda kuni lekkimiseni, mis võib põhjustada kehavigastusi ja seadme kahjustusi:
- Patareide sisestamisel pöörata tähelepanu nende polaarusele (+ ja -).
  - Ei tohi kasutada samaaegselt erinevaid patareid — vanu ja uusi, standardseid ja alkaalipatareid, jne.
  - Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, tuleb patareid välja võtta.

#### HOIATUS

- Seadet ei tohi kasutada piiratud füüsiliste, sensoorsete ja psüühiliste võimete või seadmea töötamise kogemusi või teadmisi mitte omavad inimesed (sealhulgas lapsed), kui nad ei viibi nende ohtuse eest vastutavate isikute järelevalve all või kui neid ei ole seadme ohutu kasutamise teemal instrueeritud. Kui seadet teenindavad lapsed, on nõutav täiskasvanute kohaolek; see võimaldab tagada seadme ohutu kasutuse.
1. Keelatud on töötav seadet järelvalveta jätta! Kui seadet isegi lühikese aja jooksul ei kasutata, tuleb see välja lülitada.
  2. Seadet ei tohi teenindada taimeriga välise kella vahendusel ega eraldiastseva kaugjuhtimisega süsteemi abil.
  3. Toitejuhtme kahjustuste korral ohtude vältimiseks peab väljavahetamist teostama tootja, autoriseeritud teeninduspunkt või muu, asjakohast kvalifikatsiooni omav isik.
  4. Enne seadme teenindamise juurde asumist tuleb veenduda, et selle pinge vastab kohalikus toitevõrgus esinevale pingele.
  5. Seadme ventilatsioonivõime ei tohi kinni katta, nt ajalehtede, laualina, kardinatega, jms. Tuleb veenduda, et seadme kohal on vähemalt 20 cm vaba ruumi ja sellel igal küljel — vähemalt 5 cm.
  6. Ei tohi lasta tekkida olukorral kui seadmele või selle sisemusse tilgub või voolab vedelik ega tohi sellele asetada vedelikega täidetud esemeid, selliseid nagu vaasid.
  7. Tulekahju või elektrilöögi vältimiseks tuleb seadet kaitsta kuumade kohtade, vihma, niiskuse ja tolmu toime eest.
  8. Seadet ei tohi paigutada mingite veeallikate, nt kraanide, vannide, pesumasinate või ujumisbasseinide lähedusse. Seade tuleb asetada tasasele ja stabiilsele aluspinnale.
  9. Seadet ei tohi allutada tugevate magnetväljade toimele.
  10. Vahetult võimendile või vastuvõtjale seadet asetada ei tohi.
  11. Seadet ei tohi viia niiskesse kohta, sest niiskusel on elektrilistele allüksustele kahjulik mõju.
  12. Peale seadme külmast sooja või niiskesse kohta toomist võib möngija sees olevale läätsele tekkida niiskuse kondensatsioon. Sellises olukorras seade korralikult tööle ei hakka. Niiskuse aurumise vältimiseks tuleb sisselülitatud seade jätta umbes tunniks ajaks seisma.
  13. Seadet ei tohi puhastada keemiliste lahustitega, sest need võivad kahjustada korpuse lakikihti. Seadet pühitakse puhta, kuiva või vähesel määral niisutatud lapiga.
  14. Pistiku seinakontaktist eemaldamisel tuleb alati tõmmata pistikut, mitte aga toitekaablit.
  15. Kui sisselülitatud seadet kasutatakse sisselülitatud teleri läheduses võib see osutada ekraanil joontena nähtavate häirete allikaks. Sõltub TV ülekande laineribast. See ei tähenda aga ei seadme ega teleri väärat töötamist. Selliste häirete vältimiseks tuleb seade telerist eemale nihutada.
  16. Võrgupistikut kasutatakse toitepinge lahtiühendamiseks ja see peab alati juurdepääsetav olema.
  17. Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks ei tohi muusikat pikemat aega valjult kuulata.



## TÄHELEPANU



## Deklaratsioon

Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. teavitab käesolevaga, et seade vastab direktiivi 2014/53 / EL nõuetele ja selle muudele asjakohastele sätetele. Täielik vastavusdeklaratsioon asub leheküljel [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) toote järjehoidjas.

Vastutav ettevõtte: 2N-Everpol Sp. z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Varssavi, Poola

Telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Toode on toodetud kõrgkvaliteetsetest taastootmisesse suunatavatest ja taaskasutatavatest materjalidest ning allüksustest.



Seadmel paiknev läbitõmmatud prügikorvi sümbol tähendab, et toode on hõlmatud Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuda kohaliku süsteemi elektriliste ja elektrooniliste jäätmete käitlemist puudutavate nõuetega. Toimida kooskõlas kehtivate eeskirjadega. Käesolevat toodet ei tohi ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Vana toote õige kõrvaldamine väldib potentsiaalseid looduskeskkonnale ja inimtervisele kahju tekitavaid tagajärgi.



Seade on varustatud Euroopa direktiiviga 2006/66/EC hõlmatud patareidega. Patareide äraviskamine koos kodumajapidamisjäätmetega on keelatud. Tutvuda patareide eraldiasetsevalt kogumist käsitlevate kohalike eeskirjadega, sest õige utiliseerimine väldib potentsiaalseid looduskeskkonnale ja inimtervisele kahju tekitavaid tagajärgi.

**Looduskeskkonna kaitset käsitlev teave**

Pakend sisaldab ainult vajalikke elemente. Tehtud on kõik endast olenev, et kolm koostismaterjali oleks hõlpsasti eraldatavad: papp (kast), polüstüreenvaht (seesmine kaitse) ja polüetüleen (kotid, kaitsepoogen). Toode on toodetud materjalidest, mida saab suunata taastootmisesse ja peale nende eriotstarbelise ettevõtte poolt demonteerimist, uuesti kasutada. Järgida pakendmaterjalide, patareide ja kasutatud seadmete utiliseerimist käsitlevaid kohalikke ettekirjutusi. Materjalide salvestamiseks ja esitamiseks võib vaja minna nõusolekut. Tutvuge autoriõiguse ja esinejate/kunstnike õiguste seadusega.

**ERP2 (elektrienergiaga seotud seadmed) puudutav märkus**

Käeolev ökoprojektiga seade vastab vastab ökoprojektide nõudeid käsitleva KOMISJONI (EÜ) MÄÄRUSE nr 1275/2008 kontori- ja kodukasutuseks mõeldud seadmete väljalülitatuna ja ooterežiimis energiatarbimist puudutava direktiivi 2009/125/WE jõustava 2. etapi nõuetele.

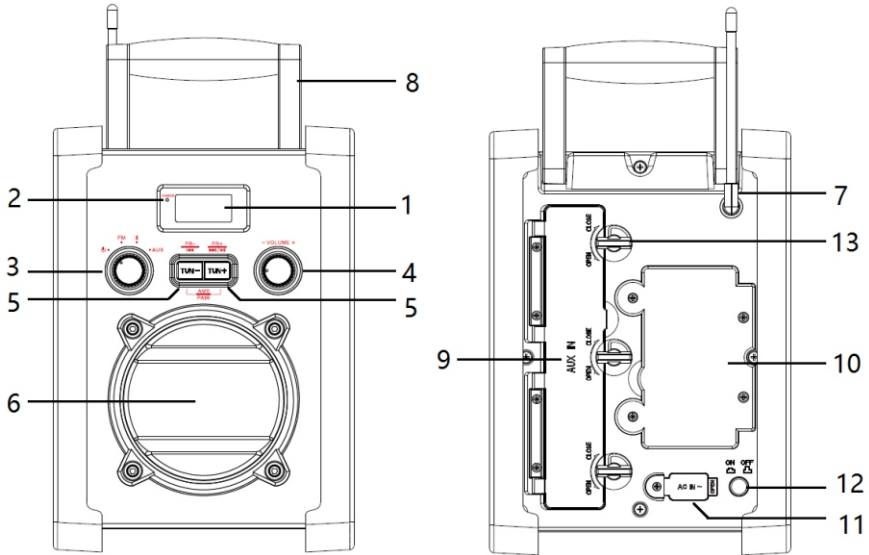


Kaubamärgi ja logo Bluetooth® omanik on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc. USA. Asjaomaste kaubamärkide ja logo kasutamine on litsentseeritud. Muud märgid ja kaubanimes kuuluvad asjakohastele omanikele.



Täname meie mudeli ostmise eest. Täname meie mudeli ostmise eest, enne seadme käivitamist palume käesolev juhend hoolikalt läbi lugeda ja sellega tutvuda. Säilitada juhend tulevikus kasutamiseks.

### Kontrollige asukohta



- |                                   |  |  |
|-----------------------------------|--|--|
| 1-Ekraan                          | 2-Aku laadimise LED-diood;   | 3-Töörežiimi valikunupp (toide/FM/Bluetooth/AUX) |
| 4-Helitugevuse reguleerimise nupp | 5-Nupud Tune +/- (eelmine/järgmine, programmeeritud jaamad +/-, paus, paarimine) | 7-FM antenn                                      |
| 6-Kõlar                           | 8-Käepide  | 9-AUX IN kaablikamber                            |
| 11-Vahelduvvoolu toite pesa       | 12-Toite sisse/väljalülitamise nupp  | 10-Patareikamber                                 |
| 13-Avamise/sulgemise liugur       |  |  |

### Toite ühendamine ja aku laadimine

Seadmel on sisseehitatud aku, tänu millele saab raadiot kasutada kõikjal. Toiteallika saamiseks ühendage kaasoleva vahelduvvoolu toitejuhtme üks pistik seadme tagapaneelil asuvasse toitepesa ja teine pistik seinakontakti. Seejärel süttib ekraani vasakus ülanurgas aku laadimise LED-diood, mis tähendab, et akut laetakse. Laadimine kestab umbes 6 ~ 8 tundi ja laadimise LED-diood lülitub pärast täislaadimist välja. Akutoitel mängimise aeg on sõltuvalt helitugevuse tasemest umbes 8-10 tundi.

Aku tühjenemise lülituvad seade ja ekraan automaatselt välja. Aku laadimiseks tuleb seade ühendada võrgutoitega. Seadet on võimalik aku laadimise ajal kasutada.

**Märkused:** Aku eluiga saab pikendada järgides allolevaid juhiseid ja suuniseid.

a. Esimene laadimine peaks kestma vähemalt 10 tundi. Aku saab saavutada oma täieliku tootluse peale 3 täis ja tühjaks laadimise tsükli. Parimad tulemused on alati täieliku täislaadimise korral. Vastupidisel juhul võib lüheneda akukasutus.

b. Laadimine ja seadme kasutus peaks toimuma temperatuuril 5°C kuni 35°C kraadi.

c. Akut ei tohi laadida kauem kui 24 tundi. Olemäärane laadimine vähendab aku eluiga.

Mitmekordne täis ja tühjaks laadimine mõjutab aku kasutusiga. Kõikides tingimustes ei ole võimalik garanteerida aku püsivat edastusjõudlust. Aku tööea pikkuse muutused ei kuulu garantii alla.

e. Laadimise ajal võib samaaegselt kuulata muusikat.

f. Mitte kasutada seadet pikaajaseks kõrge niiskustaseme ja temperatuuriga kohtades.

g. Kui kõlarit ei kasutada pikema aja vältel, tuleb see välja lülitada.

### Lülitage seade sisse

Toite sisselülitamiseks või täielikuks väljalülitamiseks vajutage tagapaneelil olevat toite sisse/välja nuppu. Vajutage esmalt tagapaneelil olevat toite sisse/välja nuppu, seejärel pöörake ekraani sisselülitamiseks esipaneelil olevat režiiminuppu. Selle režiiminupu abil saate valida ekraani sisse/välja, FM-raadio, Bluetoothi, AUX IN taasesitusrežiimi. Kui te ei kavatse seadet pikka aega kasutada, vajutage väljalülitamiseks ja toite säätmiseks toite sisse/välja nuppu tagapaneelil.

### FM raadio kasutamine

Enne raadio kuulamist reguleerige antenn ja paigutage seade parema FM-vastuvõtu tagamiseks akna lähedale. Pärast toite sisselülitamist keerake töörežiimi valikunupp FM-raadio režiimi valimiseks FM-asendisse, väljundhelitugevuse reguleerimiseks keerake helitugevuse nuppu.

**Raadiojaama häälestamine:** saadaolevate jaamade sagedusribal üles või alla otsimiseks vajutage ja hoidke all (2 sekundit) nuppu tune + või -, seade peatub ning mängib leitud jaama automaatselt. Saadaolevate jaamade automaatselt leidmiseks ja salvestamiseks vajutage ning hoidke (3 sekundit) samaaegselt all nuppu tune + ja -; Seade võimaldab programmeerida maksimaalselt 40 jaama. vajutades lühidalt nuppu tune + või -, saate programmeeritud raadiojaamu ümber lülitada. Vajutades kaks korda lühidalt nuppu tune + või - saab raadiosagedust muuta 0,1 MHz võrra.

### Bluetooth kasutamine

Käesoleval mudelil on Bluetooth funktsioon, mis võimaldab teiselt Bluetooth seadmelt (nagu nutitelefoni, tahvelarvuti, jne) muusika juhtmevaba esitamist.

- Pärast toite sisselülitamist keerake töörežiimi valikunupp Bluetooth režiimi valimiseks Bluetoothi asendisse, väljundhelitugevuse reguleerimiseks keerake helitugevuse nuppu.
- Lülitage oma seadmes sisse Bluetooth ja otsige paarimiseks saadaolevaid seadmeid (palun tutvuda oma seadme kasutusjuhendiga). Valige saadaolevate seadmete nimekirjast paarimiseks „BP PP30BT”, pärast edukat paarimist kostub käesoleva seadme kõlarist lühike helisignaal.
- Valige ja mängige Bluetooth-seadmelt muusikat, reguleerige helitugevus nii oma seadme kui ka käesoleva mudeli poolel ning seejärel esitatakse heli juhtmevabalt läbi käesoleva mudeli kõlarite.
- Vajutage eelmise või järgmise muusikapala valimiseks lühidalt nuppu tune +/-; vajutage pikalt (2 sekundit) nuppu tune +, see võimaldab esituse peatada, jätkamiseks vajutage nuppu uuesti pikalt; Praeguse seadmega Bluetooth-ühenduse katkestamiseks ja paarimise eesmärgil muu seadme leidmiseks vajutage ning hoidke (3 sekundit) samaaegselt all nuppu tune + ja -.

### Märkused:

- Seoses konstruktsiooniliste erinevustega ei tagata kõikide Bluetooth seadmete vaikimisi paarimist.
- Bluetooth parim tööolatus on seadmete vaheliste tökete puudumisel 10 meetrit.
- Käesolev seade võib samaaegselt töötada ainult ühe Bluetooth seadmega.
- Bluetooth esituse ajal sissetuleva ühenduse korral; muusika peatub hetkeks ja taastab esitamise pärast telefonikõne lõppemist. Esitamise/pausi nupu uuesti pikalt (2 sekundit) vajutamine võib automaatselt paaria viimati paaritud Bluetooth seadmega, kui see on tööolatuses saadaval.

### AUX sisendi kasutamine

Pöörake tagapaneelil oleva kambri avamiseks/sulgemiseks 3 liugurit. Kasutage seadme mõne muu välise helimängija (nt mobiiltelefoni või mp3-mängija jne) liiniväljundi või kõrvaklapipesaga ühendamiseks kaasasolevat audiokaablit. AUX-režiimi minekuks keerake töörežiimi valikunupp asendisse AUX. Väljundhelitugevuse taseme reguleerimiseks keerake helitugevuse nuppu ja kontrollige ka ühendatud helimängija helitugevuse taset. Valige ja mängige muusikat välisest muusikamängijast ning heli esitatakse käesoleva seadme kõlarist.

AUX-esitusrežiimis on peafunktsioonide kasutamine välise helimängija poolel. Käesolevas seadmes saate reguleerida helitugevuse taset.

### Probleemide lahendamine:

#### 1. Kõlarit ei saa sisse lülitada.

a. Kontrollige, et võrgutoide oleks õigesti ühendatud.

#### 2. Puudub heli.

- Proovi helitugevust pöördnupuga reguleerida ja kontrolli esituse allikat.
- Probleemi jätkuva esinemise korral võta abi saamiseks ühendust teeninduskeskusega.

#### 3. Taustmüra FM jaamade kuulamisel.

- parema vastuvõtu saavutamiseks tuleb seade viia teise kohta.
- valida muu, tugevama signaaliga jaam.

#### 4. Katkev heli Bluetooth režiimis

- Proovi Bluetooth seade raadiole lähemale asetada.
- Palun uuesti paarimiseks juhendiga tutvuda.

#### 5. Bluetooth režiimis on helitugevuse tase liiga madal

a. Kontrolli nii Bluetooth seadme kui käesoleva seadme helitugevuse taset.

### Spetsifikatsioon

Toiteallikas: 230 V~/50 Hz  
 Akutoide: sisseehitatud aku 7,4 V/2200 mAh.  
 FM raadiosagedus: 87,5 ~ 108,00 MHz  
 Bluetooth versioon: 4,2  
 Aku laadimise aeg: umbes 6~8 tundi  
 Akutoitel mängimise aeg: 8 ~ 10 tundi (sõltuvalt helitugevuse tasemest jms)  
 Veekindluse tase: IPX5  
 RMS väljundvõimsus: 1 x 5 W  
 Võimsustarbimine valmisoleku režiimis: <0,5 W  
 Võimsustarbimine: 13 W  
 (Ülaltoodud spetsifikatsiooni võidakse ilma eelneva hoiatamiseta uuendada)

**SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

**ELEKTROS SMŪGIO GRĖSMĖ  
DRAUDŽIAMA ATIDARYTI**
**Įspėjimas:**

Kad sumažintumėte elektros smūgio riziką, draudžiama išmontuoti įrenginio dangtelį ar galinę dalį. Įrenginyje nėra komponentų skirtų vartotojui savarankiškai taisyti. Techninė priežiūra ir remontas aptarnaujami tik kvalifikuoto techninio personalo.

**Grafinių simbolių paaiškinimas:**


Zaibo simbolis užbaigtas rodykle lygiakraščiame trikampyje įspėja vartotoją apie neizoliuotą "pavojingą įtampą" esančią įrenginio korpuse, kuri gali pasiekti dydį sukeltą elektros smūgio pavojų.



Šauktuko ženklas lygiakraščiame trikampyje įspėja vartotoją, kad šiame punkte pateikiama svarbi informacija apie įrangos veikimą ir techninę priežiūrą dokumentuose pateikiamuose su įrenginiu.

Prašome perskaityti šias instrukcijas prieš pradėdami įrenginio naudojimą, kad susipažinti su jo funkcijomis ir naudoti jį taip, kaip numatyta. Tai užtikrins ilgalaikį įrenginio veikimą be gedimų ir jo naudojimo malonumą.

**Svarbi informacija**

- Privaloma išsaugoti šias naudojimo instrukcijas ir saugos informaciją būsimam naudojimui.
- Neleiskite skysčiams lašėti ar išsilieti ant įrenginio.
- Draudžiama taip pat naudoti jį drėgnose vietose, pvz. vonios kambaryje.
- Draudžiama įrengti šį įrenginį tokiose vietose:
- Vietos neapsaugotos nuo tiesioginių saulės spindulių ar šalia radiatorių.
- Dėti jį ant viršaus kitos stereofoninės įrangos, kuri išleidžia šilumą.
- Blokuojant ventiliaciją arba dulkečioje vietoje.
- Vietose, kuriose vyksta nuolatinė vibracija.
- Vietose, kur yra didelė drėgmė.
- Draudžiama dėti įrenginį arti žvakių ar atviros liepsnos.
- Įrenginys gali būti naudojamas tik šiame vadove aprašytu būdu.
- Prieš įjungdami maitinimą pirmą kartą, įsitikinkite, kad srovės adapteris yra tinkamai prijungtas.
- USB atmintinė jungiami tiesiogiai arba su USB pratęsimo laidu iki 25 cm ilgio.

Dėl saugumo priežasčių, draudžiamas gaubtų išmontavimas bei įrenginio vidaus atskleidimas. Įrenginio remontas turėtų būti aptarnaujamas kvalifikuoto techninio personalo.

Draudžiama ardyti įrenginį bei atidarinėti jo korpusą, nes jo viduje nėra jokių dalių, kurias galėtų naudotojas pataisyti. Techninė priežiūra ir remontas aptarnaujami tik kvalifikuoto techninio personalo.

**SAUGOS INSTRUKCIJOS**

1. Perskaitykite instrukcijas – prieš naudodami įrenginį perskaitykite visą naudojimo instrukciją ir saugos informaciją.
2. Išsaugokite instrukcijas – privaloma išsaugoti naudojimo ir valdymo instrukcijas būsimam naudojimui.
3. Laikykitės įspėjimų – privaloma laikytis visų prietaiso įspėjimų pateiktų ant įrenginio ir vadovautis naudojimo instrukcijomis.
4. Laikykitės instrukcijų – privaloma vadovautis naudojimo instrukcijomis bei nurodymais vartotojų.
5. Diegimas – nustatykite įrenginį pagal gamintojo instrukcijas.
6. Maitinimo šaltiniai – įrenginys turi būti maitinamas tik iš šaltinių, kurių parametrai nurodyti maitinimo laido žymenyse. Jei vartotojas nėra tikras, kokios energijos tipą turi namuose, turėtų susisiekti su savo įrenginio platintoju arba vietiniu elektros energijos tiekėju.
7. Maitinimo šaltinio įžeminimas arba poliarizacija – įrenginys neturi būti įžemintas. Privaloma įsitikinti, kad kištukas yra visiškai įdėtas į elektros tinklo lizdą arba pratęsimo laidą, kad išvengtų kaiščių ar kontaktų ekspozicijos. Kai kuriose įrenginio versijose gali būti polarizuotas kintamosios srovės maitinimo kaiščių (su vienu platesniu kaiščiu). Šis kištukas gali būti įjungtas į elektros tinklo lizdą tik vienu būdu. Tai apsaugos funkcija. Jei negalite įkišti kištuko į lizdą, pabandykite jį apsukti. Jei kištukas vis dar netelpa į lizdą, elektrikas turėtų jį pakeisti. Draudžiama nuimti apsaugos priemonės nuo polarizuoto kištuko. Jeigu naudojamas pratęsimo laidas ar maitinimo laidas kitokie nei pateikti kartu su įrenginiu, jie turėtų turėti tinkamus kištukus ir saugos sertifikatus reikalaujamas tam tikroje šalyje.
8. Maitinimo laido apsaugos priemonės – maitinimo kabeliai turi būti nuvesti taip, kad po juos negalėtų vaikščioti, jų prispausti ar prikirsti padėtais objektais. Atkreipkite ypatingą dėmesį į kištukus, maitinimo lizdus ir vietas, kuriose laidai išvesti iš įrenginio.
9. Perkrovimas – draudžiama perkrauti sieninius lizdus, pratęsimo laidus ir elektros skirstytuvus, nes tai gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį.
10. Vėdinimas – įrenginys turi būti tinkamai vėdinamas. Draudžiama dėti įrenginį ant lovos, sofos ar ant panašių paviršių. Draudžiama pridengti įrenginį staltiesėmis, servetėlėmis, laikraščiais ir pan.
11. Šiluma – nedėkite įrenginio arti šilumos šaltinių, tokių kaip šildytuvai, radiatoriai, krosnys ar kiti prietaisai (įskaitant stipriklus), kurie gamina šilumą. Nedėkite ant įrenginio uždegtų žvakių ar kitokių atviros ugnies šaltinių.
12. Vanduo ir drėgmė – norėdami sumažinti gaisro ar elektros smūgio pavojų, saugokite įrenginį nuo tiesioginio lietaus, vandens ir drėgmės poveikio, tokio kaip pvz. saunoje ar vonioje. Nenaudokite šio įrenginio šalia vandens, pavyzdžiui, prie vonios, kriauklės, virtuvės ar kubelio, šlapiame rūsyje arba prie baseino (ar panašiose vietose).
13. Objektai ir skysčiai įrenginyje – draudžiama kišti bet kokius daiktus per įrenginio angas, nes jie gali liestis su pavojingomis įtampomis taškais ir komponentais, dėl ko gali kilti gaisras arba įvykti elektros smūgis. Griežtai draudžiama išpilti bet kokius skysčius ant įrenginio paviršiaus. Draudžiama dėti ant įrenginio viršaus objektus, kuriuose yra skysčių.

14. Valymas – prieš valydamis visada išjunkite įrenginį iš elektros tinklo lizdo. Dulkes aplink garsiakalbį galima nuvalyti sausu skudurėliu. Jei valymui naudojamas aerosolis, nepartartina kreipti purškimo srauto tiesiai į prietaisą, bet ant skudurėlio. Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte pavaro šaltinį.
15. Papildoma įranga – draudžiama naudoti priedus, kurie nėra patvirtinti gamintojo, nes jie gali kelti pavojų.
16. Priedai – draudžiama statyti įrenginį ant nestabilius vežimėlio, stovo, trikojo, atramos ar stalo. Prietaisas gali apsversti ir susigadinti, bei sunkiai sužeisti vaiką ar suaugusį asmenį. Privaloma naudoti tik gamintojo nurodytus vežimėlius, stovus, trikojus, atramas ar stalus arba paruošamus kartu su įrenginiu. Įrenginio surinkimą privaloma atlikti pagal gamintojo instrukcijas naudojant gamintojo rekomenduojamą surinkimo komplektą.
17. Prietaiso perkėlimas – ant vežimėlio padėti įrenginį būtina stumti labai atsargiai. Staigus stabdymas, per didelė jėga arba netolygūs paviršiai gali sukelti vežimėlio išsivertimą kartu su įrenginiu.
18. Įrenginio nenaudojimo laikas – atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo audros su žaibais metu arba jeigu įrenginys nebus naudojamas ilgą laiką.
19. Techninis aptarnavimas – draudžiama savarankiškai bandyti asmeniškai naršyti įrenginį. Dangčio atidarymas gali sukelti kontaktą su pavojinga įtampa ir sukelti vartotojui kitus pavojus. Techninė priežiūra ir remontas aptarnaujami tik kvalifikuoto techninio personalo.
20. Kai įrenginys nenaudojamas, atjunkite jo maitinimo kištuką nuo elektros lizdo. Kai prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio, jis veikia budėjimo režime ir nėra visiškai išjungtas.
21. Atsarginės dalys – keičiant dalis, įsitikinkite, kad techninės priežiūros darbuotojas panaudojo gamintojo rekomenduotas atsargines dalis arba kad dalys yra identiškos originalioms dalims. Nepatvirtintų dalių panaudojimas sukelia gaisro, elektros smūgio pavojų ar kitus pavojus.
22. Pagrindiniai saugikliai – kad prietaisas būtų nuolat apsaugotas nuo gaisro, naudokite tinkamo tipo ir parametrų saugiklius. Saugiklių parametrai tam tikrame įtampos diapazone yra pažymėti ant įrenginio.
23. Draudžiama didinti garsumą klausydamai nedidelio garsumo kūrinio dalies arba nesant įvesties audio signalui. Kitaip garsiakalbis gali sugesti jei signalo stiprumas sparčiai padidėja.
24. Vienintelis būdas visiškai atjungti įrenginį nuo maitinimo šaltinio tai ištraukti maitinimo laidą iš elektros srovės lizdo arba iš įrenginio. Naudojant įrenginį, visada turi būti prieinamas elektros tinklo lizdas arba maitinimo laido įėjimas įrenginyje.
25. Įrenginys turi būti dedamas šalia maitinimo tinklo lizdo arba pratęsimo laido taip, kad jis visada būtų prieinamas.
26. Didžiausia įrenginio aplinkos temperatūra tai 35°C.
27. Patarimai dėl elektrostatinių iškrovų – jei prietaiso veiksmingumas yra veikiamas elektrostatinių iškrovimų, išjunkite jį ir vėl įjunkite arba perkelkite įrenginį į kitą vietą.
28. Baterija
  - a. Baterijos negali būti veikiamos per didelės temperatūros, pavyzdžiui, saulės spindulių, ugnies ir t.
  - b. Išmesdami baterijas, atkreipkite dėmesį į aplinkosaugos aspektus.
  - c. Įspėjimas dėl baterijų naudojimo: norėdami išvengti baterijų nutekėjimo, dėl kurio galite sužaloti savo kūną ar sugadinti įrenginį:
    - Įdėdami bateriją atkreipkite dėmesį į jos poliarizaciją (+ ir -).
    - Nenaudokite skirtingų baterijų tuo pačiu laiku – senų ir naujų, standartinių ir šarminių baterijų ir kt.
    - Ilgesnį laiką nesinaudojant įrenginiu, išimkite iš jo baterijas.

## ĮSPĖJIMAS

Įrenginiu neturėtų naudotis asmenys (įskaitant vaikus), turintys mažesnes fizines, juslines ar psichines galimybes, ir asmenys, neturintys pakankamai žinių ir patirties, jei jie nėra prižiūrimi asmenų atsakingų už jų saugą, ir nebuvo jiems įrengdyta, kaip saugiai naudoti įrenginį. Suaugusių asmenų buvimas reikalingas, jei vaikai naudoja prietaisą; tai užtikrins saugų įrenginio naudojimą.

1. Niekada nepalikite veikiančio įrenginio be priežiūros. Išjunkite prietaisą, kai jis nenaudojamas, net trumpą laiką.
2. Prietaiso negalima valdyti per išorinį laikrodį su sinchronizavimo grandinėmis arba per atskirą nuotolinio valdymo sistemą.
3. Norėdami išvengti pavojaus maitinimo laido sužalojimo atveju, jį pakeisti turėtų gamintojas, įgaliotas aptarnavimo centras ar kitas kvalifikuotas asmuo.
4. Prieš pradėdant įrenginio naudojimą patikrinkite, ar jo įtampa atitinka vietos maitinimo įtampą.
5. Draudžiama uždengti prietaiso ventiliacijos angas, pvz. laikraščiais, staltiese, užuolaidomis ir pan. Įsitikinkite, kad virš įrenginio yra ne mažiau kaip 20 cm laisvos vietos ir bent 5 cm iš kiekvienos jo pusės.
6. Neleiskite, kad ant įrenginio nutekėtų ar išsilietų skystis, be to, nedėkite ant jo pripildytų skysčiais objektų, tokių kaip vazos.
7. Norėdami išvengti gaisro ar elektros smūgio, apsaugokite prietaisą nuo karštų vietų, lietaus, drėgmės ir dulkių poveikio.
8. Draudžiama statyti įrenginį arti bent kokių vandens šaltinių, pvz. čiabuų, vonių, skalbimo mašinų ar plaukiojimo baseinų. Įrenginį dėkite ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.
9. Saugokite įrenginį nuo stipraus magnetinio lauko.
10. Draudžiama statyti įrenginį tiesiai ant stiptintuvo ar AV imtuvo.
11. Draudžiama statyti įrenginį drėgnoje vietoje, nes drėgmė neigiamai veikia elektrinius komponentus.
12. Kai įrenginys atnešamas iš šaltos į šiltą vietą arba į drėgną vietą, ant objektyvo, esančio grotuvo viduje, gali įvykti drėgmės kondensacija. Tokiu atveju įrenginys dirbs netinkamai. Palikite įrenginį maždaug vienai valandai, kad drėgmė išgaruotų.
13. Draudžiama valyti įrenginį cheminiais tirpikliais, nes jie gali pažeisti dengiamąjį laką. Prietaisą valykite švariu, sausu arba šiek tiek drėgnu skudurėliu.
14. Ištraukdami kištuką iš sieninio lizdo, visada traukite už kištuko, niekadus už maitinimo laido.
15. Jeigu įjungtas įrenginys naudojamas šalia įjungto televizoriaus, jis gali sukelti vaizdo iškraipymą linijos ekrane pavidalu. Tai priklauso nuo TV transliacijos bangų juostos. Tai nereiškia, kad įrenginys arba televizorius yra sutrikę. Jei matote tokias linijas, atitolinkite įrenginį nuo televizoriaus.
16. Maitinimo kištukas naudojamas maitinimo įtampos atjungimui ir visada turėtų būti prieinamas.
17. Norėdami išvengti galimo klausos praradimo, ilgai neklausykite garsios muzikos.



**DĖMESIO****Deklaracija**

Šiuo Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. deklaruoja, kad šis įrenginys atitinka Direktyvos 2014/53 / ES reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas. Visą atitiktą deklaraciją galite rasti interneto svetainėje [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) gaminio skyriuje.

Atsakingas subjektas 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska

Telefonas: +48 22 688 08 00, e. paštas: info@everpol.pl



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir pakartotinai naudoti.



Jei ant jūsų įrenginio randasi išbrauktas šiukšliadėžės žymeklis, tai reiškia, kad gaminį reglamentuoja Europos direktyvos 2012/19 /ES nuostatos. Privaloma susipažinti su vietos elektros ir elektroninių atliekų surinkimo sistemos reikalavimais. Privaloma laikytis vietinių taisyklių. Draudžiama išmesti šį įrenginį kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas senėjo produkto pašalinimas užtikrins galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai prevenciją.



Šiame įrenginyje yra baterijos, kurioms taikoma Europos direktyva 2006/66/EC. Baterijas draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Privaloma susipažinti su vietos atskirų medžiagų rinkimo reglamentus, nes dėl teisingo šalinimo bus išvengta galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

**Informacija apie aplinkos apsaugą**

Pakuotėje yra tik būtini elementai. Buvo imtasi visų pastangų, kad būtų galima lengvai atskirti tris pakuotės sudedamąsias dalis: kartoną (dėžę), polistirolo putplastį (apsauginė dangą) ir polietileną (krepšeliai, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurios gali būti perdirbamos ir pakartotinai panaudotos, kai jas išmontuoja specializuota įmonė. Privaloma laikytis vietinių pakavimo medžiagų, sunaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo taisyklių. Medžiagų įrašymui ir atkūrimui gali reikėti sutikimo. Žr. autorių teisių ir atlikėjų/artistų teisių įstatymą.

**Pastaba apie ERP2 (su energija susijusių įrangą)**

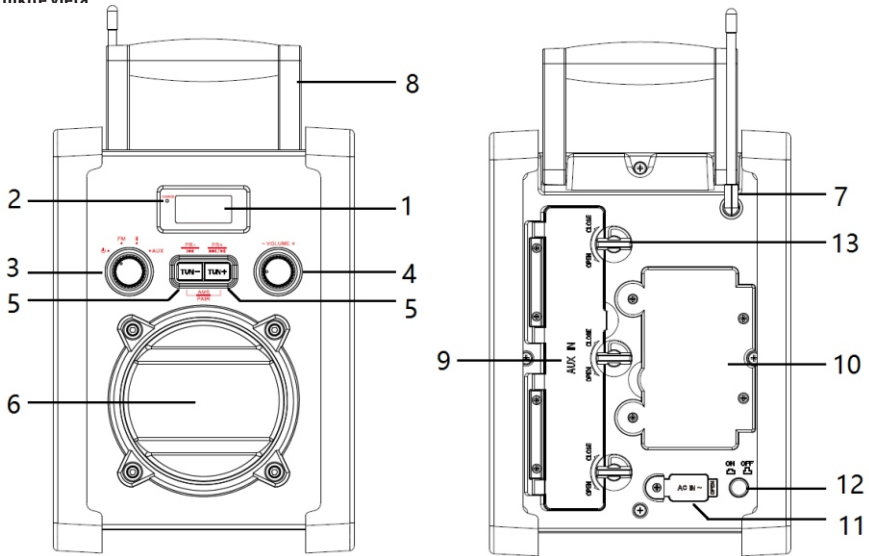
Šis ekologinio projektavimo įrenginys atitinka Komisijos reglamento (EB) Nr. 1275/2008, kuriuo įgyvendinama Direktyva 2009/125/EB dėl nenaudojamų ir budėjimo režimo elektroninių prietaisų energijos vartojimo biure ir buities reikmėms, 2 etapui.



Bluetooth® prekės ženklai ir logotipai priklauso įmonei Bluetooth SIG, Inc. JAV. Šių ženklų ir logotipų naudojimas pagal licenciją. Kiti prekių ženklai ir prekių pavadinimai priklauso atitinkamiems savininkams.

Dėkojame, kad įsigijote mūsų modelį. Prieš paleidžiant įrenginį, atidžiai perskaitykite šią instrukciją. Išsaugokite instrukciją, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.

#### Tikrinkite vietą



- |   |  |                                  |
|---|--|----------------------------------|
| 1 - Displėjus   | 2 - Baterijos įkrovimo šviesos diodas      |                                  |
| 3 - Darbo režimui pasirinkimo sukutkas (maitinimas/FM/Bluetooth/AUX)                                |  | 4 - Garsumo reguliavimo sukutkas |
| 5 - Tune +/- mygtukai (ankstesnis/sekantis, iš anksto užprogramuotos stotys +/-, pauzė, susiejimas) |  |                                  |
| 6 - Garsiakalbis  | 7 - FM antena                              | 8 - Rankena                      |
| 9 - Kintamosios srovės maitinimo lizdas   | 10 - Baterijų skyrius                      |                                  |
| 11 - Atidarymo/uzdarymo sklendė   | 12 - Maitinimo išjungimo/įjungimo mygtukas |                                  |
|   |  | 13 - Atidarymo/uzdarymo sklendė  |

#### Maitinimo šaltinio prijungimas ir akumuliatoriaus įkrovimas

Prietaisas turi integruotą akumuliatorių, kurio pagalba grotuvą galima naudoti bet kur. Vieną pridėto kintamosios srovės maitinimo laido kištuką prijunkite prie galiniame įrenginio skydelyje esančio maitinimo lizdo, o kitą - prie sieninio lizdo, kad gautumėte maitinimo šaltinį. Tada viršutiniame kairiajame displėjaus kampe išžiėbs akumuliatoriaus įkrovimo šviesos diodas, nurodantis, kad akumuliatorius įkraunamas. Įkrovimas trunka apie 6 ~ 8 valandas, o visiškai įkrovus įkrovimo šviesos diodas išsijungia. Priklausomai nuo garsumo lygio, grojimas naudojant akumuliatorių trunka apie 8-10 valandų.

Jei akumuliatorius išsikrovė, prietaisas ir displėjus išsijungs automatiškai. Norėdami įkrauti akumuliatorių, prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio. Įkraunant akumuliatorių prietaisą galima naudoti.

**Pastabos:** Galite pratešti baterijos gyvavimo trukmę, laikydamiesi toliau pateiktų saugojimo ir įkrovimo nurodymų.

a. Pirmasis įkrovimas turi trukti mažiausiai 10 valandų. Baterija įgys pilną pajėgumą po 3 pilnų įkrovimų ir iškrovimų. Geriausi įkrovimo rezultatai pasiekiami baterijai visiškai išsikrovus. Priešingu atveju baterijos gyvavimo trukmė gali sutrumpėti.

b. Įrenginį reikia įkrauti ir laikyti 5°C – 35°C temperatūroje.

c. Nekraukite baterijos ilgiau nei 24 valandas. Perteklinis iškrovimas ar įkrovimas sutrumpina baterijos gyvavimo trukmę.

Pakartotinis įkrovimas ir iškrovimas turi įtakos baterijos gyvavimo trukmei, bet taip pat atkurimo laikui. Negalima garantuoti pastovaus atkūrimo laiko bet kokiomis sąlygomis. Kintantis darbo laikas su baterija negali būti garantinis skundų pagrindas.

e. Įkrovimo metu galite klausytis muzikos.

f. Nenaudokite įrenginio ilgą laiką vietose, kur yra daug drėgmės ir aukšta temperatūra.

g. Išjunkite garsiakalbį, jei jis ilgą laiką nebus naudojamas.

#### Įjunkite įrenginį

Norėdami įjungti arba visiškai išjungti maitinimą, paspauskite galinio skydelio maitinimo įjungimo/išjungimo mygtuką.

Pirmiausia paspauskite galiniame skydelyje esantį maitinimo įjungimo / išjungimo mygtuką, tada pasukite režimo rankenėlę priekiniame skydelyje, kad įjungtumėte ekraną. Naudodami šį režimo mygtuką galite pasirinkti ekrano įjungimo / išjungimo, FM radijo, Bluetooth, AUX IN atkūrimo režimą. Jei neketinate įrenginio naudoti ilgą laiką, paspauskite maitinimo įjungimo/išjungimo mygtuką galiniame skydelyje, kad išjungtumėte ir sutauptumėte energijos.

### FM radijo valdymas

Prieš klausydamiesi radijo, sureguliuokite anteną ir pastatykite įrenginį prie lango, kad geriau priimti FM signalą. Įjungę maitinimą, pasukite režimo pasirinkimo sukutuką į padėtį FM, kad pasirinktumėte FM radijo režimą, pasukite garsumo reguliavimo sukutuką, kad sureguliuotumėte išvesties garsumą.

**Radijo stoties derinimas:** paspauskite ir palaikykite nuspaudę (2 sekundes) tune + arba - mygtuką, kad ieškotumėte prieinamos stoties aukšтын arba žemyn dažnių juostoje, prietaisas sustos ir automatiškai leis ieškomą stotį. Paspauskite ir laikykite (3 sekundes) tune + ir - mygtukus vienu metu, kad automatiškai ieškotumėte ir išsaugotumėte laisvas stotis; įrenginys leidžia užprogramuoti iki 40 stotų. trumpai paspauskite tune + arba - mygtuką, kad perjungtumėte užprogramuotas radijo stotis. Trumpai paspaudus tune + arba - mygtuką galima pakeisti radijo dažnį 0,1 MHz.

### „Bluetooth“ valdymas

Šis modelis turi „Bluetooth“ funkciją, kuri leidžia belaidžiu ryšiu atkurti muziką iš kito „Bluetooth“ įrenginio (išmanojo telefono, planšetinio kompiuterio ir pan.).

a. Įjungę maitinimą, pasukite režimo pasirinkimo sukutuką į padėtį „Bluetooth“, kad pasirinktumėte „Bluetooth“ režimą, pasukite garsumo reguliavimo sukutuką, kad sureguliuotumėte išvesties garsumą.

b. Įrenginyje įjunkite „Bluetooth“ ir ieškokite galimų susiejimo įrenginių (žr. įrenginio instrukciją). Galimų įrenginių sąrašą susiejimui pasirinkite „BP PP30BT“, po sėkmingo susiejimo iš šio įrenginio garsiakalbio bus skleidžiamas trumpas garsas.

c. Pasirinkite ir paleiskite muziką iš savo „Bluetooth“ prietaiso, sureguliuokite garsumo lygį prietaise ir šiame modelyje, tada garsas bus atkuriamas belaidžiu būdu naudojant šio modelio garsiakalbį.

d. Trumpai paspauskite tune +/- mygtuką, kad pasirinktumėte ankstesnį arba kitą takelį; ilgai paspaudžiant (2 sekundės) tune + mygtuką, galima pristabdyti atkūrimą, ilgą paspaudimą dar kartą leidžia tęsti atkūrimą; Vienu metu paspauskite ir laikykite (3 sekundes) mygtuką tune + ir -, kad atjungtumėte „Bluetooth“ ryšį su esamu prietaisu ir rastumėte kitą susiejimo prietaisą.

### Pastabos:

1. Dėl konstrukcinių skirtumų nėra garantuojama galimybė sėkmingai susieti visus „Bluetooth“ įrenginius.

2. Geriausias „Bluetooth“ darbinis atstumas yra 10 metrų be jokių kliūčių tarp įrenginių.

3. Šis įrenginys vienu metu gali veikti tik su vienu „Bluetooth“ įrenginiu.

4. Jei „Bluetooth“ atkūrimo metu gaunamas skambutis; muzika bus laikinai sustabdyta ir atnaujinta, kai telefono skambutis bus baigtas. Pakartotinis ilgas (2 sekundes) atkūrimo / pauzės mygtuko paspaudimas gali automatiškai susieti su paskutiniu suporuotu „Bluetooth“ įrenginiu, jei jis pasiekiamas darbiniam diapazone.

### AUX lizdo valdymas

Pasukite 3 sklendes, kad atidarytumėte/uždarytumėte skyrių galiniame skyde. Prijunkite pridedamą garso kabelį prie kito išorinio garso grotuvo (pvz., mobiliojo telefono ar mp3 grotuvo) linijos išvesties arba ausinių lizdo. Pasukite darbo režimo pasirinkimo sukutuką į AUX padėtį, kad periretumėte į AUX režimą. Pasukite garsumo sukutuką, kad sureguliuotumėte išvesties garsumo lygį, taip pat patikrinkite prijungto garso grotuvo garsumo lygį. Pasirinkite ir paleiskite muziką iš išorinio grotuvo, o garsas bus paleistas iš šio įrenginio garsiakalbio.

AUX atkūrimo režime pagrindinės funkcijos veikia išorinio garso grotuve. Šiame prietaise galite reguliuoti garsumo lygį.

### Problemų sprendimas:

#### 1. Kolonėlė negali įsijungti.

a. Patikrinkite, ar tinkamai prijungtas maitinimo šaltinis.

#### 2. Nėra garso.

a. Pabandykite reguliuoti garsumą garsumo reguliavimo rankenėle ir patikrinkite atkūrimo šaltinį.

b. jei problema išlieka, kreipkitės pagalbos į techninės priežiūros ir remonto centrą.

#### 3. Foninis triukšmas klausantis FM stoties.

a. perkelkite įrenginį į kitą vietą, kad gautumėte geresnį signalą.

b. pasirinkite kitą stotį su stipresniu signalu.

#### 4. Pertraukiamas garsas „Bluetooth“ režime

a. Pabandykite pastatyti „Bluetooth“ įrenginį arčiau radijo imtuvo.

b. Peržiūrėkite instrukciją dėl pakartotinio poravimo.

#### 5. „Bluetooth“ režimu garso lygis yra per žemas

a. Patikrinkite „Bluetooth“ įrenginio, ir šio įrenginio garsumo lygį.

### Specifikacija

Maitinimo šaltinis: 230V~/50Hz

Maitinimas baterija: integruotas 7,4 V/2200 mAh akumuliatorius

FM radijo dažnis: 87,5~108,00 MHz

„Bluetooth“ versija: 4.2

Akumuliatoriaus įkrovimo trukmė: apie 6~8 valandos

Atkūrimo laikas naudojant akumuliatoriaus energiją: 8 ~ 10 valandų (priklausomai nuo garsumo lygio ir pan.)

Nepraalaidumo vandeniu lygmuo: IPX5

RMS išėjimo galia 1 x 5W

Energijos sąnaudos (budėjimo režimu): < 0,5 W

Naudojamoji galia: 13 W

(Pirmiau nurodyta specifikacija gali būti atnaujinama be išankstinio įspėjimo.)

**POMEMBNA POROČILA O VARNOSTI****Pozor:**

Da bi zmanjšali nevarnost električnega udara, ne razstavljajte pokrova in zadnjega dela naprave. Znotraj naprave ni elementov, ki bi jih lahko uporabnik samostojno popravil. Vzdrževalna dela in popravila lahko opravljajo le usposobljeni serviserji.

**Razlaga grafičnih simbolov:**

Simbol strele s puščico na koncu, v enakostraničnem trikotniku opozarja uporabnika na neizolirano »nevarno napetost« v ohišju naprave. Napetost lahko doseže vrednost, ki predstavlja tveganje električnega udara.



Klicaj v enakostraničnem trikotniku opozarja uporabnika na pomembne informacije o uporabi in vzdrževanju naprave, ki jih vsebuje dokumentacija, priložena napravi.

Prosimo, da pred uporabo naprave preberete ta navodila, da bi se seznanili s funkcijami naprave in jo uporabljali skladno z namenom. S tem lahko zagotovite dolgotrajno, nemoteno in prijetno uporabo naprave.

**Pomembni podatki**

- Shranite ta navodila za uporabo in poročila o varnosti, ker jih boste lahko potrebovali v prihodnosti.
- Ne dovolite, da se na napravo razlije oziroma nanjo kaplja tekočina.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnih prostorih, kot je na primer kopalnica.
- Naprave ne smete namestiti na naslednji način:
- Naprava ne sme biti izpostavljena neposrednemu vplivu sončnih žarkov oz. se ne sme nahajati v bližini grelcev.
- Naprava se ne sme postaviti na drugo stereofonsko napravo, ki oddaja toploto.
- Naprava ne sme ovirati prezračevanja oz. se ne sme nahajati v zaprašenem prostoru.
- Naprava ne sme biti izpostavljena stalnim vibracijam.
- Naprava se ne sme nahajati v prostorih z visoko vlažnostjo.
- Naprava se ne sme nahajati v bližini sveč ali odprtega ognja.
- Napravo uporabljajte le na način, opisan v teh navodilih.
- Pred prvim vklopom napajanja se je treba prepričati, da je napajalnik pravilno prikljopljen.
- USB-spomin se priklopi neposredno oz. s pomočjo USB-podaljška dolžino do 25 cm.

Zaradi varnosti ni dovoljeno razstavljanje ohišja oz. pronicanje v notranjost naprave. Napravo lahko popravi le usposobljeno servisno osebje.

Ne razstavljajte in ne odpirajte ohišja naprave, kajti noter ni delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Vzdrževalna dela in popravila lahko opravljajo le usposobljeni serviserji.

**POROČILA O VARNOSTI**

1. Preberite navodila za uporabo – pred uporabo naprave je treba prebrati vsa navodila za uporabo in poročila o varnosti.
2. Shranite navodila za uporabo – navodila za uporabo je treba shraniti za primer kasnejše uporabe.
3. Upošteвайте opozorila – ukrepajte skladno z vsemi opozorili, ki jih vidite na napravi ter z opozorili, omenjenimi v navodilih za uporabo.
4. Sledite navodilom – ukrepajte skladno z navodili za uporabo in navseti za uporabnika.
5. Namestitev – napravo postavite skladno s proizvajalčevimi navodili.
6. Viri napajanja – napravo napajajte izključno iz virov, ki odgovarjajo parametrom, navedenim na napajalnem kablu. Če niste prepričani, kakšno napajanje imate doma, obrnite se na prodajalca naprave oz. lokalnega dobavitelja električne energije.
7. Ozemljitev in polarizacija napajanja – napravo lahko uporabljate brez ozemljitve. Prepričajte se, da je vtič v celoti nameščen v omrežni vtičnici oz. podaljšku, tako da se stiki ne vidijo. Nekatere različice naprave so lahko opremljene s polariziranim vtičem za izmenični tok (en stik je debelejši). Takšen vtič lahko vklopite v omrežno vtičnico le na en način. To je zavarovalna funkcija. Če vtiča ne morete vklopiti v vtičnico, ga poskusite obrniti. Če se vtič še vedno ne ujema z vtičnico, naj vam jo električar zamenja. Zavarovanje iz polariziranega vtiča ne smete odstranjevati. Če uporabljate podaljšek ali napajalni kabel, ki nista priložena napravi, se prepričajte, da imata ustrezne vtiče in potrdilo o varnosti, ki se zahteva v določeni državi.
8. Zavarovanje napajalnega kabla – napajalni kabel je treba namestiti na način, ki omejuje nevarnost potepanja, pritiskanja oz. naključnega razrezanja. Bodite posebej pozorni na vtiče, omrežne vtičnice in mesta, kjer kabli izhajajo iz naprave.
9. Preobremenitev – preobremenitev zidnih vtičnic, podaljškov in električnih razdelilnikov ni dovoljena, saj lahko to privede do požara ali električnega udara.
10. Prezračevanje – napravo je treba pravilno prezračevati. Ne postavite je na posteljo, kavč ali podobne površine. Ne prekrivajte je s prti, robci, revijami idr.
11. Toplota – naprave ne postavite v bližino virov toplote, kot so grelci, sevalniki, peči in druge naprave (tudi ojačevalniki), ki oddajajo toploto. Na napravo ne postavite gorečih svečk in drugih virov odprtega ognja.
12. Voda in vlaga – da bi zmanjšali tveganje požara ali električnega udara, naprave ne izpostavite neposrednemu vplivu dežja, vode in vlage, na primer ne postavite je v savni ali kopalnici. Te naprave ne smete uporabljati v bližini vode, na primer zavrni kadi, umivalnika, korita oz. škafo, v vlažni kleti oz. v bližini bazena (in podobnih mest).
13. Predmeti in tekočine v napravi – skozi odprtine v napravi ne potiskajte nobenih predmetov, saj se tisti predmeti lahko dotaknejo točk z nevarno napetostjo in s komponentami, kar lahko privede do požara oz. električnega udara. Nikakor ne razlize nobenih tekočin na površino naprave. Na napravo ne smete postaviti predmetov, ki vsebujejo tekočine.



14. Čiščenje – preden začnete s čiščenjem, napravo vedno odklopite iz omrežne vtičnice. Prah, ki je okoli zvočnika, lahko obrišete s suho krpo. Če za čiščenje uporabljate aerosol, razpršilo usmerite na krpo, ne pa neposredno na napravo. Pazite, da se ne poškodujejo pogonske enote.
15. Dodatna oprema – ne uporabljajte pripomočkov, ki jih proizvajalec ne potrdi, ker lahko predstavljajo nevarnost.
16. Pripomočki – naprave ne postavite na nestabilen voziček, stojalo, stativo, konzolo ali mizo. Naprava se lahko prevrne in poškoduje, lahko tudi hudo poškoduje otroka ali odraslo osebo. Uporabite le vozičke, stojala, stative, konzole in mize, ki jih priporoča proizvajalec oz. ki se prodajajo skupaj z napravo. Namestitvev naprave mora potekati skladno z navodili proizvajalca, ob uporabi montažnega seta, ki ga priporoča proizvajalec.
17. Prestavljanje naprave – napravo postavite na voziček in zelo previdno prestavite. Nenadna ustavitve vozička, prevelika moč oz. neravne površine lahko pripeljejo do prevrnitve vozička z napravo.
18. Obdobje mirovanja naprave – napajalni kabel je treba odklopiti iz omrežne vtičnice v primeru neviht s strelami oz. ko naprave ne boste dlje časa uporabljali.
19. Servisiranje - naprave ne smete servisirati samostojno. Po odpiranju ohišja je uporabnik izpostavljen visoki napetosti in drugi nevarnosti. Vzdrževalna dela in popravila lahko opravljajo le usposobljeni serviserji.
20. Ko naprave ne uporabljate, odklopite njen vtič iz omrežne vtičnice. Ko je naprava priključena na vir napajanja, ni nikoli popolnoma izklopljena, vendar je v stanju pripravljenosti.
21. Nadomestni deli – ob zamenjavi delov je treba preveriti, ali je serviser uporabil nadomestne dele proizvajalca oz. ali nadomestni deli ustrezajo originalnim delom. Uporaba nepotrjenih delov lahko privede do požara, električnega udara oz. drugih nevarnih razmer.
22. Glavne varovalke – da bi napravo trajno zavarovali pred požarom, uporabite varovalke ustrezne vrste in parametrov. Parametri varovalk glede napetosti so označeni na napravi.
23. Ne povečajte glasnosti ob poslušanju tihega posnetka oz. ko ni vhodnega zvočnega signala. Z nenadnim povečanjem intenzitete signala lahko poškodujete zvočnik.
24. Edini način popolnega odklopa naprave iz vira napajanja je odklop napajalnega kabla iz omrežne vtičnice oz. iz naprave. Omrežna vtičnica oz. vhod za napajalni kabel morata biti vedno dostopna med uporabo naprave.
25. Napravo je treba postaviti v bližini omrežne vtičnice oz. podaljška, na tak način, da je vtičnica vedno dostopna.
26. Maksimalna temperatura v prostoru, kje je naprava, je 35 °C.
27. Nasveti glede električnih razelektritev – če delovanje naprave motijo električne razelektritve, je treba napravo izklopiti in ponovno vklopiti oz. jo prestaviti na drugo mesto.
28. Baterija
- Baterije ne smejo biti izpostavljene vplivu prekomerne toplote, npr. sončnih žarkov, ognja idr.
  - Pri odstranjevanju baterij je treba biti posebno pozoren na okoljevarstvena vprašanja.
  - Opozorilo glede uporabe baterije: da se prepreči puščanje baterije, ki lahko privede do poškodb telesa oz. naprave:
    - Ob namestitvi baterij pazite na polarizacijo (+ in -).
    - Skupaj ne smete uporabljati novih in starih baterij, standardnih in alkalnih idr.
    - Če naprave več časa ne uporabljate, odstranite baterije.

#### OPOZORILO

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšano fizično, senzorično ali mentalno sposobnostjo ali brez izkušenj oz. znanja, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, oz. če so se poučile z navodili o varni uporabi naprave. Prisotnost odraslih je obvezna, če napravo uporabljajo otroci. S tem se lahko zagotovi varna uporaba naprave.
- Vključene naprave ne smete pustiti brez nadzora! Napravo izklopite, tudi če naprava le nekaj časa počiva.
  - Naprave ne smete uporabljati preko zunanje ure s časovnim sistemom oz. preko ločenega sistema z daljinskim upravljanjem.
  - Da bi se izognili nevarnosti v primeru poškodovanja napajalnega kabla, zamenjave lahko opravi le proizvajalec, pooblaščen servisno podjetje oz. ustrezno usposobljen strokovnjak.
  - Pred začetkom uporabe naprave je treba preveriti, ali napetost naprave ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
  - Prezračevalni odprtini ne prekrivajte, npr. z revijami, prti, zavesami idr. Prepričajte se, da je nad napravo ohranjenega najmanj 20 cm prostega prostora, na straneh pa vsaj 5 cm.
  - Ne dovolite, da na napravo kaplja oz. da se nanjo razlije tekočina, na napravo ne postavite predmetov s tekočino, npr. vaz.
  - Da se prepreči nastajanje požara ali nevarnost električnega udara, napravo zaščitite pred vročino, vplivom dežja, vlage in praha.
  - Naprave ne postavite v bližini katerih koli virov vode, npr. umivalnikov, kadi, pralnih strojev oz. bazenov. Napravo postavite na ravno in stabilno podlago.
  - Naprave ne izpostavite močnemu magnetnemu polju.
  - Naprave ne postavite neposredno na ojačevalnik ali sprejemnik.
  - Naprave ne postavite na vlažno mesto, ker ima vlaga negativni vpliv na električne komponente.
  - Ko napravo prestavite iz hladnega prostora v toplej oz. vlažen prostor, lahko pride do kondenzacije vlage na leči znotraj predvajalnika. To lahko povzroči nepravilno delovanje naprave. Napravo pustite vklopljeno vsaj na eno uro, da vlaga izpari.
  - Naprave ne čistite s kemijskimi topili, ker se lahko na ta način poškoduje lakirana površina ohišja. Napravo obrišete s čisto, suho oz. rahlo navlaženo krpicco.
  - Med odklopom vtiča iz omrežne vtičnice je treba vedno vleči za vtič, nikoli za napajalni kabel.
  - Ko se vklopljena naprava uporablja v bližini vklopljenega TV-ja, lahko pride do motenj slike v obliki črt na zaslonu. To je odvisno od valov TV-prenosa. To ne pomeni, da naprava oz. TV ne delujeta pravilno. Če se vidijo črte, premaknite napravo stran od TV-ja.
  - Omrežni vtič se uporablja za odklop napajanja in zato mora biti vedno dostopen.
  - Da bi preprečili nevarnost izgube sluha, glasne glasbe ne poslušajte dlje časa.



**POZOR****Izjava**

S tem Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. izjavlja, da je ta naprava v skladu z zahtevami in drugimi ustreznimi določili uredbe 2014/53/EU. Celotno izjavo o skladnosti si lahko ogledate na spletni strani [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) v zavihku izdelka.

Odgovorni subjekt: 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska

Telefon: +48 22 688 08 00, e-naslov: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Naprava je izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.



Če je na napravi oznaka prekrižan zabojnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepiti je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelek se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.



Naprava je opremljena z baterijo, ki jo določa evropska smernica 2006/66/EC. Baterija se ne sme odstranjevati skupaj z gospodinjstvi odpadki. Treba se je seznaniti z lokalnimi predpisi za ločeno zbiranje odpadnih baterij, ker le ustrezna odstranitev preprečuje morebitne negativne učinke za okolje in človekovo zdravje.

**Podatki za varovanje okolja**

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi trije elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitna plast). Naprava je izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, porabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.

Za zapisovanje in predvajanje je treba obvezno pridobiti soglasje. Glej Zakon o avtorskih pravicah in pravicah izvajalcev/umetnikov.

**Opomba glede ERP2 (naprav, povezanih z energijo)**

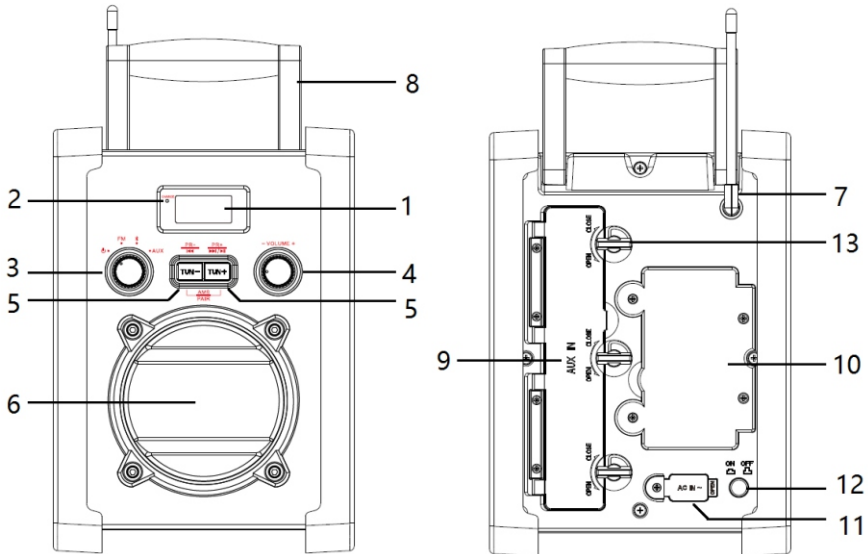
Ta naprava z ekonačrtom izpolnjuje zahteve 2. etape Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 o izvajanju Uredbe 2009/125/ES glede porabe energije o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za primerno okoljsko zasnovo izdelkov, povezanih z energijo.



Podjetje Bluetooth SIG, Inc. USA je lastnik blagovnih znamk in logotipa Bluetooth®. Za uporabo teh znamk in logotipa se zahteva licenca. Druge znamke in trgovska imena so v lasti ustreznih lastnikov.

Hvala, ker ste kupili naš izdelek. Prosimo, da pred vklopom naprave natančno preberete ta navodila za uporabo. Shranite navodila za primer poznejše uporabe.

### Nadzorujte lokalizacije



- |   |  |                              |
|---|--|------------------------------|
| 1-Prikazovalnik   | 2-LED-dioda za polnjenje baterije;     |                              |
| 3-Gumb za izbiro načina delovanja (napajanje/FM/Bluetooth/AUX)                        |  | 4-Gumb za nastavev glasnosti |
| 5-Tipki Tune +/- (prejšnji/naslednji, programirane postaje +/-, ustavev, povezovanje) |  |                              |
| 6-Zvočnik   | 7-FM-antena                            | 8-Držalo                     |
|   |  | 9-Prostor za kabel AUX IN    |
| 11- Napajalna vtičnica AC   | 12- Tipka za vklop in izklop napajanja | 10- Prostor za bateriji      |
| 13- Pokrovček za odpiranje/zapiranje  |  |                              |

### Priklp napajanja in polnjenje akumulatorja

Naprava ima vgrajen akumulator, ki omogoča uporabo radijskega sprejemnika kjerkoli hočete. Priklpite eden vtič priloženega napajalnega kabla AC k napajalni vtičnici na hrbtni strani naprave, drugi vtič pa priklpite k stenski vtičnici, da zagotovite napajanje. Nato se v levem zgornjem kotu prikazovalnika zasveti LED-dioda, ki opozarja na to, da se akumulator polni.

Polnjenje traja približno 6-8 ur. LED-dioda ugasne, ko se akumulator v celoti napolni. Pri baterijskem napajanju čas predvajanja znaša približno 8-10 ur, odvisno od glasnosti.

Po izpraznitvi akumulatorja se naprava in prikazovalnik samodejno izklopi. Za ponovno polnjenje akumulatorja priklpite napravo na omrežno napajanje. Med polnjenjem napravo lahko uporabljate.

**Opozorila:** Življenjsko dobo baterije lahko podaljšate z upoštevanjem spodnjih navodil glede hranjenja in polnjenja baterije.

(a) Prvo polnjenje naj traja vsaj 10 ur. Baterija doseže svojo polno zmogljivost po treh polnih ciklih polnjenja in praznjenja.

Najboljše rezultate polnjenja se dosega s polnjenjem, ko je baterija popolnoma izpraznjena. V nasprotnem primeru se lahko življenjska doba baterije skrajša.

b. Temperatura polnjenja in hranjenja baterije je med +5 in +35 °C.

c. Baterije se ne sme polniti dlje kot 24 ur. Prekomerna izpraznitev ali napolnitev baterije povzroči skrajšanje njene življenjske dobe.

d. Ponavljajoče polnjenje in praznjenje vpliva na življenjsko dobo baterije, pa tudi na čas predvajanja z njo, ko je polna. Ni možno jamčiti stalnega časa predvajanja z enim polnjenjem v vseh pogojih. Razlike v tem, kako dolgo v posameznih primerih zdrži baterija z enim polnjenjem, ne morejo biti podloga za garancijski zahtevek.

e. Med polnjenjem baterije lahko poslušate glasbo.

f. Ne sme se dolgo uporabljati naprave na mestih z visoko vlažnostjo in temperaturo.

g) Zvočnik izklopite, če ga ne boste uporabljali dlje časa.

### Vklpite enoto

Pritisnite gumb za vklop/izklop na zadnji plošči, da vklopite ali popolnoma izklopite napajanje. Najprej pritisnite gumb za vklop/izklop na zadnji plošči, nato zavrtite gumb za način na sprednji plošči, da vklopite zaslon. S tem gumbom za način lahko izberete vklop/izklop zaslona, FM radio, Bluetooth, način predvajanja AUX IN. Če enote dlje časa ne nameravate uporabljati, pritisnite gumb za vklop/izklop na zadnji plošči, da izklopite in prihranite energijo.

### Uporaba radia FM

Pred uporabo radia nastavite anteno in napravo postavite v bližini okna, da si zagotovite boljše sprejemanje FM. Po vklopu napajanja obrnite gumb za izbiro načina delovanja v položaj FM, da izberete način FM; obrnite gumb za glasnost, da bi prilagodili izhodno glasnost.

**Uglaševanje radijskih postaj:** pritisnite in pridržite (2 sekundi) tipko tune + in -, da poiščite razpoložljive postaje gor in dol po frekvenčnem valu. Naprava se ustavi in samodejno začne predvajati najdeno postajo. Pritisnite in pridržite (3 sekunde) tipko tune + in - naenkrat, da samodejno poiščete in shranite razpoložljive postaje; Naprava omogoča programiranje največ 40 postaj: s kratkim pritiskom na tipko tune + ali - lahko preklapljate med programiranimi radijskimi postajami. S kratkim dvojnimi pritiskom na tipko tune + ali - lahko spremenite radijsko frekvenco za 0,1 MHz.

### Uporaba Bluetooth

Ta model je opremljen s funkcijo Bluetooth, ki omogoča brezžično predvajanje glasbe iz druge naprave Bluetooth (kot je pametni telefon, dlančnik in dr.).

a. Po vklopu napajanja obrnite gumb za izbiro načina delovanja v položaj Bluetooth, da izberete način Bluetooth; obrnite gumb za glasnost, da bi prilagodili izhodno glasnost.

b. Vključite funkcijo Bluetooth na svoji napravi in poiščite naprave, ki so na voljo za povezovanje (prosimo, seznaniti se z navodili za uporabo svoje naprave). S seznama razpoložljivih naprav izberite »BP PP30BT«. Po uspešnem povezovanju zvočnik te naprave odda kratki zvok.

c. Izberite in predvajajte glasbo iz naprave Bluetooth, prilagodite raven glasnosti tako na svoji napravi kot na tem modelu. Zvok se bo brezžično predvajal skozi zvočnik te naprave.

d. S kratkim pritiskom na tipko tune +/- lahko izberete prejšnji ali naslednji posnetek; daljši pritisek (2 sekundi) na tipko tune + omogoča ustavitve predvajanja, s ponovnim daljšim pritiskom lahko vzpostavite predvajanje; Pritisnite in pridržite (3 sekunde) tipko tune + in - naenkrat, da prekinete povezavo med napravo Bluetooth in to napravo ter poiščite drugo napravo za povezovanje.

### Opozorila:

1. Ne zagotavlja se uspešne povezave vseh naprav Bluetooth zaradi konstrukcijskih različnosti teh naprav.
2. Najboljše delovni doseg Bluetooth znaša 10 metrov, če ni ovir med napravami.
3. Ta naprava je lahko povezana z le eno napravo Bluetooth.
4. Ob prihajajočem klicu med predvajanjem Bluetooth se predvajanje glasbe za trenutek prekine in nato obnovi po končanem telefonskem pogovoru.

### Uporaba vhoda AUX

Obrnite 3 zapahne za odpiranje/zapiranje prostora na hrbtni strani. Uporabite priloženi kabel audio za povezavo z linijskim izhodom ali vtičnico za slušalke na drugem zunanjem predvajalniku (npr. mobilni telefon ali predvajalnik mp3 itd.). Obrnite gumb za izbiro načina delovanja v položaj AUX, da preključite napravo v način AUX. Obrnite gumb za glasnost, da prilagodite izhodno glasnost. Preverite tudi raven glasnosti na povezanem predvajalniku audio. Izberite in predvajajte glasbo na zunanjem predvajalniku, zvok bo prihajal skozi zvočnik te naprave. V načinu predvajanja AUX se osnovne funkcije nadzorujejo na zunanjem predvajalniku audio. Ta naprava omogoča prilagajanje glasnosti.

### eševanje težav:

#### 1. Ni možno vklopiti zvočnika.

a. Preverite popolnost priklopa omrežnega napajanja.

#### 2. Ni zvoka.

a. Poskusite prilagoditi glasnost z gumbom za nastavljanje glasnosti in preverite vir predvajanja.

b. obrnite se na servisni center za pomoč, če se težave nadaljujejo.

#### 3. Hrup v ozadju med poslušanjem FM-postaj.

a. postavite napravo na drugo mesto, da se zagotovi boljši sprejem.

b. izberite postajo z močnejšim signalom.

#### 4. Motnje zvoka v načinu Bluetooth

a. Premaknite napravo Bluetooth bliže radiju.

b. Seznanite se z navodili za ponovno vzpostavitev povezave.

#### 5. V načinu Bluetooth je raven zvoka prenizka

a. Preverite glasnost tako na napravi Bluetooth kot na tej napravi.

### Specifikacija

Vir napajanja: 230V~/50Hz

Baterijsko napajanje: vgrajen akumulator 7,4 V/2200 mAh.

Radijska frekvenca FM: 87,5 ~ 108,00 MHz

Različica Bluetooth: 4,2

Čas polnjenja akumulatorja: približno 6-8 ur

Čas predvajanja pri napajanju z akumulatorjem: 8-10 ur (odvisno od glasnosti itd.)

Razred tesnosti: IPX5

Izhodna moč RMS: 1 x 5W

Poraba moči v stanju pripravljenosti: <0,5W

Poraba moči: 13 W

(Zgoraj navedeno specifikacijo se lahko posodobi brez predhodnega obvestila)

## Svarīgas drošības instrukcijas



### Brīdinājums:

Lai samazinātu elektrošoka risku, nedrīkst demontēt ierīces vāku un tās aizmugurējo daļu. Ierīces iekšā nav elementu, ko lietotājs var patstāvīgi remontēt. Ierīces tehnisko apkopi un remontu var veikt tikai kvalificēti servisa centra darbinieki.

### Grafisko simbolu paskaidrojums:



Zibens simbols ar bultīņu galā vienādmalu trijstūrī brīdina lietotāju par neizolētu "bīstamu spriegumu" ierīces korpusa iekšā, kas var sasniegt līmeni, radot elektrošoka risku.



Izsaukuma zīme vienādmalu trijstūrī brīdina lietotāju, ka šajā brīdī tiek sniegta svarīga informācija par ierīces lietošanu un tehnisko apkopi, kas ietverta ierīcei pievienotajā dokumentācijā.

Izlasiet šo instrukciju pirms ierīces lietošanas sākšanas, lai iepazītos ar ierīces funkcijām un izmantotu tās atbilstoši paredzētajam mērķim. Tas nodrošinās ilglaicīgu un nevainojamu ierīces darbību un patikamu lietošanu.

### Svarīga informācija

- Saglabājiet lietošanas instrukciju un informāciju par drošību turpmākai izmantošanai.
- Nepieļaujiet šķidruma pilēšanu vai izliešanu uz ierīces. Ierīci nedrīkst arī lietot mitrās vietās, piemēram, vannas istabā.
- Šo ierīci nedrīkst uzstādīt šādās vietās:
- vietās, kas pakļautas tiešai saules staru iedarbībai, vai radiatoru tuvumā;
- novietojot to uz cita stereoaprikojuma, kas rada siltumu;
- bloķējot ventilāciju vai putekljainā vietā;
- vietās, kas pakļautas nepārtrauktām vibrācijām;
- vietās ar augstu mitruma līmeni.
- Ierīci nedrīkst uzstādīt sveču vai atklātas uguns tuvumā.
- Ierīci var lietot tikai šajā instrukcijā aprakstītajā veidā.
- Pirms ierīces pirmās ieslēgšanas reizes pārliecinieties, ka barošanas bloks ir pareizi pievienots.
- Pievienojiet USB atmiņu tiešā veidā vai izmantojot 25 cm garu USB pagarinātāju.

Drošības apsverumu nedrīkst demontēt korpusus un iekļūt ierīces iekšpusē. Ierīces remonts jāveic kvalificētam servisa centra personālam.

Neizjauciet ierīci un neatveriet tās korpusu, jo tas iekšā nav nekādu elementu, ko lietotājs var remontēt patstāvīgi. Ierīces tehnisko apkopi un remontu var veikt tikai kvalificēti servisa centra darbinieki.

## DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- 1. Izlasiet instrukcijas** — pirms ierīces lietošanas sākšanas izlasiet visu lietošanas instrukciju un informāciju par drošību.
- 2. Saglabājiet instrukcijas** — saglabājiet lietošanas instrukcijas to turpmākai izmantošanai.
- 3. Ievērojiet brīdinājumus** — ievērojiet visus brīdinājumus, kas sniegti uz ierīces, un lietošanas instrukcijas.
- 4. Ievērojiet instrukciju** — ievērojiet lietošanas instrukciju un norādījumus lietotājam.
- 5. Uzstādīšana** — uzstādiet ierīci atbilstoši ražotāja instrukcijām.
- 6. Barošanas avoti** — ierīcei ir jābūt barotai tikai no avotiem ar parametriem, kas norādīti marķējumā uz barošanas kabeļa. Ja lietotājs nav pārliecināts, kāda veida barošanas avots ir viņa mājās, viņam ir jāsazinās ar ierīces pārdevēju vai vietējo elektroenerģijas piegādātāju.
- 7. Barošanas avota izemēšana vai polarizācija** — ierīcei nav jābūt izemētai. Pārliecinieties, ka kontaktdakša ir pilnībā ievietota elektrotīkla kontaktligzdā vai pagarinātājā, lai nepieļautu kontakttapu vai kontaktu atklāšanu. Dažas ierīces versijas var būt aprīkotas ar polarizētu mainstrāvas kontaktdakšu (ar vienu platāku kontakttapu). Šo kontaktdakšu var pievienot elektrotīkla kontaktligzdai tikai viena veidā. Tā ir aizsardzības funkcija. Ja kontaktdakšu nav iespējams ievietot kontaktligzdā, mēģiniet to apgriezti otrādi. Ja kontaktdakša joprojām neatbilst kontaktligzdai, uzdodiet tās nomainīt elektrīķim. Nenovietojiet aizsargus no polarizētās kontaktdakšas. Izmantojot pagarinātāju vai citu barošanas vadu, kas neietilpst ierīces komplektā, tiem ir jābūt atbilstošām kontaktdakšām un drošības sertifikātam, kas nepieciešams noteiktā valstī.
- 8. Barošanas kabeļa aizsargs** — novietojiet barošanas kabeļus tā, lai nebūtu iespējams staigāt pa tiem, saspiest vai sagriezt tos ar citiem priekšmetiem. Pievērsiet īpašu uzmanību kontaktdakšām, elektrotīkla kontaktligzdām un vietām, kur kabeļi tiek izvadīti no ierīces.
- 9. Pārslodze** — nepārslogojiet sienas kontaktligzdas, pagarinātājus un elektriskos sadalītājus, jo tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.
- 10. Ventilācija** — ierīcei jābūt atbilstoši vēdinātai. Ierīci nedrīkst uzstādīt uz gultas, dīvāna vai līdzīgām virsmām. Ierīci nedrīkst aizseg ar galdautiem, salvetēm, avizēm utt.
- 11. Siltums** — neuzstādiet ierīci siltuma avotu, piemēram, radiatoru, sildītāju, krāšņu vai citu ierīču (tostarp pastiprinātāju), kas rada siltumu, tuvumā. Neuzstādiet aizdegta sveces un citus atklātas uguns avotus uz ierīces.
- 12. Ūdens un mitrums** — lai samazinātu ugunsgrēka vai elektrošoka risku, nepakļaujiet ierīci tiešai lietus, ūdens un mitruma iedarbībai, piemēram, pirti vai vannas istabā. Nelietojiet šo ierīci ūdens tuvumā, piemēram, vannas, izlietnes, virtuves izlietnes vai veļas tovera tuvumā, mitrā pagrabā vai pelnbāseina tuvumā (vai līdzīgās vietās).
- 13. Priekšmeti un šķidrums ierīcē** — neievietojiet nekādus priekšmetus cauri ierīces atverēm, jo tie var saskarties ar vietām zem bīstamā sprieguma un detaļām, kas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku. Nekādā gadījumā nedrīkst izliet nekādus šķidrumus uz ierīces virsmas. Uz ierīces augšpusē nedrīkst novietot priekšmetus, kas satur šķidrumus.

- 14. Tīrīšana** — pirms ierīces tīrīšanas vienmēr atvienojiet to no elektrotīkla kontaktligzdas. Putekļus ap skaļruni var ņemt ar sausu lupatīni. Ja tīrīšanai ir jāizmanto aerosols, nevērsiet izsmidzināmo strūklu tieši pret ierīci, bet gan uz lupatīni. Pievērsiet uzmanību tam, lai nesabojātu piedziņas vienības.
- 15. Papildaprīkojums** — nedrīkst lietot piederumus, ko ražotājs nav apstiprinājis, jo tie var radīt risku.
- 16. Piederumi** — ierīci nedrīkst uzstādīt uz nestabiliem ratiņiem, statīva, balsta vai galdā. Ierīce var apgāzties, sabojāties un radīt nopietnas traumas bērnam vai pieaugušajam. Izmantojiet tikai ratiņus, statīvus, balstus un galdus, ko norādījis ražotājs vai kas tiek pārdoti kopā ar ierīci. Ierīces salikšana ir jāveic atbilstoši ražotāja instrukcijām, izmantojot ražotāja ieteikto montāžas komplektu.
- 17. Ierīces pārvietošana** — pārvietojiet ierīci, kas novietota uz ratiņiem, ļoti piesardzīgi. Pēkšņa apstāšanās, pārmērīgs spēks vai nelīdzsvarotība var izraisīt ratiņu ar ierīces apgāšanos.
- 18. Ierīces nelietošanas laiks** — atvienojiet barošanas kabeli no elektrotīkla kontaktligzdas pērkona negaisa laikā vai ja ierīce netiks lietota ilgāku laiku.
- 19. Tehniskā apkope un remonts** — nemēģiniet patstāvīgi veikt ierīces apskati. Vāka atvēršana var izraisīt saskari ar bīstamu spriegumu un citā veidā apdraudēt lietotāju. Ierīces tehnisko apkopi un remontu var veikt tikai kvalificēti servisa centra darbinieki.
- 20. Ja ierīce netiek lietota**, atvienojiet tās kontaktkaņus no elektrotīkla kontaktligzdas. Ja ierīce ir pievienota barošanas avotam, tā ir gaidstāves režīmā un nav pilnīgi izslēgta.
- 21. Rezerves daļas** — nomainiet ierīces daļas pret jaunām, pārliecinieties, ka servisa centra darbinieks ir izmantojis ražotāja ieteiktās rezerves daļas vai ka tās ir identiskas oriģinālajām daļām. Daļas nomaina pareizi veikt, izmantojot neapstiprinātas daļas, var izraisīt ugunsgrēku, elektrošoku vai citus riskus.
- 22. Galvenie drošinātāji** — lai nodrošinātu nepārtrauktu ierīces aizsardzību pret uguni, izmantojiet drošinātājus ar atbilstošu tipu un parametriem. Drošinātāju parametri noteiktā sprieguma diapazonā ir norādīti uz ierīces.
- 23. Nepaaugstiniet skaļumu**, klausoties dziesmas fragmentu ar zemu skaļumu vai ja nav ieejas audio signāla. Pretējā gadījumā signāla intensitātes straujā paaugstināšanās var izraisīt skaļruņa bojājumu.
- 24. Vienīgais veids**, kā pilnībā atvienot ierīci no barošanas avota, ir atvienot barošanas kabeli no barošanas kontaktligzdas vai ierīces. Elektrotīkla kontaktligzdai vai barošanas kabeļa ieejai ierīcē ir vienmēr jābūt pieejamām ierīces lietošanas laikā.
- 25. Ierīce ir jānovieto elektrotīkla kontaktligzdas vai pagarinātāja tuvumā** tā, lai tie vienmēr būtu pieejami.
- 26. Maksimālā temperatūra ierīces apkārtņē ir 35 °C.**
- 27. Norādījumi par elektrostatiskajām izlādēm** — ja ierīces darbību traucē elektrostatiskās izlādes, izslēdziet ierīci un atkārtoti ieslēdziet to vai pārvietojiet ierīci citā vietā.
- 28. Baterija**
- Baterijas nedrīkst pakļaut pārmērīga siltuma, piemēram, saules staru, uguns un tml. iedarbībai.
  - Utilizējot baterijas, pievērsiet uzmanību apkārtējās vides aizsardzības aspektiem.
  - Bridinājumus par bateriju lietošanu: lai novērstu baterijas noplūdi, kas var izraisīt traumas vai ierīces bojājumus:
    - ievietojot bateriju, ņemiet vērā tā polaritāti (+ un -);
    - nedrīkst vienlaicīgi lietot dažāda veida baterijas — vecās un jaunās, standart un sārma baterijas utt.;
    - izņemiet baterijas no ierīces, kad tā netiek lietota ilgāku laiku.

### Piezīme par ERP2 (ar enerģiju saistītajām iekārtām)

Šī ekodizaina ierīce atbilst Komisijas Regulas (EK) Nr. 1275/2008, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/32/EK iestrādātās ekodizaina prasības attiecībā uz elektrisko, elektronisko mājaisaimniecības un biroja iekārtu elektroenerģijas patēriņu gatavības un izslēgtā režīmā, 2. posma prasībām.

Pēc 30 minūtēm bez ieejas audio signāla ierīce automātiski pāriet gaidstāves režīmā. Informāciju par normālas darbības atjaunošanu var atrast lietošanas instrukcijā.

### Svarīga informācija

Šī ierīce ir aprīkota ar enerģijas taupīšanas režīma funkciju: ja 15 minūšu laikā tai netiek nosūtīts ieejas signāls, ierīce automātiski pāriet gaidstāves režīmā, lai taupītu enerģiju (ERP 2 standarts). Ņemiet vērā, ka zema skaļuma līmeņa iestāšana audio signāla avotā var tikt atzīta par stāvokli "nav audio signāla": tas var ietekmēt ierīces spēju uztvert signālu no ierīces un izraisīt automātisku pāreju gaidstāves režīmā. Šādā gadījumā ir jāatjauno audio signāla avotā vai jāpaaugstina skaļuma līmenis audio signāla avotā (MP3 atskaņotājā u. tml.), lai atsāktu atskaņošanu. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar vietējo servisa centru.

**BRĪDINĀJUMS** Ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām un personas ar nepietiekamām zināšanām un pieredzi, ja vien viņas neatrodas personas, kas atbilst par viņu drošību, uzraudzību un nav apmācītas, kā droši lietot ierīci. Pieaugušo klātbūtnē ir nepieciešama, ja ierīci lieto bērni, lai nodrošinātu drošu ierīces lietošanu.

- Neatstājiet ierīci darbības laikā bez uzraudzības! Izslēdziet ierīci, ja tā netiek lietota, pat īsu brīdi.
- Ierīci nedrīkst apkalpot, izmantojot ārējo taimerī vai atsevišķu sistēmu ar tālvadību.
- Lai izvairītos no riska, kas rodas barošanas kabeļa bojājuma gadījumā, tās nomaina ir jāveic ražotājam, pilnvarotam servisa centram vai citai personai ar atbilstošu kvalifikāciju.
- Pirms ierīces lietošanas sākšanas pārliecinieties, ka tās spriegums atbilst spriegumam vietējā barošanas tīklā.
- Neaizsedziet ierīces ventilācijas atveres, piemēram, ar avīzēm, galdautu, aizkariem u. tml. Pārliecinieties, ka virs ierīces ir vismaz 20 cm brīvas vietas un vismaz 5 cm katrā tās pusē.
- Nepieļaujiet šķidruma pilēšanu vai izliešanu uz ierīces un nenovietojiet uz tās priekšmetus, kas piepildīti ar šķidrumiem, piemēram, vāzes.
- Lai izvairītos no ugunsgrēka vai elektrošoka, aizsargājiet ierīci no karstām vietām, lietus, mitruma un putekļu iedarbības.
- Nenovietojiet ierīci nekādā ūdens avotā, piemēram, krānu, vannu, veļas mazgājamo mašīnu vai peldbaseinu tuvumā.
- Uzstādiet ierīci uz līdzsvarot un stabilas pamatnes.
- Nepakļaujiet ierīci spēcīgam magnētiskā lauka iedarbībai.

10. Nenovietojiet ierīci tieši uz pastiprinātāja vai resīvera.
11. Nenovietojiet ierīci mitrā vietā, jo mitrums negatīvi ietekmē elektriskās detaļas.
12. Pēc ierīces pārvietošanas no aukstas siltā vietā vai mitrā vietā mitrums var kondensēties uz atskaņotāja lēcas. Šādā gadījumā ierīce nedarbosies pareizi. Atstājiet ierīci ieslēgtu uz aptuveni vienu stundu, lai mitrums iztvaikotu.
13. Ierīci nedrīkst tīrīt ar ķīmiskiem šķīdinātājiem, jo tie var sabojāt korpusa lakas pārklājumu. Noslaukiet ierīci ar tīru, sausu vai nedaudz samitrinātu lupatiņu.
14. Izvelkot kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas, nevis aiz barošanas kabeļa.
15. Ja ieslēgta ierīce tiek lietota ieslēgta televizora tuvumā, tas var radīt attēla traucējumus liniju uz ekrāna veidā. Tas ir atkarīgs no TV pārraides viļņu joslas. Tas nenozīmē, ka ierīce vai televizors darbojas nepareizi. Ja ir redzamas šādas linijas, attāliniet ierīci no televizora.
16. Elektrotīkla kontaktdakša ir paredzēta atvienošanai no barošanas sprieguma, un tai ir vienmēr jābūt pieejamai.
17. Lai izvairītos no iespējamās dzirdes zaudēšanas, neklausieties mūziku skaļi pārāk ilgi.



**PIEZĪME**  
Deklarācija



Ar šo uzņēmums Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. apliecina, ka šī ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. Pilnu atbilstības deklarāciju var iegūt produkta cilnē timeklāja vietnē [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Reģistrācijas apliecības īpašnieks: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polija, tālrunis: +48 22 688 08 00, e-pasts: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Produkts ir izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, ko var nodot otrreizējai pārstrādei un izmantot atkārtoti.



Ja uz ierīces ir pārsvitrotas atkritumu tvertnes zīme, tas nozīmē, ka produktam piemēro Eiropas direktīvas 2012/19/ES prasības. Iepazīstieties ar prasībām par vietējo elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas sistēmu. Rīkojieties atbilstoši vietējo tiesību aktu noteikumiem. Šo produktu nedrīkst izmest kopā ar parastiem mājāsaimniecības atkritumiem. Vecā produkta pareiza likvidēšana novērš iespējamās negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai.



Ierīce ir aprīkota ar baterijām, kurām piemēro Eiropas direktīvu 2006/66/EK. Baterijas nedrīkst izmest kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Iepazīstieties ar vietējo tiesību aktu noteikumiem par bateriju atsevišķu savākšanu, jo to pareiza utilizācija novērš iespējamās negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

Informācija par apkārtējās vides aizsardzību

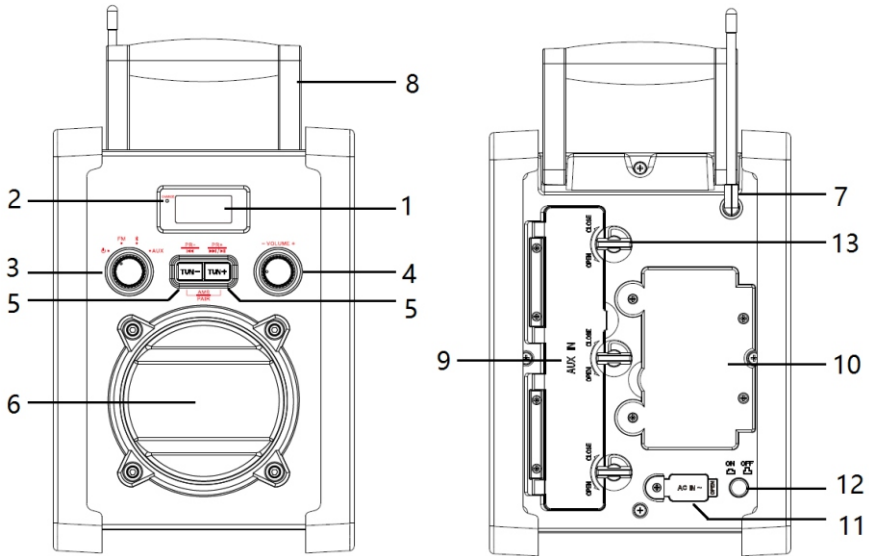
Iepakojums ietver tikai nepieciešamus elementus. Ir izdarīts viss iespējams, lai trīs materiāli, no kuriem izgatavots iepakojums, būtu viegli atdalāmi: kartons (kastīte); polistirola putas (iekšējie aizsargelementi) un polietilēns (maisiņi, aizsargplēve). Ierīce ir izgatavota no materiāliem, ko var nodot otrreizējai pārstrādei un izmantot atkārtoti pēc to demontāžas specializētā uzņēmumā. Ievērojiet vietējo tiesību aktu noteikumus par iepakojuma materiālu, nolietoto bateriju un nevajadzīgu ierīču utilizāciju. Materiālu ierakstīšanai un atskaņošanai var būt nepieciešama atļaujas iegūšana. Skatīt likumu par autortiesībām un izpildītāju/mākslinieku tiesībām.



Preču zīmju un logotipa Bluetooth® īpašnieks ir uzņēmums Bluetooth SIG, Inc. USA. Šo preču zīmju un logotipu izmantošanai ir vajadzīga licence. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

Paldies par mūsu modeļa iegādi. Pirms ierīces iedarbināšanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un iepazīstieties ar to. Saglabājiet instrukciju turpmākai izmantošanai.

#### Kontrolēt atrašanās vietu



- |  |                                     |  |
|--|-------------------------------------|--|
| 1. Displejs  | 2. Bateriju lādēšanas gaismas diode | 8. Rokturis                                |
| 3. Darbības režīma izvēles grozāmā poga (barošana/FM/Bluetooth/AUX)                                | 4. Skajuma regulēšanas grozāmā poga |  |
| 5. Pogas "Tune +/-" ("Iepriekšējā/Nākamā", "Ieprogrammētās stacijas +/-", pauze, savienošana pāri) |                                     |  |
| 6. Skajrunis   | 7. FM antena                        | 9. AUX IN kabeļa nodalījums                |
|  |                                     | 10. Bateriju nodalījums                    |
|  |                                     | 11. Maiņstrāvas padeves ligzda             |
|  |                                     | 12. Barošanas ieslēgšanas/izslēgšanas poga |
|  |                                     | 13. Atvēršanas/aizvēršanas aizbīdnis       |

#### Barošanas avota pievienošana un akumulatora lādēšana

Ierīce ir aprīkota ar iebūvētu akumulatoru, pateicoties kuram radio atskaņotāju var lietot jebkurā vietā. Pievienojiet komplektā ietilpstošā maiņstrāvas barošanas kabeļa ligzdai uz ierīces aizmugurējā panela un tā kontakt Dakšu sienas kontaktligzdai, lai iegūtu barošanas avotu. Pēc tam displeja kreisajā augšējā stūrī iedegas akumulatora lādēšanas gaismas diode, kas nozīmē, ka akumulators tiek lādēts. Lādēšana ilgst aptuveni 6~8 stundas, un lādēšanas gaismas diode nodziest pēc akumulatora pilnīgas uzlādēšanas. Barošanas no akumulatora gadījumā atskaņošanas laiks ilgst aptuveni 8~10 stundas atkarībā no skajuma līmeņa. Akumulatora izlādēšanas gadījumā ierīce un displejs automātiski izslēdzas. Lai atkārtoti uzlādētu akumulatoru, pievienojiet ierīci elektrotīklam. Ierīci var lietot akumulatora lādēšanas laikā.

#### Piezīme:

- akumulators darbosies ilgāk, ja Jūs rīkosieties atbilstoši šiem vienkāršajiem norādījumiem par lādēšanu un uzglabāšanu.
- Lādējot akumulatoru pirmo reizi, lādējiet to vismaz 10 stundas. Akumulators sasniedz labāko veiktspēju pēc tā trīskāršas pilnīgas uzlādēšanas un izlādēšanas. Uzlādējiet akumulatoru nekavējoties pēc tā pilnīgas izlādēšanas, pretējā gadījumā tas var ietekmēt tā kalpošanas laiku.
- Lādējiet akumulatoru un uzglabājiet ierīci temperatūras diapazonā 5–35 °C (40–95 °F).
- nelādējiet akumulatoru ilgāk par 24 stundām. Pārmērīga akumulatora uzlāde vai izlāde var saīsināt tā kalpošanas laiku.
- Vairākkārtejas akumulatora lādēšanas un izlādēšanas deļ tā kalpošanas laiks un atskaņošanas laiks saīsinās. Nav iespējams garantēt tādu pašu atskaņošanas ilgumu visu laiku. Mūsu garantija uz to neattiecas.
- Uzlādes laikā vienlaikus var atskaņot mūziku.
- Nelietojiet ierīci ilgu laiku vidē ar augstu mitrumu un temperatūru.
- Izslēdziet skaļruni, ja tas netiek lietots ilgāku laiku.

#### Leslīdziet ierīci

Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu aizmugurējā panelī, lai ieslēgtu vai pilnībā izslēgtu barošanu. Vispirms nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu aizmugurējā panelī, pēc tam pagrieziet režīma pogu uz priekšējā panela, lai ieslēgtu displeju. Izmantojot šo režīma pogu, varat izvēlēties displeja ieslēgšanas/izslēgšanas, FM radio, Bluetooth, AUX IN atskaņošanas režīmu. Ja nepļānojat lietot ierīci ilgu laiku, lūdzu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu aizmugurējā panelī, lai izslēgtu un taupītu enerģiju.



### FM radio funkcija

Pirms radio klausīšanās noregulējiet antenu un novietojiet ierīci loga tuvumā, lai iegūtu labāku FM signāla uztveršanu. Pēc ierīces ieslēgšanas uzstādiel darbības režīma izvēles grozāmo pogu pozīcijā "FM", lai izvēlētos FM radio režīmu. Pagrieziet skaļuma grozāmo pogu, lai noregulētu izejas skaļuma līmeni.

**Radiostaciju regulēšana:** nospiediet pogu "tune +"/"vai -" un turiet to nospiestu (divas sekundes), lai meklētu pieejamo radiostaciju frekvenču joslas augšup vai lejup. Ierīce apstājas un automātiski atskaņo sameklēto radiostaciju. Nospiediet vienlaikus pogas "tune +"/"vai -" un turiet tās nospiešanas (tris sekundes), lai automātiski meklētu un saglabātu pieejamās radiostācijas. Ierīce var atbalstīt līdz 40 iepriekš iestatītām stacijām. Iši nospiežot pogu "tune +"/"vai -", var pārslēgt ieprogrammētās radiostācijas. Divas reizes īsi nospiežot pogu "tune +"/"vai -", var mainīt radiofrekvenci par 0,1 MHz.

### Bluetooth funkcija

Šis modelis ir aprīkots ar Bluetooth funkciju, kas ļauj atskaņot mūziku no citas Bluetooth ierīces (piemēram, viedtālruna, planšetdatora u. tml.) bez vada.

a. Pēc ierīces ieslēgšanas uzstādiel darbības režīma izvēles grozāmo pogu pozīcijā "Bluetooth", lai izvēlētos Bluetooth radio režīmu. Pagrieziet skaļuma grozāmo pogu, lai noregulētu izejas skaļuma līmeni.

b. Ieslēdziet Bluetooth funkciju savā ierīcē un sameklējiet savienošanai pāri pieejamas ierīces (sk. savas ierīces lietošanas instrukciju). Pieejamo ierīču sarakstā izvēlieties "BP PP30BT", lai veiktu savienošanu pāri. Pēc veiksmīgas savienošanas pāri no šīs ierīces skaļrunā tiek atskaņota īsa skaņa.

c. Izvēlieties un atskaņojiet mūziku no Bluetooth ierīces. Pielāgojiet skaļuma līmeni gan savā ierīcē, gan šajā modeli. Pēc tam skaņa tiek atskaņota bezvadu režīmā, izmantojot skaļruni šajā modeli.

d. Iši nospiežot pogu "tune +"/"-", var izvēlēties iepriekšējo vai nākamo dziesmu. Ilgi (divas sekundes) nospiežot pogu "tune +"/"-", var apturēt atskaņošanu, un atkārtoti ilgi nospiežot šo pogu, var atsākt atskaņošanu. Vienlaicīgi nospiežot pogas "tune +"/"vai -" un turot tās nospiešanas (tris sekundes), var atcelt Bluetooth savienojumu ar pašreizējo ierīci un meklēt citu ierīci savienošanai pāri.

### Piezīmes

1. Atšķirīgu konstrukciju un risinājumu dēļ netiek garantēta visu Bluetooth ierīču savienošana pāri.
2. Labākais Bluetooth darba attālums ir 10 metri bez nekādiem šķēršļiem starp ierīcēm.
3. Ierīci var savienot pāri un lietot tikai ar vienu ārējo Bluetooth ierīci vienlaikus.
4. Ienākošā zvana Bluetooth atskaņošanas laikā gadījumā mūzika tiek apturēta uz laiku un atjaunota pēc zvana beigām.

### AUX ieejas lietošana

Pagrieziet trīs aizbīdņus nodalījuma uz aizmugurējā paneļa atvēršanai/aizvēršanai. Izmantojiet komplektā ietilpstošo audio kabeli, lai savienotu ierīci ar cita ārējā audio atskaņotāja (piemēram, mobilā tālruna vai mp3 atskaņotāja u. tml.) līnijas izeju vai austiņu ligzdu. Uzstādiel darbības režīma izvēles grozāmo pogu pozīcijā "AUX", lai pārietu uz AUX režīmu. Pagrieziet skaļuma grozāmo pogu, lai noregulētu izejas skaļuma līmeni, un pārbaudiet skaļuma līmeni pievienotajā audio atskaņotājā. Izvēlieties un atskaņojiet mūziku no ārējā atskaņotāja, un skaņa tiek atskaņota no šīs ierīces skaļrunā.

AUX atskaņošanas režīmā galveno funkciju darbība tiek regulēta ārējā audio atskaņotājā. Šajā ierīcē var noregulēt skaļuma līmeni.

### Problēmu risināšana

#### 1. Skaļrunis nevar ieslēgties.

a. Pārlicinieties, ka barošanas avots ir pareizi pievienots.

#### 2. Nav skaņas.

- a. Mēģiniet noregulēt skaļuma līmeni un pārbaudiet atskaņošanas avotu.  
b. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu palīdzību.

#### 3. Troksnis fonā FM radiostaciju klausīšanās laikā

- a. Pārvietojiet ierīci citā vietā, lai iegūtu labāku signāla uztveršanu.  
b. Sameklējiet citu radiostaciju un pārslēdzieties uz to.

#### 4. Pārtraukta skaņa Bluetooth režīmā.

- a. Mēģiniet pārvietot Bluetooth ierīci tuvāk radio.  
b. Iepazīstieties ar instrukciju, lai veiktu atkārtotu savienošanu pāri.

#### 5. Zems skaļuma līmenis Bluetooth režīmā

a. Pārbaudiet gan Bluetooth, gan šīs ierīces skaļuma līmeni.

### Specifikācija

Barošanas avots: 230 V~/50 Hz

Barošanas no akumulatora: iebūvēts 7,4 V/2200 mAh akumulators

FM radiofrekvence: 87,5~108,00 MHz

Bluetooth versija: 4.2

Akumulatora lādešanas laiks: aptuveni 6~8 stundas.

Atskaņošanas laiks barošanas no akumulatora gadījumā: 8~10 stundas (atkarībā no skaļuma līmeņa u. tml.)

Ūdensnecaurlaidības līmenis: IPX5

RMS izejas jauda: 1 × 5 W

Jaudas patēriņš gatavības režīmā: < 0,5 W.

Jaudas patēriņš: 13 W

(Šī specifikācija var tikt atjaunināta bez iepriekšējas paziņošanas.)



#### Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 688 08 00  
e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.  
In case of questions or problems  
please contact our service.  
Tel. 00 48 22 688 08 33  
E-mail: [info@blaupunkt-audio.pl](mailto:info@blaupunkt-audio.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.  
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

A dark blue horizontal bar containing the slogan "Enjoy it." in a white, italicized, sans-serif font.

*Enjoy it.*